

Painel de controlo de alarme

VERSA

Versão de firmware 1.10

Satel  [®]

CE

PROGRAMAÇÃO

versa_p_pt 09/21

SATEL sp. z oo
rua. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLÓNIA
Tel.: +48 58 320 94 00
www.satel.eu

Antes de começar a programar, leia atentamente este manual para evitar erros.
Isto pode levar ao mau funcionamento ou mesmo a danos no equipamento.

A SATEL tem como objetivo melhorar continuamente a qualidade dos seus produtos, o que pode resultar em alterações nas suas especificações técnicas e software. Informações atuais sobre as alterações que estão a ser feitas.

A versão apresentada está disponível no nosso site.

Visite-nos:
<https://support.satel.eu>

A declaração de conformidade pode ser consultada em www.satel.eu/ce

Código de serviço: 12345

Os seguintes símbolos podem ser utilizados neste manual:



- nota,



- cuidado.

Alterações efetuadas nas versões de firmware 1.08 e 1.09.

Parâmetros globais	Nova opção: BLUZ DESLIGADA LIGADAACPERDA.
Partições	Nova opção: EATRASO DE INTRODUÇÃO EMNIGHTUMRM.
Módulo Ethernet	<p>Nomes das opções alterados:</p> <ul style="list-style-type: none">– SSERVIDOR ATEL(LAN) foi substituído por LAN,– GETDCOMEU ETIME DE UM SERVIDOR DE TEMPO(LAN) foi substituído com LAN. <p>Novas opções:</p> <ul style="list-style-type: none">– DNÃO DENUNCIARSATÉLITEPROBLEMAS DE LIGAÇÃO COM O SERVIDOR,– UMLARM3CÓDIGOS INCORRETOS(APLICATIVO MÓVEL).
Sem fios ABAX sistema	<p>Se o controlador ACU-120 / ACU-270 com o firmware versão 5.03 estiver ligado ao painel de controlo:</p> <ul style="list-style-type: none">– Pode selecionar se o detetor AMD-101 deve ocupar uma ou duas posições na lista de dispositivos sem fios.– Os utilizadores podem substituir as pilhas do teclado sem fios após iniciar o RSUBSTITUIR BAT. função. <p>Os LEDs do comando à distância APT-100 podem indicar que as divisórias estão desarmadas.</p>
Mensagens de e-mail	Nome da opção alterado: E-MENSAGENS POR E-MAIL(LAN) foi substituído por LAN.
Inserindo código	Após a introdução de um código incorreto, será apresentada a mensagem “Código incorreto” no teclado LCD. A mesma mensagem será também apresentada após a introdução de um código correto, quando o teclado estiver bloqueado.
Funções do utilizador	Uma nova função no 0.SSERVIÇOSubmenu: 9.RSUBSTITUIR BAT.

CONTEÚDO

1. Introdução.....	5
2. Configurar o painel de controlo com teclado	5
2.1 Iniciar o modo de serviço	5
2.2 Iniciar o modo de serviço “a partir dos pinos”	5
2.3 Navegando no menu e executando funções	6
2.3.1 Utilização das teclas de seta	6
2.3.2 Utilização dos atalhos numéricos	6
2.4 Método de programação “passo a passo”	6
2.5 Inserção de dados.....	7
2.5.1 Teclado LCD	7
2.5.2 Teclado LED	9
2.6 Menu do modo de serviço	11
2.7 Ocultar o modo de serviço	16
2.8 Sair do modo de serviço.....	16
3. Configuração do painel de controlo com o programa DLOADX	17
3.1 Menu principal do programa DLOADX	17
3.1.1 Botões.....	17
3.1.2 Alterando o código de acesso do programa DLOADX.....	19
3.2 Parâmetros relacionados com a comunicação entre o painel de controlo e o programa DLOADX..	20
3.2.1 Identificadores de comunicação	20
3.2.2 Parâmetros de comunicação do modem	20
3.2.3 Parâmetros de comunicação Ethernet.....	22
3.3 Programação local	22
3.3.1 Iniciando a programação local.....	22
3.3.2 Finalizando a programação local.....	23
3.4 Programação remota	23
3.4.1 Programação via modem.....	23
3.4.2 Programação via Ethernet	25
4. Parâmetros globais	26
4.1 Programação dos parâmetros globais.....	26
4.2 Opções globais	27
4.3 Tempos globais	29
4.4 Armar.....	30
4.5 Outros parâmetros globais	31
5. Partições	31
5.1 Configurar as partições	31
5.2 Parâmetros de partição.....	31
6. Zonas	33
6.1 Programação dos valores do resistor EOL	33
6.2 Configurar os parâmetros e as opções da zona	34
6.3 Parâmetros de zona.....	35
6.4 Tipos de zonas	37
6.5 Opções de zona	38
6.6 Hardware	40
7. Resultados	41
7.1 Configurando as saídas.....	41
7.2 Funções de saída.....	41
7.3 Parâmetros de saída	42
7.4 Opções de saída.....	44
7.5 Controlo rápido das saídas	46

8. Dispositivos	47
8.1 Configurar os dispositivos.....	47
8.2 Teclado	47
8.2.1 Parâmetros e opções	47
8.2.2 Volume.....	49
8.2.3 Cartões de proximidade	50
Módulo Ethernet 8.3	51
8.3.1 LAN.....	53
8.4 Controlador de sistema sem fios ABAX 2 / ABAX	53
8.4.1 Parâmetros e opções do controlador	53
8.4.2 Funções	55
8.4.3 Configurações de dispositivos sem fios do sistema ABAX 2 / ABAX.....	55
8.4.4 Configurando os dispositivos sem fios ABAX 2 / ABAX.....	57
8.4.5 Características específicas do funcionamento dos dispositivos sem fios ABAX 2 / ABAX	63
Controlador de sistema sem fios MICRA 8.5.....	66
8.5.1 Controlo de presença de detetores sem fios MICRA (433 MHz)	66
8.5.2 Configuração dos detetores sem fios MICRA (433 MHz).....	67
8.5.3 Detetores sem fios MICRA (433 MHz) e programação de zonas	67
8.6 Dispositivo de ativação/desativação por cartão de proximidade	67
9. Temporizadores.....	69
9.1 Programação dos temporizadores	69
9.2 Parâmetros do temporizador	70
10. Relatórios.....	70
10.1 Configurar o relatório.....	70
10.2 Parâmetros e opções de relatório	70
10.2.1 Opções	70
10.2.2 Estação 1 / Estação 2	71
10.2.3 Transmissões de teste.....	73
10.3 SIA-IP.....	73
10.3.1 Estação de monitorização 1 / Estação de monitorização 2.....	73
10.4 Códigos de evento.....	74
10.5 Iniciando o relatório.....	74
10.5.1 Denúncia por telefone	75
10.5.2 Relatório via rede Ethernet	75
11. Mensagens	75
11.1 Mensagens telefónicas	76
11.1.1 Configurando o sistema de mensagens telefónicas.....	76
11.1.2 Parâmetros e opções de mensagens telefónicas.....	76
11.1.3 Atribuição de eventos	77
11.1.4 Mensagens SMS/Pager.....	77
11.1.5 Iniciar o envio de mensagens telefónicas.....	77
11.2 Mensagens de e-mail.....	78
11.2.1 Configurando o envio de mensagens por e-mail.....	78
11.2.2 Parâmetros e opções das mensagens de correio eletrónico	78
11.2.3 Iniciando o envio de mensagens por e-mail	79
12. Horários do utilizador	80
12.1 Configurando os horários do utilizador.....	80
12.2 Parâmetros da programação do utilizador	80
12.3 Funções atribuídas aos botões do porta-chaves	82
12.4 Confirmação dos LEDs no porta-chaves APT-200 / APT-100	84
13. Conformidade com os requisitos da norma EN 50131 para o Grau 2.....	85
14. Atualização do firmware do painel de controlo	85
14.1 Procedimento de atualização padrão.....	85



14.2 Procedimento de atualização de emergência.....	86
15. Histórico de atualizações manuais.....	86

1. Introdução

O sistema de alarme VERSA pode ser configurado através dos seguintes métodos:

- teclado,
- Computador com o programa DLOADX instalado (local ou remotamente).

A programação local (utilizando o teclado ou o programa DLOADX) é possível se se verificar uma das seguintes condições:




- PACESSO PERMANENTE A opção está ativada (S)ERV.ACESSO função do utilizador ([código]  -0. SSERVIÇO-5. SERV.ACESSO) – ver: UMANUAL DE SÉRIE) – a opção está ativada por defeito,
- O acesso ao painel de controlo foi concedido temporariamente ao pessoal de serviço (A)HORÁRIO DE ACESSO função do utilizador ([código]  -0. SSERVIÇO-6. AHORÁRIO DE ACESSO) – ver: UMANUAL DE SÉRIE).



Conforme exigido pelas normas, o acesso ao serviço após a conclusão da instalação deve ser limitado pelos administradores.

2. Configurar o painel de controlo com teclado

O painel de controlo pode ser programado utilizando as funções disponíveis no modo de serviço. No caso do teclado LED, a programação está sujeita a algumas limitações (por exemplo, não é possível introduzir nomes). **A SATEL não recomenda a programação do painel de controlo através do teclado LED.**






O modo de serviço é indicado nos teclados através de  LEVADO. O  O LED está aceso. O teclado numérico onde está disponível o menu de funções de serviço, enquanto que em todos os outros teclados pisca. O modo de serviço também pode ser sinalizado acusticamente, após a opção correspondente. Está ativado. Informações adicionais são fornecidas pelo  LED, que é:

- intermitente durante a navegação pelo menu e submenus,
- Aceso quando qualquer função de serviço está em execução.



Quando em modo de serviço, o sistema de alarme não emite qualquer sinal de alarme.

2.1 Iniciar o modo de serviço

- 1.º Digite o **código de serviço** (por predefinição: 12345) e pressione o  chave.
2. Pressione alternadamente     O modo de serviço será iniciado.

2.2 Iniciar o modo de serviço “a partir dos pinos”

Quando não for possível entrar no modo de serviço da forma normal (o painel de controlo não suporta teclados, não aceita o código de serviço, etc.), pode utilizar o procedimento de emergência, também conhecido como arranque "a partir dos pinos".

1. Desligue o painel de controlo (desligue primeiro a alimentação CA e, em seguida, a bateria).
- 2.º Coloque um jumper entre os pinos de RESET.
3. Ligue o painel de controlo (primeiro ligue a bateria e depois a alimentação CA).
4. Aguarde alguns segundos e retire o jumper dos pinos RESET. O painel de controlo entrará no modo de serviço. O menu do modo de serviço estará disponível no teclado com o endereço mais baixo (no caso do teclado sem fios, o menu será apresentado após premir qualquer tecla).



Se o **SMODO DE SERVIÇO DE REINICIAR A FINETESA** opção é desativada no painel de controlo, dependendo do tipo de teclado em que o endereço mais baixo está configurado:

- LCD: os LEDs da segunda partição acenderão e a mensagem "Restaurar definições de fábrica? 1=Sim" aparecerá no visor.
- LED: os LEDs da segunda partição acenderão e piscarão O LED será rapidamente.

Pressionando o A tecla irá restaurar as definições padrão de fábrica do painel de controlo, tornando possível entrar no modo de serviço.

2.3 Navegando no menu e executando funções

2.3.1 Utilização das teclas de seta

Este método apenas está disponível no teclado LCD.

1. Usando o e teclas, encontre o submenu necessário (o submenu que indica cursor:).
- 2.º Pressione o ou tecla para entrar no submenu (utilizar o chave para regressar ao menu/submenu anterior e o tecla para voltar ao menu principal).
- 3.º Repita os passos 1 e 2 até encontrar a função pretendida (a função que indica o cursor:). Pressione ou Para iniciar a função.

2.3.2 Utilização dos atalhos numéricos

Os submenus e as funções estão numerados. Para entrar num submenu, basta premir a tecla correspondente ao número do submenu. Para iniciar uma função, pressione a tecla com o número correspondente ao número da função, e depois Pode iniciar rapidamente o função selecionada inserindo de uma só vez uma sequência de alguns dígitos (correspondentes ao números de submenu consecutivos e o número da função) e premindo .

Por exemplo, para iniciar a função de identificação do expansor, pressione, em sequência, o

chaves, onde:

- entrando no 2. HARDWARE submenu,
- entrando no 1. KPDS. & EXPS. submenu,
- executando o 1. IDENTIFICAT. função.

No teclado LCD, utilize o tecla para voltar de um submenu para o menu principal ou de um função para um submenu e utilize o tecla para voltar de um submenu para o anterior menu/submenu.

No teclado LED, utilize o tecla para voltar ao menu principal.



Lembre-se que a sequência de dígitos que inicia uma função, por exemplo, no menu principal, não iniciará a mesma função no submenu.

2.4 Método de programação "passo a passo"

Em algumas funções (como configurar zonas, saídas, expansores, etc.), a programação é feita passo a passo. Após a chamada da função e a seleção do item a configurar na lista, é apresentado o primeiro parâmetro disponível para programação.

será exibido. Após pressionar , irá proceder à programação de outro parâmetro (se Introduziu algumas alterações, elas serão guardadas. Após programar todos os parâmetros, Voltará ao submenu (teclado LCD)/menu principal (teclado LED). O e

Os LEDs da primeira e da segunda partição mostram o número da etapa de programação (ver: página 10, tabela 4). Algumas etapas de programação podem não estar disponíveis em determinados momentos.

2.5 Inserção de dados

As alterações inseridas serão guardadas após premir a chave. Use a tecla para sair função sem guardar as alterações.

Teclado LCD 2.5.1

Os dados introduzidos são apresentados no visor. O método de programação depende do tipo de dados a introduzir pela função de serviço.

Seleção da lista de escolha única

Na linha superior do visor é apresentado o nome da função e, na inferior, o item actualmente seleccionado. Pode percorrer a lista usando o e chaves. As e As teclas não são utilizadas.

Seleção da lista de escolha múltipla

Na linha superior do visor é apresentado o nome da função e, na inferior, um dos seguintes: os artigos para escolher. Pode percorrer a lista usando o e chaves. As O seguinte símbolo está localizado no canto superior direito do ecrã:

- O item apresentado está selecionado / a opção está ativada,
- O item apresentado não está selecionado / a opção está desativada.

Prima qualquer tecla numérica para alterar o símbolo apresentado para outro.

Se pretender ver o estado de todos os itens (como zonas, saídas, opções, etc.), prima

o ou Os números em redor do ecrã permitem identificar os itens. Utilize as teclas para o e mover o cursor. Após posicionar o cursor sobre o item selecionado, seleccione-o.

Para alterar o estado do item premindo qualquer tecla numérica, pode premir a tecla correspondente. Se desejar restaurar o item, pode alterar o seu estado premindo a tecla correspondente.

forma anterior de apresentação da lista, imprensa ou .

Inserindo valores decimais

Para introduzir dígitos, utilize as teclas numéricas. A tecla desloca o cursor para a direita, e o ou chave – para a esquerda.

Inserindo valores hexadecimais


Para introduzir dígitos, utilize as teclas numéricas e, para introduzir caracteres de A a F, utilize as teclas de seta. e teclas (mantenha a tecla pressionada até que o caractere pretendido apareça). O chave desloca o cursor para a direita e o ou chave – para a esquerda.

Números de telefone de programação

Para introduzir dígitos, utilize as teclas numéricas e, para introduzir outros caracteres, utilize as teclas de seta. , , e teclas (mantenha a tecla pressionada até que apareça o caractere pretendido – ver: (Tabela 1). Pode introduzir até 16 caracteres. Alguns caracteres ocupam duas posições (a, b, c, d, # e). Se forem utilizados, poderá introduzir menos de 16 caracteres.

Na linha superior direita do visor são apresentadas informações sobre a utilização de maiúsculas e minúsculas: [ABC] ou [abc] (esta informação será apresentada após premir qualquer tecla e permanecerá visível durante alguns segundos). após a última tecla pressionada). Use o e teclas para mover o cursor. O chave Apaga o caractere à esquerda do cursor.

Personagens disponíveis um após o próximo ke ystroke						
chave	modo [ABC]			chave	modo [abc]	
1	1	#		1	1	#
2 abc	2	B	C	2 abc	2	um b c
3 def	3	D	E F	3 def	3	d
4 ghi	4			4 ghi	4	
5 jkl	5			5 jkl	5	
6 mno	6			6 mno	6	
7 pqrs	7			7 pqrs	7	
8 tuv	8			8 tuv	8	
9 wxyz	9			9 wxyz	9	
0 !	0	*		0 !	0	*

Tabela 1. Caracteres disponíveis no teclado quando se introduzem números de telefone (para alterar o Letras maiúsculas, prima ).




Caractere especial	Descrição da função
B	mudança para marcação por pulsos
C	mudança para marcação por tons (DTMF)
D	aguardando sinal adicional
E	pausa de 3 segundos
F	pausa de 10 segundos
*	sinal * no modo DTMF
#	sinal # no modo DTMF
um b c d	outros sinais gerados no modo DTMF

Tabela 2. Funções de caracteres especiais.


Inserindo nomes

Os caracteres que podem ser introduzidos utilizando as teclas são apresentados na Tabela 3. Continue a premir a tecla até que o caractere pretendido apareça. Prima e mantenha premida a tecla para visualizar o dígito correspondente.

Na linha superior direita do visor, são apresentadas informações sobre a utilização de maiúsculas e minúsculas: [ABC] ou [abc] (estas informações serão apresentadas após premir qualquer tecla e permanecerão visíveis durante alguns segundos após a última tecla premida).

O  A tecla desloca o cursor para a direita, e o  chave – para a esquerda. A  chave Apaga o caractere à esquerda do cursor.





Chave	Ch umcorrida ters umvai labl epopa er ne xtk eystr oke																	
1	!	?	'	`	-	"	{	}	\$	%	&	@	\	^		☞	#	1
2abc	u	m	b	c	2													
3def	d	e	f	3														
4ghi	g	h	Eu	4														
5jkl	j	k	l	5														
6mno	m	n	o	6														
7pqrs	p	q	r	s	7													
8tuv	t	u	v	.	☛	■	☞	↑	←	→	↓	8						
9wxyz	c	x	y	z	9													
0	.	,	:	;	+	-	*	/	=	_	<	>	()	[]	0	

Tabela 3. Caracteres disponíveis ao introduzir nomes. As letras maiúsculas estão disponíveis sob as mesmas teclas (para alterar maiúsculas e minúsculas, prima ).





Teclado LED 2.5.2

Os dados introduzidos são apresentados através de LEDs. O método de programação depende do tipo de dados a introduzir pela função de serviço.

Seleção da lista de escolha única

Os LEDs acesos mostram os itens disponíveis na lista. O LED intermitente indica a posição atual do cursor e, conseqüentemente, o item que está selecionado. Use o  e  teclas para mover o cursor. O  e  As teclas não são utilizadas.



Seleção da lista de escolha múltipla

O estado de todos os itens disponíveis na função (incluindo, por exemplo, zonas, saídas, opções, etc.) é indicado por LEDs numerados. Os LEDs acesos continuamente indicam a seleção. itens. O LED intermitente indica que o cursor está presente. Use o  e  chaves. Para mover o cursor. Prima qualquer tecla numérica para alterar o estado do LED (ligá-lo ou desligá-lo). O  e  As teclas não são utilizadas.

Inserindo valores decimais

Para introduzir dígitos, utilize as teclas numéricas. Podem ser apresentados até 6 dígitos nos LEDs. Cada dígito é apresentado em quatro LEDs – ver Tabela 4. Os LEDs 1 a 4 exibem o primeiro dígito, os LEDs 5 a 8 o segundo, os LEDs 9 a 12 o terceiro, os LEDs 16 a 19 o quarto, os LEDs 20 a 23 o quinto e os LEDs 24 a 27 o sexto dígito. As teclas de seta não são utilizadas. O valor introduzido só poderá ser corrigido após reiniciar a função.

Inserindo valores hexadecimais

Para introduzir dígitos, utilize as teclas numéricas e, para introduzir caracteres de A a F, utilize as teclas de seta.  e  teclas (mantenha a tecla premida até que o caractere pretendido apareça). Podem ser apresentados até 6 caracteres nos LEDs. Cada caractere é apresentado em quatro LEDs – ver Tabela 4. Os LEDs 1 a 4 exibem o primeiro caractere, os LEDs 5 a 8 – o segundo, os LEDs 9 a 12 – o terceiro, os LEDs 16 a 19 – o quarto, os LEDs 20 a 23 – o quinto e os LEDs 24 a 27 – o sexto caractere. As teclas de seta não são utilizadas. O valor introduzido só poderá ser corrigido após reiniciar a função.

Estado do LED				Dígitos e caracteres	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/> - LED DESLIGADO
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1	<input checked="" type="checkbox"/> - LED LIGADO
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	3	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	5	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	7	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	9	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	UM	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	B	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	D	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	E	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	F	

Tabela 4. O modo binário de apresentação de dígitos e caracteres.

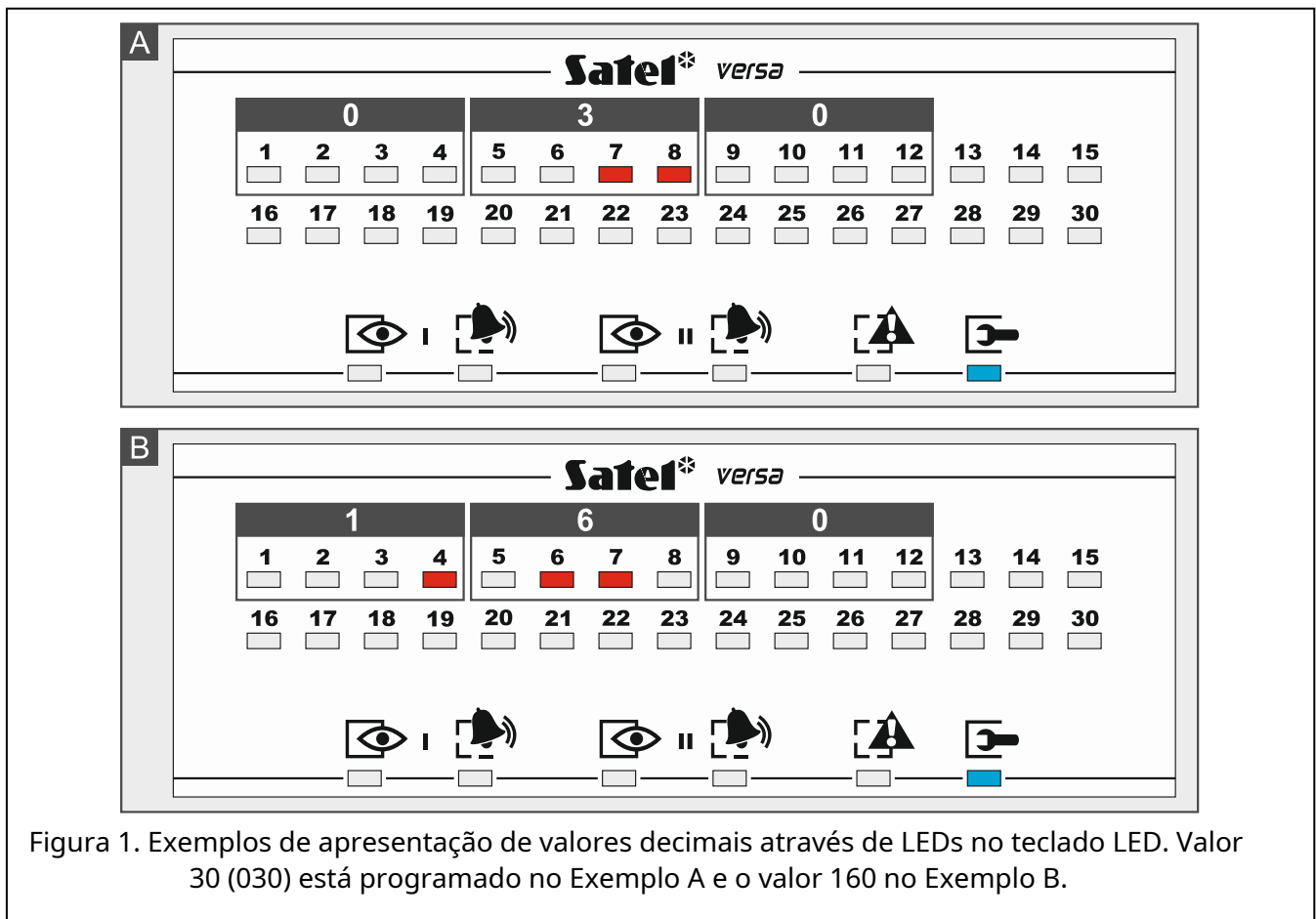
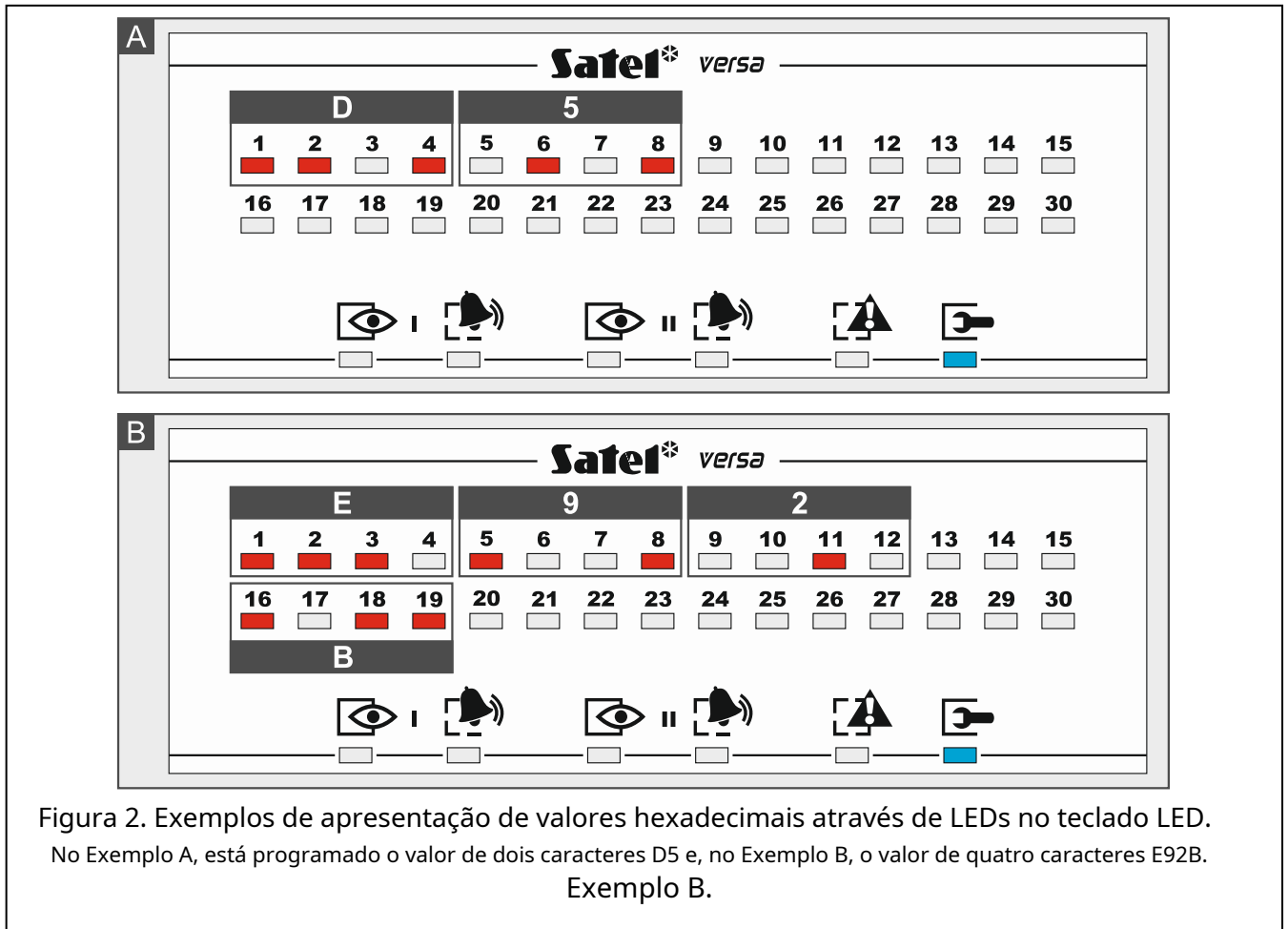


Figura 1. Exemplos de apresentação de valores decimais através de LEDs no teclado LED. Valor 30 (030) está programado no Exemplo A e o valor 160 no Exemplo B.



Números de telefone de programação

Os números de telefone são introduzidos de forma muito semelhante ao teclado LCD, no entanto os LED apenas conseguem apresentar os primeiros 6 caracteres (apenas dígitos e as letras B, C, D, E e F). – ver: Tabela 4). As teclas de seta não são utilizadas. O valor introduzido só poderá ser corrigido após reiniciar a função.

2.6 Menu do modo de serviço

Entre parêntesis rectos estão mostradas as sequências que permitem aceder a um submenu específico ou iniciar uma função específica a partir do menu principal.

0. Configuração do SrvMod

- [00#] 0. Fim do Modo de Serviço
 - [01#] 1. VERSA id.
 - [02#] 2.º ID DLOADX.
 - [04#] 4.º DLOADX tel.
 - [06#] 6.º SrvMod opt.
 - [07#] 7.º Restaure tudo
 - [08#] 8.º Utilizador padrão.
- A. Ocultar SM agora

1. Partições

- [11#] 1. Parte 1 zonas
- [12#] 2. Parte 2 zonas

[13] 3. Parte 1 vezes

- [131#] 1. Atraso na saída
- [132#] 2. Atraso na entrada
- [133#] 3. Aviso
- [134#] 4. Verificação
- [135#] 5. Atraso na ativação automática
- [136#] 6.º Adiantamento do braço A

[14] 4. Parte 2 vezes

- [141#] 1. Atraso na saída
- [142#] 2. Atraso na entrada
- [143#] 3. Aviso
- [144#] 4. Verificação
- [145#] 5. Atraso na ativação automática
- [146#] 6.º Adiantamento do braço A

[15#] 5. Parte 1. Nome

[16#] 6. Parte 2 nome

[17#] 7. Opções parciais

2. Hardware

[21] 1. Kpds. e exps.

- [211#] 1. Identificar.
- [212#] 2. Configurações
 - [selecionar dispositivo]
- [213#] 3.º Dispositivo sem fios.
 - [213#1#] 1.º Novo dispositivo.
 - [213#2#] 2. Dispositivo de configuração
 - [213#3#] 3.º Remova o dispositivo
 - [213#4#] 4. Zonas sem fios
 - [213#5#] 5. Sincronizar
 - [213#6#] 6. Modo de teste ativado
 - [213#7#] 7. Modo de teste desativado
 - [213#8#] 8.º Ligar mensagem.
- [214#] 4. Opções
- [217#] 7.º Rem.ABAX dev.
- [218#] 8. Rem.ABAX kfbs
- [219#] 9. Rem.RX k-fobs
- [210#] 0. Endereços dos teclados.

[22#] 2. Zonas

[selecionar zona]

[23#] 3. Resultados

[selecionar saída]

[24] 4. Controlo rápido

- [241#] 1.º Controlo 1#/1*
- [242#] 2.º Controlo 2#/2*
- [243#] 3.º Controlo 3#/3*

- [244#] 4.º Controlo 4#/4*
- [245#] 5.º Controlo 5#/5*
- [246#] 6.º Controlo 6#/6*
- [247#] 7.º Controlo 7#/7*
- [248#] 8.º Controlo 8#/8*
- [249#] 9.º Controlo 9#/9*
- [240#] 0. Controlo 0#/0*

- [25#] 5. Fim de vida útil 1 resiste.
- [26#] 6.º Resistência EOL 2.
- [27#] 7. Zonas VERSA

3.º Parâmetro global.

- [31#] 1. Opções
- [32#] 2.º Kpds al. tempo
- [33#] 3.º Esconda o braço st.
- [34#] 4. Atraso de CA
- [35#] 5.º Tel. trbl. del.
- [36#] 6.º Ajuste RTC.
- [37#] 7.º Economia de luz natural.
- [38#] 8. Época de verão
- [39#] 9. Época de inverno
- [30#] 0. Comprimento mínimo do código.

4. Temporizadores

- [41#] 1. Nome do temporizador 1
- [42#] 2. Nome do temporizador 2
- [43#] 3. Nome do temporizador 3
- [44#] 4. Nome do temporizador 4

5. Monitorização

- [50#] 0. Estações
- [51] 1. Estação 1

- [511#] 1. Número de telefone
- [512#] 2. Formato telefónico
- [513#] 3. Opções
- [514#] 4.º Tentativas nº.
- [515#] 5. Tempo de suspensão
- [516] 6. Identificadores

- [5161#] 1. Id. 1
- [5162#] 2.º Id. 2
- [5163#] 3.º Id. 3
- [5160#] 0. ID do sistema.

- [517#] 7. TM/SIA pref.
- [518#] 8. Estação TCP/IP
- [519#] 9. Conta SIA-IP

- [52] 2. Estação 2

- [521#] 1. Número de telefone

[522#]	2. Formato telefónico	
[523#]	3. Opções	
[524#]	4.º Tentativas nº.	
[525#]	5. Tempo de suspensão	
[526]	6. Identificadores	
	[5261#]	1. Id. 1
	[5262#]	2.º Id. 2
	[5263#]	3.º Id. 3
	[5260#]	0. ID do sistema.
[527#]	7. TM/SIA pref.	
[528#]	8. Estação TCP/IP	
[529#]	9. Conta SIA-IP	
[53#]	3. Opções SIA	
[54]	4. Códigos de evento	
	[541]	1. Partição 1
	[5411#]	1.º Armar pelo utilizador
	[5412#]	2. Braço outro
	[5413#]	3. Braço rápido
	[5414#]	4. Desarmar pelo utilizador
	[5415#]	5.º Desarmar os outros
	[5416#]	6.º Rest. pelo utilizador
	[5417#]	7.º Restaurar outros
	[5418#]	8. Coação
	[5419#]	9. Falha ao armar
	[542]	2. Partição 2
	[5421#]	1.º Armar pelo utilizador
	[5422#]	2. Braço outro
	[5423#]	3. Braço rápido
	[5424#]	4. Desarmar pelo utilizador
	[5425#]	5.º Desarmar os outros
	[5426#]	6.º Rest. pelo utilizador
	[5427#]	7.º Restaurar outros
	[5428#]	8. Coação
	[5429#]	9. Falha ao armar
	[543]	3. Zonas
	[5431#]	1. Alarme
	[5432#]	2. Restauração do alarme
	[5433#]	3. Adulteração
	[5434#]	4. Restauração temporária
	[5435#]	5. Problemas
	[5436#]	6.º Descanso problemático.
	[5437#]	7.º Ignorar
	[5438#]	8. Desbloquear
	[544]	4. Zonas sem fios

	[5441#]	1. Perda de comunicação
	[5442#]	2.º Comun. rst.
	[5443#]	3. Bateria fraca
	[5444#]	4.º Primeiro, a bateria.
[545]	5. Módulos de expansão	
	[5451#]	1. Adulteração
	[5452#]	2. Restauração temporária
	[5453#]	3. Alarme de incêndio
	[5454#]	4. Alarme médico
	[5455#]	5. Alarme de pânico
	[5456#]	6. 3 códigos incorretos
	[5457#]	7. 3 cartas erradas
[546]	6. Fornecimento experimental	
	[5461#]	1. Problemas com o ar condicionado
	[5462#]	2. Restauração do ar condicionado
	[5463#]	3. Problemas de bateria
	[5464#]	4. Restauração da bateria
	[5465#]	5. Sobrecarga
	[5466#]	6. Sobrecarga rst.
[547]	7. Sistema	
	[5471#]	1. Problemas
	[5472#]	2.º Primeiro os problemas.
	[5473#]	3. Outros
	[5474#]	4. Configuração RTC
[540#]	0. Códigos TELIM	
[55#]	5.º Teste em	
[56#]	6.º Teste todos os	
[57#]	7. Teste (armado)	
6. Mensagens		
[61#]	1. Alarmes de zona	
[62#]	2.º Gatilho de saída.	
[63]	3.º Armar	
	[631#]	1. Parte 1 utilizador
	[632#]	2. Parte 1. Outro
	[633#]	3. Parte 2 utilizador
	[634#]	4. Parte 2. Outros
	[635#]	5.º Arm.p1 falhou
	[636#]	6.º Arm.p2 falhou
[64]	4. Desarmamento	
	[641#]	1. Parte 1 utilizador
	[642#]	2. Parte 1. Outro
	[643#]	3. Parte 2 utilizador
	[644#]	4. Parte 2. Outros
[65]	5. Outros	

- [651#] 1. Alarme de violação
- [652#] 2.º Repouso do compactador.
- [653#] 3. Problemas com o ar condicionado
- [654#] 4. Restauração do ar condicionado
- [655#] 5.º Problema de bateria.
- [656#] 6.º Repouso da bateria.
- [657#] 7.º Tel. lin. resto.

[66] 6. Tipo de mensagem

- [661#] 1. Tipo de mensagem Tel1
- [662#] 2. Tipo de mensagem Tel2
- [663#] 3. Tipo de mensagem Tel3
- [664#] 4. Tipo de mensagem Tel4
- [665#] 1. Tipo de mensagem Tel5
- [666#] 2. Tipo de mensagem Tel6
- [667#] 3. Tipo de mensagem Tel7
- [668#] 4. Tipo de mensagem Tel8

[67] 7. Parâmetro PAGER.

- [671#] 1. PAGER1
- [672#] 2. PÁGINA 2

- [68#] 8. Filas/tentativas
- [69#] 9. Mensagens
- [60#] 0. Tel. nomes


7. Respondendo

- [71#] 1. Anéis para ans.

8. Modelos de utilizador

- [81#] 1. Configurações
- [82#] 2.º Função do chaveiro.
- [83#] 3. Confirmações
- [84#] 4. Nome

9. Menu do utilizador

O 9. USER MENUA função permite o acesso às funções do utilizador quando o painel de controlo está aberto. permanece no modo de serviço (prima o  tecla para voltar ao menu principal do serviço modo). O menu do utilizador e as suas funções estão descritos no Manual do Utilizador.


2.7 Ocultar o modo de serviço

No caso dos teclados com ecrã, pode ocultar o modo de serviço utilizando a tecla H.IDE SMAGORAFUNÇÃO (-0. SRVMCONFIGURAÇÃO OD-A. HIDE SMAGORAO painel de controlo permanecerá no modo de serviço, mas o menu do modo de serviço não será apresentado. Esta função pode ser útil, por exemplo, quando tem de se ausentar do teclado, mas pretende impedir que pessoas não autorizadas acedam entretanto ao menu de serviço. Para aceder novamente ao menu, proceda da mesma forma que ao entrar no modo de serviço.





2.8 Sair do modo de serviço

Para sair do modo de serviço, utilize a tecla S.ERV. MFIM DA ODEFUNÇÃO.

Para sair do modo de serviço, faça o seguinte:

teclado LCD continue pressionando  até voltar ao menu principal e, em seguida, prima novamente.

  ,

teclado LED: imprensa  e depois pressione alternadamente   .

3.º Configurando o painel de controlo com o programa DLOADX

Versão do programa necessária: 1.19.004 (ou mais recente).

O acesso ao programa é protegido por um código. O código padrão de fábrica é 1234 (não é necessário introduzir o código de fábrica, basta clicar no botão "OK").



O código de fábrica deve ser alterado.

A introdução de um código incorreto três vezes encerrará o programa.

A comunicação entre o programa e o painel de controlo é codificada. O painel de controlo do alarme pode ser programado localmente ou remotamente.

3.1 Menu principal do programa DLOADX

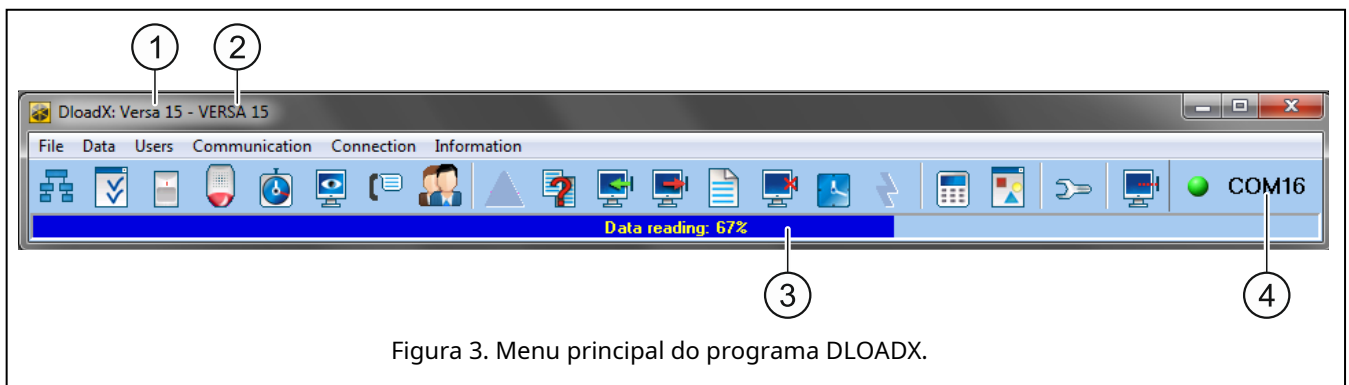


Figura 3. Menu principal do programa DLOADX.

- ① Tipo de painel de controlo de alarme. Nome do sistema de
- ② alarme/ficheiro de dados. Informação sobre o progresso de
- ③ leitura/escrita de dados.
- ④ Informação sobre a forma de comunicação com o painel de controlo do alarme:
 - COMn [n – número da porta COM do computador] – ligação local através da porta RS-232 (TTL),
 - Modem – ligação remota através de modem,
 - TCP/IP – ligação remota via Ethernet.

3.1.1 Botões



Clique para abrir a janela "VERSA – Estrutura".



Clique para abrir a janela "Parâmetros globais".



Clique para abrir a janela "VERSA – Zonas".



Clique para abrir a janela "VERSA – Saídas".
















	Clique para abrir a janela "VERSA – Temporizadores".
	Clique para abrir a janela "VERSA – Relatórios".
	Clique para abrir a janela "VERSA – Mensagens telefónicas".
	Clique para abrir a janela "VERSA – Utilizadores".
	Clique para abrir a janela com informação sobre erros cometidos durante a configuração do sistema de alarme (por exemplo, não conformidade com os requisitos da norma EN 50131 para o Grau 2, quando G RADEA opção 2 está ativada).
	Clique para abrir a janela "Comparação de dados".
	Clique para ler os dados do painel de controlo.
	Clique para gravar dados no painel de controlo.
	Clique para abrir a janela de registo de eventos.
	Clique para terminar a leitura/escrita de dados.
	Clique para gravar a hora do relógio do computador no painel de controlo.
	Clique para visualizar o teclado virtual.
	Clique para visualizar o menu suspenso apresentado na Figura 4.
	Clique para abrir a janela "Configuração". A janela "Configuração" não será aberta se a ligação remota estiver estabelecida. Em vez disso, será aberta uma janela com as informações da ligação. Abrir a janela "Configuração" só será possível após o término da ligação.
	Clique para visualizar o menu suspenso, onde pode selecionar a forma de comunicação com o painel de controlo do alarme.
	Clique para: <ul style="list-style-type: none"> – Ativar/desativar a porta COM, – Abre a janela de informação de ligação (programação remota). A cor do ícone do botão tem os seguintes significados: Verde – ligação OK, Luzes alternadas em verde e amarelo – transferência de dados em curso; cinzento – sem ligação.



Figura 4. Menu apresentado após pressionar o  botão.

3.1.2 Alteração do código de acesso do programa DLOADX

1.º Clique em “Ficheiro” – “Configuração de acesso” – “Alterar código de acesso” (Fig. 5). Será apresentada uma janela de diálogo com um campo para introduzir o código.

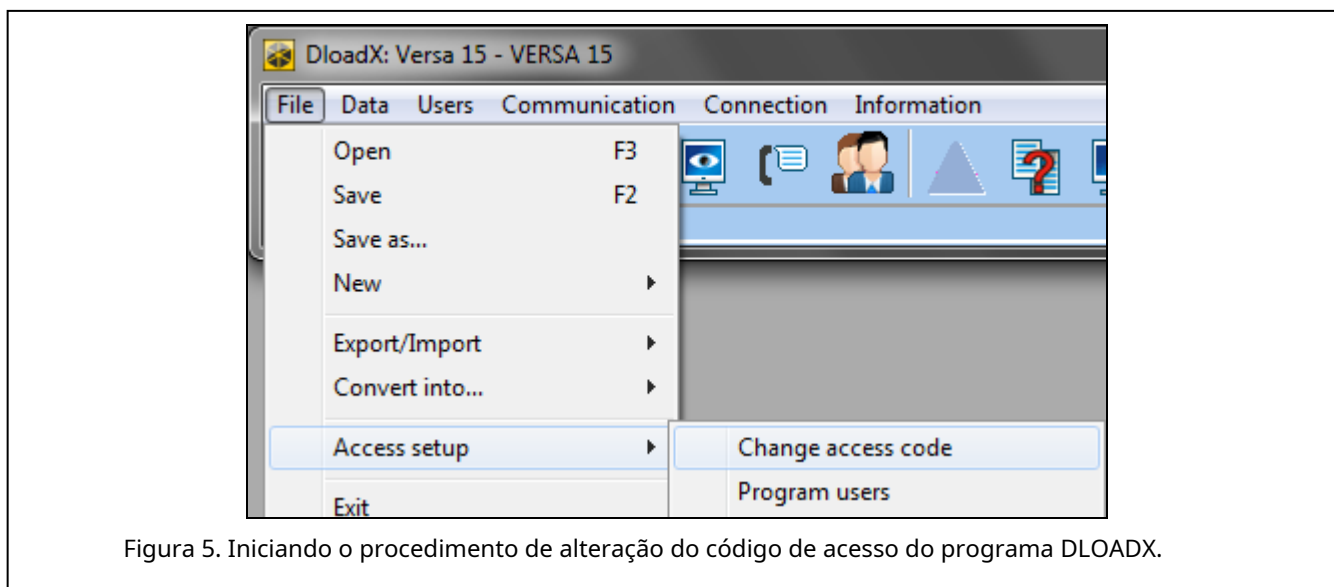


Figura 5. Iniciando o procedimento de alteração do código de acesso do programa DLOADX.

- 2.º Introduza o código de acesso antigo no programa e clique em “OK”. Será apresentada outra janela de diálogo com um campo para introduzir o código.
- 3.º Introduza o novo código de acesso ao programa e clique em “OK”. Será apresentada outra janela de diálogo com um campo para introduzir o código.
- 4.º Introduza novamente o novo código de acesso ao programa e clique em “OK”. Será apresentada uma janela de diálogo com uma mensagem a informar que o código foi alterado.
- 5.º Clique em “OK” para fechar a janela e terminar o procedimento.



Pode introduzir códigos de acesso adicionais ao programa e definir os direitos dos utilizadores utilizando estes códigos de acesso (“Ficheiro” - “Configuração de acesso” - “Utilizadores do programa” - ver: Fig. 5).

3.2 Parâmetros relacionados com a comunicação entre o painel de controlo e o programa DLOADX

3.2.1 Identificadores de comunicação

Os identificadores de comunicação são necessários para todos os métodos de comunicação.

Programação dos identificadores de comunicação

Pode programar os identificadores de comunicação:

- Programa DLOADX: janela "Configurações de ligação" (o comando para abrir esta janela está disponível no menu "Comunicação"; também pode utilizar a combinação de teclas Ctrl+R).
- teclado: funções disponíveis no SRVMCONFIGURAÇÃO ODSsubmenu (SMODO DE SERVIÇO-0. SRVMOD CONFIG).

Pode omitir a programação dos identificadores de comunicação no programa DLOADX nos seguintes casos:

- Os identificadores do painel de controlo têm os seus valores padrão de fábrica. Após estabelecer a ligação, será apresentada uma mensagem a solicitar que introduza identificadores gerados aleatoriamente no painel de controlo e no programa (pode aceitá-los ou introduzir os seus próprios).
- A comunicação é efetuada através da porta RS-232 (TTL) do painel de controlo, que se encontra em modo de serviço. Após estabelecer a ligação, o programa DLOADX irá ler os identificadores programados no painel de controlo.

Descrição dos identificadores de comunicação

Identificador VERSA–Identificador do painel de controlo do alarme. É constituído por 8 caracteres (dígitos ou letras de A a F). Isto permite que o programa DLOADX reconheça o painel de controlo e lhe associe o ficheiro de dados, desde que o ficheiro de dados tenha sido gravado no computador. Não programe o mesmo identificador para diferentes painéis de controlo operados a partir do mesmo computador (o programa DLOADX será incapaz de os distinguir).

Identificador DLOADX–Identificador do computador com o programa DLOADX. Consiste em 8 Caracteres (dígitos ou letras de A a F). Permite que o painel de controlo reconheça o computador com o programa DLOADX.

A comunicação entre o programa DLOADX e o painel de controlo é possível se forem programados identificadores idênticos no programa e no painel de controlo.

3.2.2 Parâmetros de comunicação do modem

Programação dos parâmetros

Números de telefone

Pode programar os números de telefone:

- Programa DLOADX: janela "Configurações de ligação" (o comando para abrir esta janela está disponível no menu "Comunicação"; também pode utilizar a combinação de teclas Ctrl+R).
- teclado: funções disponíveis no SRVMCONFIGURAÇÃO ODSsubmenu (SMODO DE SERVIÇO-0. SRVMOD CONFIG).

Configurações do programa DLOADX

Pode configurar as definições de comunicação do modem na janela "Configuração", separador "Modem".

Configurações do painel de controlo

Pode configurar as definições de comunicação do modem:

- ao programar os parâmetros globais (ver: “Parâmetros globais”, pág. 26).


Descrição dos parâmetros**Números de telefone**

As descrições apresentadas no teclado LCD são apresentadas entre parênteses rectos.

Telefone do painel.—Número de telefone do painel de controlo.

Número de telefone do PC[DLOADX tel.] – número de telefone do modem ligado ao computador
Com o programa DLOADX instalado.

Configurações do programa DLOADX

Após clicar no  Ao clicar no botão, pode configurar os parâmetros do modem ligado ao computador (consulte: “Configuração do modem ligado ao computador”).

Discagem—o método de marcação de números pelo modem ligado ao computador (tom ou pulso).

Controlo de tons de marcação—Se a opção estiver ativada, o modem ligado ao computador detetará o Sinal de ocupado ou tom de marcação antes de marcar o número.

Palestrante—Modo de funcionamento do altifalante do modem. O altifalante pode estar sempre DESLIGADO ou LIGADO, até que a ligação ao painel de controlo seja estabelecida (automático), ou sempre LIGADO.

Volume—volume do altifalante do modem.

Respondendo—Como o programa DLOADX reage quando o painel de controlo está a ligar-se ao O programa permite que a comunicação seja estabelecida automaticamente após um número predefinido de toques, ou que o programa apenas indique uma tentativa de estabelecer comunicação através do painel de controlo (a comunicação só será estabelecida após clicar no botão “Atender”).

Chamada dupla—Pode definir a duração da pausa entre a primeira e a segunda chamada, se O painel de controlo está configurado para desligar após a segunda chamada.

Configurar o modem ligado ao computador

| *Pode editar os parâmetros após clicar no botão “Alterar”.*

Porta RS-232—Porta COM do computador à qual o modem está ligado.

Modem—Lista de modems, cujos parâmetros estão definidos. A lista de modems e os seus As definições serão gravadas no disco no ficheiro “modem.ini”.

Taxa de transmissão (Baud rate)—Taxa de transmissão da porta série. Recomenda-se a taxa mais elevada. A velocidade aceitável pelo modem deve ser configurada (apenas alguns modems podem exigir a configuração de 300 bps para garantir o funcionamento exactamente a essa velocidade).

Comando de reinicialização—O comando para reiniciar o modem. Normalmente, é o **ATZ** comando (Reinicialização com restauração do perfil zero do utilizador). Alguns modems podem exigir o uso do **AT&F** comando (repor com reposição das definições padrão de fábrica).

Inicializando—linhas contendo os comandos de inicialização do modem. Na primeira linha: **E0V1Q0**—Um comando necessário para o correcto funcionamento do modem. Deve também adicionar a seleção do modo de funcionamento: **B0** ou **B1** (seleção do formato de transmissão: V. 21 ou Bell103), e os comandos que limitam a taxa de transmissão através da linha telefónica a 300 bps. Trata-se de comandos específicos para o modelo de modem em questão, por exemplo. **NOS37=3,F1** ou **MS=1,0,300,300** etc. As informações sobre como limitar a taxa de transmissão do modem estão normalmente incluídas no manual do dispositivo. A outra linha deve conter os seguintes comandos: **S0=0S9=1S7=120S10=255**.

Configurações do painel de controlo

Os parâmetros e opções relacionados com a comunicação do modem estão descritos na secção “Parâmetros globais” (p. 26).

3.2.3 Parâmetros de comunicação Ethernet

Programação dos parâmetros

Configurações do programa DLOADX

Pode configurar as definições de comunicação Ethernet na janela “Configurações de ligação”.

Configurações do módulo Ethernet

Pode configurar as definições de comunicação Ethernet ao programar o módulo Ethernet (consulte: “Módulo Ethernet”, pág. 51).

Descrição dos parâmetros

Configurações do programa DLOADX

Conexão–Pode definir dois conjuntos de parâmetros:

LAN/WAN–parâmetros para comunicação via rede local ou de longa distância.

LAN: ETHM-1–parâmetros para comunicação apenas via rede local. Nesse caso, o

O número da porta e a chave de encriptação de dados são programados nas definições do módulo Ethernet.

Servidor–endereço do módulo Ethernet. Se o módulo Ethernet não estiver no mesmo local

Para que a rede funcione como um computador com o programa DLOADX, tem de ter um endereço IP público.

Pode introduzir o endereço IP ou o nome de domínio.

Porto–o número de portas TCP utilizadas para a comunicação entre o painel de controlo e

Computador com programa DLOADX via Ethernet. Pode introduzir um valor de 1 a 65535. Valor predefinido: 7090.

Chave DLOADX–Uma sequência de até 12 caracteres alfanuméricos (dígitos, letras e caracteres especiais).

caracteres), utilizados para a encriptação de dados durante a comunicação entre o painel de controlo e o computador com o programa DLOADX via Ethernet.

ID ETHM-1–número de identificação individual do módulo Ethernet para efeitos de Comunicação via servidor SATEL.

MAC ETHM-1–Endereço de hardware do módulo Ethernet.


Configurações do painel de controlo

Para obter os parâmetros e opções relacionados com a comunicação via Ethernet, consulte a secção “Módulo Ethernet” (pág. 51).

3.3 Programação local

3.3.1 Iniciar a programação local

1. Ligue a porta RS-232 (TTL) do painel de controlo à porta do computador (por exemplo, através do conversor USB-RS oferecido pela SATEL).
2. Inicie o programa DLOADX.

3. Se o painel de controlo estiver ligado a uma porta do computador diferente de COM1, clique em  no menu principal. Será aberta a janela “Configuração”, na qual poderá seleccionar a porta COM à qual o painel de controlo está ligado.

4.º Estabeleça a comunicação entre o painel de controlo e o programa de uma das seguintes formas.

Estabelecer comunicação com verificação de identificadores

Utilize o teclado para iniciar a função de programação local [STARTEDWNLRs]:

1. Introduza o código de serviço e prima .
2. Pressione alternadamente   .

Estabelecer comunicação sem verificação de identificadores

Caso não tenha sido programado nenhum identificador de comunicação no programa DLOADX, utilize o teclado para entrar no modo de serviço:

1. Introduza o código de serviço e prima .
2. Pressione alternadamente    O modo de serviço será iniciado e, adicionalmente, o A função de programação local será iniciada [STARTEDWNLRs].

Procedimento de estabelecimento de comunicação de emergência (“a partir de pins”)

Se o painel de controlo não for compatível com teclados, não aceitar o código de serviço, etc., inicie o modo de serviço “a partir dos pinos” (consulte: “Iniciar o modo de serviço “a partir dos pinos””, pág. 5). A função de programação local [STARTEDWNLRs] será iniciado automaticamente.

3.3.2 Finalizando a programação local

Pode concluir a função de programação local a partir do teclado numérico utilizando a tecla F.INISHDWNLFunção RS (introduza o código de serviço e prima  e depois pressione alternadamente   .

A função de programação local será automaticamente terminada 4 horas após o fim da comunicação com o programa DLOADX.

3.4 Programação remota

3.4.1 Programação via modem

A comunicação via modem pode ser estabelecida de uma das seguintes formas:

1. Ligação inicializada a partir do programa DLOADX. O painel de controlo pode ser programado a partir de qualquer local.
2. A ligação foi inicializada pelo programa DLOADX, mas o painel de controlo retornou a chamada e estabeleceu a ligação. O painel de controlo só pode ser programado a partir de um local definido.
3. Ligação inicializada pelo painel de controlo. O painel de controlo só pode ser programado a partir de um local definido. Este método deve ser utilizado quando o utilizador do sistema não pretende que a programação remota ocorra sem o seu conhecimento.

Iniciar uma ligação de modem a partir do programa DLOADX

Definições do painel de controlo:

- **Não programe o número de telefone do modem ligado ao computador!**
- habilitar ARESPONDENDO–MODEMOpção (ver: “Opções globais”, pág. 27),
- Defina o número de toques após os quais o painel de controlo atenderá as chamadas recebidas – RINGS ANTES DA RESPOSTA(ver: “Outros parâmetros globais”, pág. 31),
- ative o DCHAMADA DUPLAopção para que o painel de controlo só atenda após a segunda chamada (ver: “Opções globais”, pág. 27).

Definições do programa DLOADX:

- programar o número de telefone do painel de controlo,
- Configure os parâmetros de comunicação do modem.



- 1.º Clique no botão no menu principal do programa DLOADX. Um menu suspenso será apresentado.
- 2.º Clique em "Modem 300bps". Será apresentada uma janela com as informações de inicialização do modem.
- 3.º Após a inicialização do modem, clique no botão "Ligar". As informações sobre o estabelecimento da ligação serão apresentadas.



Se o DCHAMADA DUPLA se a opção estiver ativada no painel de controlo, selecione o campo "Chamada dupla" antes de premir o botão "Ligar".

4. Quando o painel de controlo for desligado, a ligação será estabelecida e será informado disso pelo programa DLOADX.

Iniciar uma ligação de modem a partir do programa DLOADX, com o painel de controlo a devolver a chamada.

Definições do painel de controlo:

- programar o número de telefone do modem ligado ao computador (PC)NÚMERO DE TELEFONE),
- habilitar ARESPONDENDO-MODEM opção (ver: "Opções globais", pág. 27),
- Defina o número de toques após os quais o painel de controlo atenderá as chamadas recebidas – RINGS ANTES DA RESPOSTA(ver: "Outros parâmetros globais", pág. 31),
- ative o DCHAMADA DUPLA opção se o painel de controlo deve responder apenas após a segunda chamada (ver: "Opções globais", pág. 27),
- Configure as opções do comunicador telefónico (consulte: "Opções globais", pág. 27).

Configurações do programa DLOADX:

- programar o número de telefone do painel de controlo,
- Configure os parâmetros de comunicação do modem.



- 1.º Clique no botão no menu principal do programa DLOADX. Um menu suspenso será apresentado.
- 2.º Clique em "Modem 300bps". Será apresentada uma janela com as informações de inicialização do modem.
- 3.º Após a inicialização do modem, clique no botão "Ligar". As informações sobre o estabelecimento da ligação serão apresentadas.



Se o DCHAMADA DUPLA se a opção estiver ativada no painel de controlo, selecione o campo "Chamada dupla" antes de premir o botão "Ligar".

4. O painel de controlo receberá a chamada, mas desligá-la-á. O programa DLOADX informará que o painel de controlo irá retornar a ligação.
5. O painel de controlo irá devolver a chamada para o número do modem do computador. O programa DLOADX receberá a chamada automaticamente ou o operador do programa deverá aceitar o estabelecimento da comunicação (dependendo das definições do DLOADX).

Iniciar uma ligação de modem pelo painel de controlo

Definições do painel de controlo:

- programar o número de telefone do modem ligado ao computador (PC)NÚMERO DE TELEFONE),
- Configure as opções do comunicador telefónico (consulte: "Opções globais", pág. 27).

Configurações do programa DLOADX:

- Configure os parâmetros de comunicação do modem.



- 1.º Clique no botão no menu principal do programa DLOADX. Um menu suspenso será apresentado.
- 2.º Clique em "Modem 300bps". Será apresentada uma janela com as informações de inicialização do modem.
- 3.º Peça ao utilizador para iniciar o STARTEDWNLFunção TEL (deve introduzir o código e imprensa * e depois pressione alternadamente 1 #). O painel de controlo chamará o Número do modem do computador.
4. O programa DLOADX receberá a chamada automaticamente ou o operador do programa deverá aceitar o estabelecimento da comunicação (o que depende das configurações do DLOADX).

3.4.2 Programação via Ethernet

A comunicação via Ethernet pode ser estabelecida por um dos seguintes métodos:

1. Ligação inicializada a partir do programa DLOADX. O painel de controlo pode ser programado a partir de qualquer local. Se a comunicação ocorrer numa rede de longa distância (WAN), o módulo Ethernet tem de ter um endereço IP público.
2. Ligação inicializada pelo painel de controlo. O painel de controlo só pode ser programado a partir de um local especificado. Este método deve ser utilizado quando o utilizador do sistema não pretende que a programação remota ocorra sem o seu conhecimento. Se a comunicação ocorrer numa rede de longa distância (WAN), o computador com o programa DLOADX deverá ter um endereço IP público.
- 3.º Estabelecendo ligação via servidor SATEL. O painel de controlo pode ser programado a partir de qualquer local. Não é necessário um endereço IP público para o módulo Ethernet ou para o computador com o programa DLOADX.

Iniciar uma ligação Ethernet a partir do programa DLOADX

Configurações do módulo Ethernet (consulte: "Módulo Ethernet", pág. 51):

- activar DLOADX->ETHM-1CONEXÃO opção,
- Programe o número da porta TCP que será utilizada para a comunicação e a chave de encriptação dos dados.
- Configure o módulo Ethernet.

Configurações do programa DLOADX:

- programar o endereço do módulo Ethernet,
- Programe o número da porta TCP que será utilizada para a comunicação e a chave de encriptação de dados (ou selecione o conjunto de parâmetros "LAN: ETHM-1" – serão utilizados os dados programados nas definições do módulo Ethernet).



- 1.º Clique no botão no menu principal do programa DLOADX. Um menu suspenso será apresentado.
- 2.º Clique em "TCP/IP: DLOADX -> ETHM" (se tiver programado ambos os conjuntos de parâmetros para comunicação através da rede Ethernet, ao passar o rato sobre "TCP/IP: DLOADX") -> ETHM", pode seleccionar "LAN/WAN" ou "LAN"). Será apresentada a janela "Ligação TCP/IP: DLOADX->ETHM-1".
- 3.º Clique no botão "Ligar" da janela "Ligação TCP/IP: DLOADX->ETHM-1". As informações de estabelecimento da ligação serão apresentadas.
4. Quando a comunicação estiver estabelecida, o programa DLOADX irá informá-lo.

Iniciar uma ligação Ethernet pelo painel de controlo Configurações






do módulo Ethernet (consulte: "Módulo Ethernet", pág. 51):

- O programa DLOADX define o endereço do computador, o número da porta TCP que será utilizada para a comunicação e a chave de encriptação dos dados.
- Configure o módulo Ethernet.

Configurações do programa DLOADX:

- Programe o número da porta TCP que será utilizada para a comunicação e a chave de encriptação de dados (ou selecione o conjunto de parâmetros "LAN: ETHM-1" – serão utilizados os dados programados nas definições do módulo Ethernet).



- 1.º Clique no  botão no menu principal do programa DLOADX. Um menu suspenso será apresentado. exibido.
- 2.º Clique em "TCP/IP: DLOADX <- ETHM". Será apresentada a janela "Ligação TCP/IP: DLOADX<-ETHM-1".
- 3.º Peça ao utilizador para iniciar a função ETHM-1-DLOADX (deve introduzir o código). e pressione  e depois pressione alternadamente    O painel de controlo irá Ligar ao endereço da rede de computadores.
4. Quando a comunicação estiver estabelecida, o programa DLOADX irá informá-lo.

Comunicação via servidor SATEL


Configurações do módulo Ethernet (consulte: "Módulo Ethernet", pág. 51):

- activar DLOADX->ETHM-1 CONEXÃO e SSERVERIDOR ATELOpções,
- Programe a chave de encriptação de dados.

Configurações do programa DLOADX:

- Introduza o número de identificação individual do módulo Ethernet para efeitos de comunicação através do servidor SATEL.
- Introduza o endereço MAC do módulo Ethernet.
- programar a chave de encriptação de dados.



- 1.º Clique no  botão no menu principal do programa DLOADX. Um menu suspenso será apresentado. exibido.
- 2.º Clique em "TCP/IP: Servidor Satel". Será apresentada a janela "Ligação TCP/IP: DLOADX<->ETHM-1".
- 3.º Clique no botão "Ligar" da janela "Ligação TCP/IP: DLOADX<->ETHM-1". As informações de estabelecimento da ligação serão apresentadas.
4. Quando a comunicação estiver estabelecida, o programa DLOADX irá informá-lo.

4. Parâmetros globais

4.1 Programação dos parâmetros globais

Pode programar os parâmetros globais:

- Programa DLOADX: janela "Parâmetros globais".
- teclado numérico: funções disponíveis no GPARÂMETRO LOBAL. submenu (SMODO DE SERVIÇO-3. GLOBAL PARÂMETRO.).

4.2 Opções globais

Denúncia – TELEFONE–Se a opção estiver ativada, o painel de controlo poderá enviar códigos de evento para a central de monitorização através da linha telefónica.

Relatórios – ETHM–Se a opção estiver ativada, o painel de controlo poderá enviar códigos de evento para o estação de monitorização via Ethernet.

Mensagens telefónicas–Se a opção estiver ativada, o painel de controlo poderá notificar sobre o Ocorrência de eventos específicos através de mensagens de voz ou de texto utilizando o comunicador telefónico.

Atendendo – modem–Se a opção estiver activada, a inicialização externa do modem será feita pelo modem. É possível a comunicação com o painel de controlo.

Chamada dupla–Se a opção estiver ativada, terá de ligar duas vezes para o painel de controlo para se ligar. Na primeira chamada, aguarde o número predefinido de toques e desligue. Em seguida, volte a ligar dentro de três minutos e o painel de controlo atenderá a chamada imediatamente. Esta solução permite ligar, após o painel de controlo, dispositivos adicionais que serão ativados após um número predefinido de toques (por exemplo, atendedor de chamadas, fax, etc.).

Marcação por tom–Se a opção estiver ativada, o painel de controlo marca os números de telefone por tom. (dialer de pulso, caso esta opção esteja desativada).

Pulso 1/1,5 (desligado 1/2)–Esta opção aplica-se à marcação por impulsos. Antes de a ativar, certifique-se de que... Familiarize-se com o padrão válido de marcação por impulsos.

Sem teste de tom de marcação–Se a opção estiver ativada, o painel de controlo não executará o teste de marcação. O painel de controlo emite um tom antes de marcar o número e inicia a marcação 5 segundos após o telefone ser retirado do gancho. Isto permite que o painel marque o número mesmo quando ocorrem alguns tons não padronizados na linha telefónica após o telefone ser retirado do gancho (por exemplo, tom de interrupção). Quando esta opção está desativada, o painel de controlo inicia a marcação 3 segundos após o telefone ser retirado do gancho, desde que exista um tom de marcação.

Sem resposta no teste de tom–Se a opção estiver ativada:

Mensagens de voz:A mensagem de voz é reproduzida 8 vezes (primeira ronda) ou 16 vezes (rondas seguintes). segundos após a conclusão da marcação do número (o painel de controlo não verifica se a linha está fora do gancho),

reportagem:O painel de controlo ignorará quaisquer sinais (incluindo o tom de ocupado) recebidos de A central telefónica, após marcar o número de telefone, aguardará a confirmação da estação de monitorização.

Active esta opção se, após a marcação do número, forem recebidos sinais não normalizados da central telefónica ou em caso de ligações de muito fraca qualidade.

eventos de porta-chaves da loja–Se a opção estiver ativada, a utilização do porta-chaves será registada no registo de eventos.

Problemas de memória até revisão–Se a opção estiver ativada, a memória problemática será... sinalizado até ser limpo (a limpeza da memória problemática é possível ao sair do 7. SESTADO DO SISTEMAfunção do utilizador).

2º ano–Se a opção estiver ativada, o sistema opera em conformidade com a norma EN 50131. Requisitos padrão para o 2º ano, ou seja:

- A forma de informar os utilizadores sobre o estado do sistema através de LEDs, visor e sinais sonoros nos teclados cumpre os requisitos da norma (ver: UMANUAL DE SÉRIE),
- O acionamento rápido através do teclado (sem introduzir o código) não está disponível.
- Os novos códigos no sistema devem ser compostos por, pelo menos, 5 caracteres.
- antes de armar, o painel de controlo verifica se não ocorreram circunstâncias que impeçam o armamento (ref. PDESIGUE O ARMAMENTO SE NÃO ESTIVER PRONTOopção global),

- Em caso de ativação pelo teclado LCD, o painel de controlo verificará se existe alguma zona desativada na partição – será apresentada a informação sobre as zonas desativadas, caso o utilizador possua o IINSPEÇÃOCerto,
- a funcionalidade de alarme de aviso está ativada no sistema (consulte: WALARME DE ALERTAopção global),
- o alarme de aviso é sinalizado no 2. ISIRENE INTERNASAída da função (ref. WAVISO ALARME ACIONADO NAS SIRENES INTERNASopção global).

Pode ativar/desativar a opção no teclado numérico: SMODO DE SERVIÇO-2. HARDWARE-1. KPDS&EXPS-4. OOPÇÕES-GRADE2.

Dados em série na saída 3/4–Se a opção estiver ativada, as saídas OUT3 e OUT4 enviarão o sinal para o sistema. Os dados de estado (alarmes de zona, alarmes de incêndio, problemas, modos armados, etc.) não desempenham qualquer outra função programada. As saídas podem ser utilizadas para controlar o transmissor de monitorização rádio NR2-DSC (sistema NEMROD – formato PC-16 OUT), fabricado pela NOKTON.

Modo de dados alargado OUT 3/4–Se a opção estiver ativada, as saídas OUT3 e OUT4 irão enviar os dados de estado do sistema sob a forma de tramas (formato PC-16 OUT UA). A opção está disponível se o SDADOS SERIAIS SOBREA opção OUT 3/4 está ativada.

Sinalização de Armar/Desarmar/Libertar apenas de zonas–Se a opção estiver ativada, as saídas serão apresentadas com o funções 1. ESIRENE XTERNALE 2. ISIRENE INTERNACOM A ativadorM/DISARM/SINAL CLARO.

A opção apenas sinalizará:

- início do procedimento de ativação por zona ou através de controlo remoto,
- sem possibilidade de armamento (ver: P)DESLIGUE O ARMAMENTO SE NÃO ESTIVER PRONTOopção ou GRADE2ª opção), se o comando de ativação tiver sido enviado pelo comando,
- tentativa falhada de armar através do teclado ou do comando (ver: PDESLIGUE O ARMAMENTO SE NÃO ESTIVER PRONTOopção ou GRADE2 opção),
- desarmamento por zona ou por meio de controlo remoto,
- Desativação do alarme por zona ou através do comando à distância.

O início do procedimento de ativação, desativação ou eliminação do alarme através de teclado, dispositivo de ativação/desativação por cartão de proximidade ou temporizador não são sinalizados.

Mensagens claras sobre o cancelamento de alarmes–Se a opção estiver ativada, a limpeza do alarme irá cancelar automaticamente as mensagens sobre este alarme, se o utilizador que desativou o alarme tiver o TEL.DESARRUMAÇÃO.DESLIMPEZACerto.

Mensagem de serviço após alarme de violação–Se a opção estiver ativada, serão apresentadas informações sobre a violação. O alarme só pode ser apagado da memória de problemas utilizando o código de serviço. No teclado LCD, a mensagem "Violação do sistema, contacte a assistência técnica" será apresentada após o alarme de violação (a menos que estejam a ser apresentadas mensagens de alarme). A mensagem deixará de ser apresentada após a reinicialização da memória de problemas pela assistência técnica.

Alarme de aviso–Se a opção estiver ativada, a funcionalidade de alarme de aviso também será ativada. A sua finalidade é para atrasar a sinalização sonora e o aviso, caso ocorram erros ao entrar na instalação protegida. O alarme de aviso não é acionado. Pode ser sinalizado no teclado, no dispositivo de ativação/desativação por cartão de proximidade ou nas saídas com a função 2. ISIRENE INTERNAO alarme de aviso é acionado pelos seguintes tipos de zona:

- 0. ENTRY/EXITOU 1. ENTRY/EXIT FINAL– a menos que o sistema seja desarmado antes da conclusão do EATRASO DE INTRODUÇÃOcontagem decrescente,
- 2. ENTRY/EROTA DE SAÍDA– se for violado durante o EATRASO DE INTRODUÇÃOcontagem decrescente, e o sistema não é desarmado antes da conclusão da DTEMPO DE ATRASOcontagem decrescente,
- 3. EUINSTANTÂNEO– se for violado durante o EATRASO DE INTRODUÇÃOcontagem decrescente.

O alarme de aviso dura 30 segundos. A menos que o sistema de alarme seja desarmado durante este período, o alarme será acionado pela zona.

Alarme de aviso nas sirenes internas–Se a opção estiver ativada, o alarme de aviso será... sinalizado nas saídas com o 2. ISIRENE INTERNAfunção. A opção está disponível, se o WALARME DE ALERTAA opção está ativada.

Alarme de violação sempre audível–Se a opção estiver ativada, o alarme de violação será acionado. sempre em saídas com o 1. ESIRENE XTERNALE 2. ISIRENE INTERNAfunções (se a opção estiver desativada, apenas no modo armado). Além disso, a ausência do expansor é sempre registada no registo de eventos como um alarme de violação. Se a opção estiver desativada, a ausência do expansor será registada no registo de eventos:

- como problema, se a partição à qual o expansor está atribuído estiver desarmada (mas o teclado ainda assim sinalizará a violação do alarme),
- como alarme de violação, caso a divisória esteja armada.

Alarme de violação nas sirenes internas–Se a opção estiver ativada, o alarme de violação será acionado. sinalizado sempre nas saídas com o 2. ISIRENE INTERNAfunção (apenas no modo armado se a opção estiver desativada). Além disso, a saída sinalizará sempre a falta do expansor (mesmo quando o evento é registado como um problema – ver: TALARME DE AMPERAGEM SEMPRE AUDITIVOopção).

Bloqueio após 3 códigos/cartões desconhecidos–Se a opção estiver ativada, após introduzir um valor incorreto Se for introduzido um código incorreto ou um cartão incorreto for lido três vezes, o dispositivo de ativação/desativação do alarme por teclado/cartão de proximidade será bloqueado durante 90 segundos. Após este período, cada nova inserção de código incorreto ou leitura de cartão incorreto bloqueará o dispositivo de ativação/desativação do alarme imediatamente. O contador de códigos/cartões incorretos será reinicializado após a utilização de um código correto.

Modo de serviço a partir dos pinos RESET–Se a opção estiver ativada, será possível iniciar o serviço. Modo e programação local “a partir de pins”. Pode ativar/desativar a opção no teclado: SMODO DE SERVIÇO-0. SRVMCONFIGURAÇÃO OD-6. SRVMOD OPT. -SRVMOD VIAREINICIAR.

Limitar o armazenamento de eventos "Teste de transmissão".–Quando a opção estiver ativada, se a “Transmissão de teste” Os eventos ocorrem em sequência direta, sendo registados no registo de eventos apenas 3 vezes. As informações sobre o envio das próximas transmissões de teste não são registadas. Qualquer outro evento que ocorra no sistema irá reiniciar o contador, ou seja, será possível registar as três transmissões de teste consecutivas seguintes.

A luz de fundo desliga-se em caso de perda de energia CA.–Quando a opção está ativada, a retroiluminação dos teclados é Desligamento automático em caso de falha de energia de 230 VCA.

Atendimento/controlo remoto quando a partição 1/2 está armada–Se a opção estiver ativada, telefone As funcionalidades de atendimento de chamadas e de controlo remoto só estão disponíveis quando as partições selecionadas estão ativadas.



Além disso, a lista de opções globais no teclado inclui:

- *TMPALARME EMP.2 – O alarme da zona TMP da motherboard é sinalizado na partição 2. No programa DLOADX, a partição na qual será sinalizado o alarme da zona TMP deve ser selecionada na janela “VERSA – Estrutura”, separador “Hardware”, após clicar no nome do sistema do lado esquerdo.*
- *EVENTILAÇÃO LIMITADA., EXP.REINICIAR.REP., RHusa.AFT.SINOe RHusa.AFT.DESARMAR. – opções disponíveis no programa DLOADX, janela “VERSA – Relatórios”, e descritas na secção “Parâmetros e opções de relatório” (p. 70).*

4.3 Tempos globais

Hora do alarme do teclado–Período de tempo durante o qual o alarme é sinalizado nos teclados e por proximidade. Dispositivos de ativação/desativação por cartão. É possível programar até 255 segundos. Programar o valor 0 significa que o KEYPAD'S HORA DO DESPERTARSerão 3 segundos.

Nenhuma indicação armada depois–O tempo é contado a partir do momento do acionamento da partição, após o vencimento. dos quais o LED do teclado que indica o estado de partição armada se apagará. Até 255

É possível programar o tempo de duração. Programar o valor 0 significa que o LED permanecerá aceso enquanto a divisória estiver armada.

atraso no relatório de perda de ar condicionado—Tempo durante o qual o painel de controlo deve ficar sem alimentação CA. antes que a falha na alimentação CA seja guardada no registo de eventos e reportada à central de monitorização. Pode programar até 255 minutos. Se programar 0, a falha na alimentação CA não será guardada no registo de eventos nem reportada à central de monitorização.

atraso no relatório de perda de linha telefónica—tempo durante o qual a tensão anormal deve estar presente no telefone Linha para o painel de controlo reportar problemas na linha telefónica. Este atraso impede a notificação de quedas de tensão de curta duração (por exemplo, durante uma chamada telefónica) ou de oscilações de tensão. O atraso pode ser de até 255 minutos. Se programar 0, o painel de controlo não reportará problemas na linha telefónica.

Correção do relógio RTC—Se a precisão do relógio do painel de controlo for inadequada, o relógio As definições podem ser ajustadas uma vez a cada 24 horas (à meia-noite) num horário predefinido. A correção máxima permitida é de ± 19 segundos por período de 24 horas.

Tempo de verão/inverno—O painel de controlo pode ajustar automaticamente as definições do relógio devido a Uma mudança do horário de verão para o horário de inverno e vice-versa. Os seguintes esquemas de correção estão disponíveis:

- sem correção,
- de acordo com as normas da União Europeia,
- de acordo com as regras dos Estados Unidos,
- correção de 1 hora de acordo com as datas,
- Correção de 2 horas de acordo com as datas.

Horário de Verão a partir de / Horário de Inverno a partir de—se o relógio do painel de controlo necessitar de ser corrigido em 1 ou 2 horas de acordo com as datas; deve introduzir as datas (dia, mês) após a mudança do relógio para o horário de verão (adiantamento) ou para o horário de inverno (atraso).

4.4 Armar

Impedir o armamento se não estiver pronto—Quando a opção estiver ativada, se o utilizador armar o sistema por Através de teclado ou comando à distância, o painel de controlo verifica se não existem circunstâncias que impeçam o acionamento da função:

- uma zona com PPRIORIDADEA opção é violada na partição que deve ser armada,
- o 3. INSTANTÂNEO, 4. DBATIDA DUPLA, 5. 24H ARROMBAMENTO, 6. 24H ADULTERAÇÃO, 7. 24H PÂNICO, 8. 24H PÂNICO SILENCIOSO, 9. 24H MÉDICO ou 10, 24H FOGO zona de tipo foi violada na divisória que deve ser armada.
- Há um problema no sistema.

Caso ocorra uma das situações anteriormente referidas, o painel de controlo não iniciará o procedimento de ativação (o teclado LCD permite a ativação forçada – ver: UMANUAL DE SÉRIE Se nenhuma das condições for cumprida, o painel de controlo iniciará o procedimento de ativação, mas no final da contagem decrescente do atraso de saída, verificará novamente se a ativação é possível (a ativação rápida é uma exceção). Uma zona violada ou um problema significa que a ativação não é possível (ou seja, o procedimento de ativação falhará).

Além disso, quando a opção está ativada e o utilizador possui o IINSPEÇÃO Certo, o teclado LCD informará, antes de ativar o alarme, que existem zonas desativadas na partição (isto não se aplica à ativação rápida).

Pode ativar/desativar a opção no teclado numérico: SMODO DE SERVIÇO-2. HARDWARE-1. KPDS& EXPS-4. OOPÇÕES-UMARMAMENTO AVANÇADO.

Armar mesmo que não esteja pronto após o atraso de saída—Se a opção estiver ativada, ocorrerá uma violação de zona ou de problema.

A opção que se encontra no final da contagem decrescente do atraso de saída não afeta o procedimento de ativação – o sistema será ativado. Pode ativar/desativar a opção no teclado: SMODO DE SERVIÇO

-2. HARDWARE-1. KPDS&EXPS-4. OOPÇÕES-UMRMEXDLY W.TRBLA opção está disponível quando o P DESLIGUE O ARMAMENTO SE NÃO ESTIVER PRONTO ou GRADEA opção 2 está ativada.

4.5 Outros parâmetros globais

Toques antes da resposta—número de toques após os quais o painel de controlo atenderá o Chamada recebida. No teclado, pode programar este parâmetro: SMODO DE SERVIÇO

-7. ARESPONDENDO-1. RINGS PARA RESPONDER.

Comprimento mínimo do código do utilizador—o número mínimo de caracteres necessários para o painel de controlo Aceitar um código novo ou um código alterado. Este parâmetro será incluído na criação e edição dos códigos (é irrelevante para os códigos já existentes no sistema).

5. Partições

A divisória é uma área separada dentro do imóvel, protegida pelo sistema de alarme de segurança. A subdivisão em divisórias permite ativar/desativar o sistema apenas em parte da área protegida, além de limitar o acesso a determinadas zonas do imóvel a utilizadores selecionados. É possível criar até 2 divisórias.

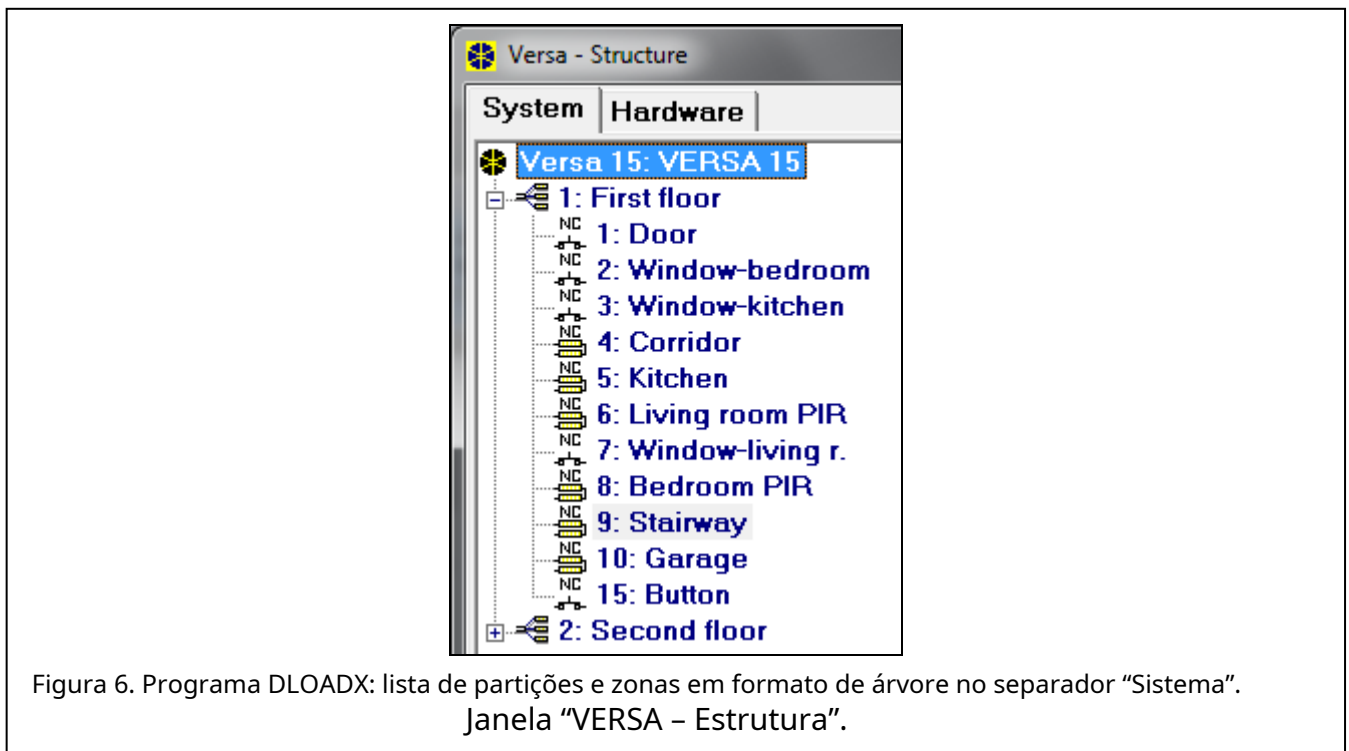


Figura 6. Programa DLOADX: lista de partições e zonas em formato de árvore no separador “Sistema”. Janela “VERSA – Estrutura”.

5.1 Configurando as partições

Pode configurar as partições da seguinte forma:

- Programa DLOADX: janela “VERSA – Estrutura” – separador “Sistema”. As divisórias e zonas são apresentadas sob a forma de estrutura de árvore no lado esquerdo da janela (Fig. 6). Clique na partição que pretende configurar.
- teclado numérico: funções disponíveis no PARTIÇÃOSSubmenu (SMODO DE SERVIÇO-1. PARTIÇÕES).

5.2 Parâmetros de partição

Nome—Nome individual da partição (até 16 caracteres).




Atraso na saída da partição—o tempo é contado a partir do momento em que se inicia o armamento da partição.

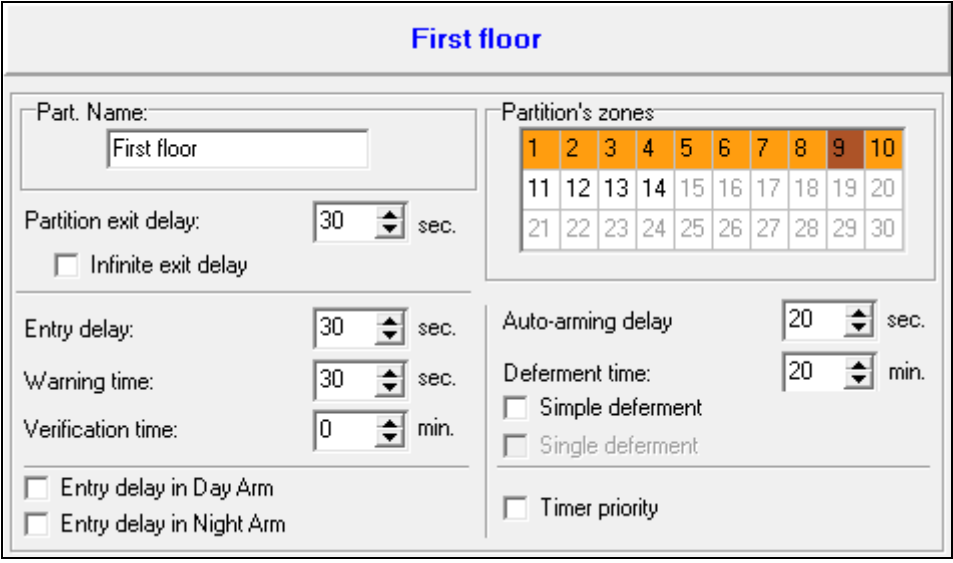
Procedimento que permite sair da área protegida sem acionar um alarme. Violação do 0. ENTRY/EXIT, 1. ENTRY/EXIT FINAL, 2. ENTRY/EROTA DE SAÍDA ou 4. DBATIDA DUPLA tipo

Durante o período de atraso de saída, nenhuma zona será acionada como alarme. É possível programar até 255 segundos.



A contagem decrescente do atraso de saída pode ser terminada através do botão 1. ENTRY/EXIT FINAL ou 16.º ETERMINADOR DE RETARDO XITZonas tipo.

Utilizando o teclado, pode ativar o sistema sem o atraso de saída, se mantiver premida a tecla que termina a sequência de ativação (,   ou ) durante aproximadamente 3 segundos.



First floor

Part. Name:

Partition's zones

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

Partition exit delay: sec.
 Infinite exit delay

Entry delay: sec.

Warning time: sec.

Verification time: min.

Entry delay in Day Arm
 Entry delay in Night Arm

Auto-arming delay: sec.

Deferment time: min.

Simple deferment
 Single deferment

Timer priority

Figura 7. Programa DLOADX: configuração de parâmetros de partição na “VERSA – Estrutura” janela.

atraso de saída infinito—Se a opção estiver ativada, o atraso na saída da partição só pode ser terminado por significa o 1. ENTRY/EXIT FINAL, 16. ETERMINADOR DE RETARDO XITOU 17. SFECHADURA DE CAÇAtipo zonas. Se a contagem decrescente do atraso de saída não for concluída, o modo armado não será ativado (apenas o 3. IINSTANTÂNEO zonas de tipo serão armadas).

Atraso na entrada—o tempo é contado a partir do momento de entrada na área protegida que Permite desarmar a partição antes de disparar um alarme. Este parâmetro aplica-se ao 0. ENTRY/EXITE 1. ENTRY/EXIT FINAL zonas de tipo. O atraso programado para a partição é considerado no caso das zonas para as quais o valor 0 foi programado individualmente. O atraso é programado em segundos. É possível programar até 255 segundos. Se o valor 0 for programado, a zona funcionará como instantânea.

Tempo de aviso—o tempo de sinalização do alarme de aviso para o modo parcialmente armado (ver: CAVISO EM ARMAMENTO PARCIAL(opção de zona). O tempo é programado em segundos. É possível programar até 255 segundos. Se o valor 0 for programado, o WHORA DE AVISO Serão 30 segundos. Após o término do WHORA DE AVISOA menos que a divisória seja desarmada, o alarme contra roubo será acionado.



O WHORA DE AVISOO parâmetro não se aplica ao momento de disparo do alarme de aviso gerado quando são cometidos erros ao entrar no objeto protegido (ver: W). ALARME DE ALERTA opção global).

Tempo de verificação—Programar um valor diferente de 0 significa ativar o alarme. Recurso de verificação na partição. Sujeitos a verificação estão os alarmes de zonas do tipo 0 a 5. O VTEMPO DE VERIFICAÇÃO inicia-se no momento em que o alarme é acionado por tal

uma zona. Se durante o VTEMPO DE VERIFICAÇÃO se um alarme for acionado por outra zona na divisória, programada como tipo 0 a 5, o painel de controlo reportará um alarme confirmado. O tempo é programado em minutos. É possível programar até 255 minutos.

Atraso na entrada no braço diurno—Com esta opção ativada, após a partição ser armada no modo diurno com Sem atraso, o tempo de atraso de entrada mantém-se válido (só não há tempo de atraso de saída). Com esta opção desativada, após a partição ser armada sem atraso, não existe tempo de atraso de saída nem de entrada.

Atraso na entrada no Night Arm—Com esta opção ativada, após a partição ser armada em modo noturno. Sem atraso, o tempo de atraso de entrada permanece válido (não existe apenas tempo de atraso de saída). Com esta opção desativada, após a partição ser armada sem atraso, não existe tempo de atraso de saída nem de entrada.


atraso de ativação automática—o tempo é contado a partir do momento em que o temporizador deve ser ativado. Partição que permite adiar o adiamento da ativação. O tempo de atraso é programado em segundos. É possível programar até 255 segundos. Programar o valor 0 significa que o adiamento da ativação não estará disponível.

Tempo de adiamento—O tempo durante o qual o utilizador pode adiar o disparo do alarme pelo temporizador. O tempo é Programado em minutos. É possível programar até 255 minutos. Programar o valor 0 significa que o adiamento do disparo da sirene não estará disponível.

simples adiamento—Se a opção estiver ativada, o utilizador poderá adiar o acionamento automático premindo o botão.



Prima a tecla duas vezes durante a contagem decrescente do tempo de atraso do armamento automático.

adiamento único—Se a opção estiver ativada, o utilizador apenas poderá utilizar o adiamento simples uma vez, para adiar o armamento automático. Os adiamentos de armamento subsequentes são apenas possível utilizando o A-ARM DEFER. função do utilizador ([CÓDIGO]  -6. SETAPAS-1. A-BRAÇO ADIAR.).

prioridade do temporizador—Se esta opção estiver ativada, o temporizador desarma sempre o sistema (se a opção estiver ativada). Desativado, o temporizador só desarmará o sistema se o tiver armado.

6. Zonas

Uma zona pode ser atribuída a uma ou duas divisórias. Se a zona estiver atribuída a duas partições, pode ser ativada quando ambas as partições estão ativadas ou apenas quando uma delas está ativada.

O sistema suporta as seguintes zonas:

- Com fios – na placa de circuito impresso do painel de controlo e nos expansores. O número de zonas com fios disponíveis é determinado pelo painel de controlo durante o procedimento de identificação.
- Sem fios – após ligar o controlador de sistema sem fios MICRA (VERSA-MCU) ou o controlador de sistema sem fios ABAX 2 (ACU-220 / ACU-280) / ABAX (ACU-120, ACU-270, ACU-100 ou ACU-250). O número de zonas sem fios disponíveis depende do número de dispositivos sem fios registados no sistema e é determinado durante o procedimento de adição.
- Virtuais – zonas que não existem fisicamente, mas são controladas através de controlos remotos.

6.1 Programação dos valores do resistor EOL

Para as zonas na placa principal do painel de controlo e nos expansores de zona identificados pelo painel de controlo como CA-64 Ei e CA-64 EPSi, o valor das resistências de fim de linha é programável dentro do intervalo de 500Ω para 15 milΩ.

Pode definir o valor do resistor para as zonas do painel de controlo:

- Programa DLOADX: janela “VERSA – Estrutura” - separador “Hardware” - [placa principal],
- teclado numérico: SMODO DE SERVIÇO-2. HARDWARE-5. Fim de vida útil 1RESISTIR. / -6. Fim da linha de vida 2RESISTIR.

Pode definir o valor do resistor para as zonas do expansor ao configurar o expansor:

- Programa DLOADX: janela “VERSA – Estrutura” - separador “Hardware” - ramo “Módulos de expansão” - [nome do expansor],
- teclado numérico: SMODO DE SERVIÇO-2. HARDWARE-1. KPDS&EXP-2. SETAPAS-[nome do expansor].



A soma dos valores programados para os resistores R1 e R2 não pode ser inferior a 500.Ω ou superior a 15 milΩ.

Pode programar o valor 0 para o resistor R2. Na configuração 2EOL, deve utilizar dois resistores, sendo o valor da resistência de cada um igual a metade do valor definido para o resistor R1.

Na configuração EOL, o valor da resistência é igual à soma dos valores programados para os resistores R1 e R2.

6.2 Configurar os parâmetros e opções da zona

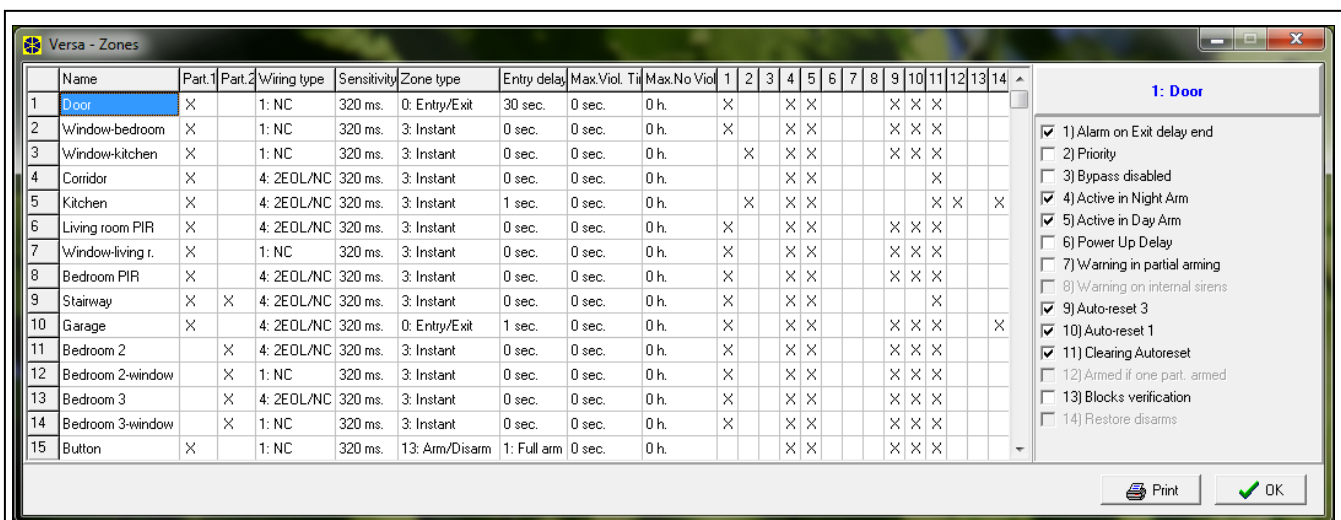


Figura 8. Programa DLOADX: janela “VERSA – Zonas”.

Parâmetros e opções das zonas que pode programar:

- Programa DLOADX:
 - Janela “VERSA – Estrutura” – Separador “Sistema”. As divisórias e zonas são apresentadas em formato de árvore no lado esquerdo da janela (Fig. 6). Clique na zona cujos parâmetros e opções pretende configurar.
 - Janela “VERSA – Zonas” (Fig. 8).
- teclado numérico: ZOSfunção (SMODO DE SERVIÇO-2. HARDWARE-2. ZOSA programação é realizada através do método “passo a passo” (ver: p. 6):
 - 1.º Seleção de zona.
 - 2.º Tipo de fim de vida útil.
 - 3.º Sensibilidade [tipo de cablagem NA, NF, EOL e 2EOL].
 4. Validade do impulso [apenas para R]OLLERTipo de cablagem].
 5. Contagem de impulsos [apenas para R]OLLERTipo de cablagem].
 6. Sensibilidade [apenas para V]IBRAÇÃOtipo de cablagem].
 7. Contagem de impulsos [apenas para V]IBRAÇÃOtipo de cablagem].
 - 8.º Tipo de zona.

9. Atraso do alarme [AMODO RMP para 13. UMRM/DISARME 14. ARMING zonas tipo e o EVENTILAÇÃO para o 19. TRUBLO zona tipo].

10.º Tempo máximo de violação.

11.º Tempo máximo sem violação.

12.º Opções de zona.

13.º Nome da zona [apenas no teclado LCD].

6.3 Parâmetros de zona

The screenshot shows the 'Door (Main Board.)' configuration window. It includes the following fields and options:

- Zone name:** Door
- Partition:** Partition 1, Partition 2
- Zone type:** 0: Entry/Exit
- Entry delay:** 30 sec.
- Wiring type:** 1: NC
- Zone sensitivity:** 320 ms.
- Max. violation time:** 0 sec.
- Max. no violation time:** 0 h.
- Options:**
 - 1) Alarm on Exit delay end
 - 2) Priority
 - 3) Bypass disabled
 - 4) Active in Night Arm
 - 5) Active in Day Arm
 - 6) Power Up Delay
 - 7) Warning in partial arming
 - 8) Warning on internal sirens
 - 9) Auto-reset 3
 - 10) Auto-reset 1
 - 11) Clearing Autoreset
 - 12) Armed if one part. armed
 - 13) Blocks verification
 - 14) Restore disarms
- Hardware:**
 - Main Board.
 - Zone expander
 - Wireless module ABAX
- Comments:** (empty text box)

Figura 9. Programa DLOADX: programação dos parâmetros da zona em “VERSA – Structure” janela.

Nome da zona–Nome individual da zona (até 16 caracteres).

Partição 1/Partição 2–partição à qual a zona está atribuída. A zona deve ser

Foi atribuída pelo menos uma partição para que o seu estado seja supervisionado.

Atraso na entrada–o tempo é contado a partir do momento da violação do 0. E.NTRY/EXIT ou 1. ENTRY/EXIT FINAL zona tipo, que permite desarmar o alarme antes de disparar. É possível programar até 255 segundos. Se o valor 0 for programado, o E.ATRASO DE INTRODUÇÃO O valor programado para a partição será considerado. Se o valor 0 estiver programado tanto para a zona como para a partição, a zona funcionará como uma zona instantânea.

Atraso–o tempo é contado a partir do momento da violação do 2. E.NTRY/EROTA DE SAÍDA zona tipo, se funciona como um temporizador com atraso. É possível programar até 255 segundos. Se o valor 0 for programado, o E.ATRASO DE INTRODUÇÃO A partição programada será tratada como D.TEMPO DE ATRASO Se o valor 0 for programado tanto para a zona como para a partição, a zona funcionará como uma zona instantânea.

Tempo de ativação atrasado–o tempo é contado a partir do momento da violação do artigo 18. E.ROTA DE INTRIGA PERMITINDO zona tipo. Durante a contagem decrescente deste tempo, o 2. ENTRY/EROTA DE SAÍDA O tipo de zona funcionará como as zonas com atraso. É possível programar até 255 segundos. Se o valor for 0,

programado, o EATRASSO DE INTRODUÇÃO A partição programada será tratada como D.TEMPO DE ATIVAÇÃO DO ELAY. Se o valor 0 for programado tanto para a zona como para a partição, a violação da zona não terá qualquer efeito.

Tempo de espera—o tempo é contado a partir do momento da violação do item 4. D.BATIDA DUPLA tipo zona. Se a zona for novamente violada durante o tempo de espera, será acionado um alarme. É possível programar até 255 segundos. Programar o valor 0 significa que o WHORA DE JANTAR serão 30 segundos.



No teclado LCD, o EATRASSO DE INTRODUÇÃO, DTEMPO DE ATIVAÇÃO DO ELAY e WHORA DE JANTAR Os parâmetros são programados como o AATRASSO DE LARM.

Modo Armar—o modo armado foi ativado após violação do artigo 13.º. A.RM/DISARMOU 14. ARMING zona de tipo. Pode seleccionar entre armamento total, armamento diurno ou armamento noturno.

Evento—número do evento que será gravado na memória do painel de controlo e pode ser reportado à estação de monitorização em caso de violação do artigo 19. T.RUBLO tipo de zona. Pode introduzir os seguintes valores para os códigos correspondentes dos eventos de alarme:

1–201 Baixa pressão de água

2–202 Baixo CO₂

3–203 Sensor de válvula de

comporta **4**–204 Nível baixo da

água **5**–205 Bomba ativada **6**–206

Falha na bomba **51**–151 Gás

detectado **52**–152 Refrigeração **53**–

153 Perda de calor **54**–154 Fuga de

água **55**–155 Problema de quebra

da folha **56**–Problemas do 156º dia

57–157 Nível baixo de gás no

cilindro **58**–158 Alta temperatura

59–159 Baixa temperatura **61**–161

Perda de fluxo de ar

62–162 Detetado monóxido de carbono (CO) **63**–163

Problema com o nível do depósito

A introdução de um valor diferente significa que a violação da zona irá desencadear a sinalização de problema, mas nenhum evento de alarme da zona será registado no registo de eventos.

Tipo de cablagem—Tipo de detetor e método da sua ligação (configuração de zona):

sem detetor—Nenhum detetor está ligado à zona.

Carolina do Norte—a zona suporta um detetor do tipo NC (normalmente

fechado), **NÃO**—A zona suporta um detetor do tipo NO (normalmente aberto).

Fim da vida—A zona suporta um detetor do tipo NA ou NF com uma resistência EOL no circuito.

2EOL/NÃO—A zona suporta um detetor do tipo NO com duas resistências EOL no circuito. **2EOL/**

NC—A zona suporta um detetor do tipo NC com duas resistências EOL no circuito. **rolo**—a zona supervisiona um detetor de estoques,

vibração—A zona supervisiona um detetor de choque (também detetor do tipo NC).



No caso do VIBRAÇÃO A cablagem da zona, abrindo o circuito durante 200 ms ou mais – independentemente do número de impulsos programados e da sensibilidade (ver abaixo) – será

interpretada como violação. Esta solução permite que um contacto magnético seja ligado em série com o detetor de choque.

Sensibilidade—Dependendo do tipo de cablagem selecionado:

- **NÃO, NC, FIM DE VIDA e 2FIM DE VIDA**—O tempo durante o qual a zona deve ser violada para que possa ser registada pelo painel de controlo. A sensibilidade é programada em milissegundos. Podem ser introduzidos valores na gama de 20 ms a 5100 ms.
- **Vibração**—O choque cuja duração seja igual ou superior ao tempo definido provocará a violação da zona. Podem ser programados valores no intervalo de 3 ms a 96 ms (a cada 3 ms).

Validade do pulso—o tempo contado a partir da ocorrência do impulso durante o qual os impulsos subsequentes deve ocorrer (sendo o seu número definido como o PCONTAGEM DE ULSE) para que a zona seja violada. Podem ser programados os seguintes valores: 30 s, 120 s, 240 s e 0. Se não ocorrerem mais impulsos dentro do período de tempo definido, o contador de impulsos será reiniciado. O contador de impulsos é automaticamente reinicializado ao armar/desarmar. Se o valor 0 for programado, o contador será reiniciado apenas ao armar/desarmar. Este parâmetro está programado para o ROLLERCablagem por zonas.

Contagem de pulsos—O número de impulsos/choques após os quais a zona será violada. Isto O parâmetro está programado para o ROLLER VIBRAÇÃOCablagem de zona. Para o VIBRAÇÃO Na cablagem por zona, é possível programar valores de 0 a 7 (para o valor 0, os impulsos (choques) não serão contabilizados, o SSENSIBILIDADE(apenas o parâmetro sendo tido em conta). Para o ROLLERNa cablagem por zonas, pode programar valores de 1 a 8.



No programa DLOADX, todos os parâmetros necessários para as zonas em ROLLER VIBRAÇÃOAs definições são programadas no campo "Sensibilidade".

Tempo máximo de violação—se a zona for violada durante o tempo predefinido (por exemplo, porque o detetor está (se a zona estiver danificada ou mascarada), será comunicado um problema. É possível programar até 255 segundos. Programar o valor 0 significa que o painel de controlo não verificará se a zona foi violada durante muito tempo.

Tempo máximo sem violação—se a zona não for violada durante o tempo predefinido (por exemplo, porque (caso o detetor esteja danificado ou mascarado), será reportado um problema. Quando a zona está armada, a contagem decrescente não é executada. Pode programar até 255 horas. Programar o valor 0 significa que o painel de controlo não irá verificar se a zona foi violada ou não.

6.4 Tipos de zona

0. ENTRY/EXIT—uma zona de atraso que combina duas funções:

entrada—A violação da zona inicia a contagem do atraso de entrada na partição e ativa o atraso para o 2. ENTRY/EROTA DE SAÍDAZona tipo.

saída—A violação da zona durante a contagem decrescente do atraso de saída é equivalente à saída da partição.

1. ENTRY/EXIT FINAL—o mesmo que o 0. ENTRY/EXITtipo, mas se o procedimento de ativação tiver sido iniciado e o painel de controlo registar a restauração da zona, a contagem decrescente do atraso de saída será terminada.

2. ENTRY/EROTA DE SAÍDA—durante a contagem decrescente de EATRASSO DE INTRODUÇÃOOU DTEMPO DE ATIVAÇÃO DO ELAYO A zona atua como uma zona de atraso (o alarme será acionado após o vencimento do D).TEMPO DE ATRASONoutras situações, funciona como uma zona instantânea.

3. EUINSTANTÂNEO—zona instantânea, que já está armada durante a contagem decrescente do atraso de saída.

4. DBATIDA DUPLA—A zona só aciona o alarme de intrusão após a segunda violação. A primeira violação da zona resulta apenas no registo do evento "Violação de Zona" (o evento pode ser reportado no formato 4/2). A segunda violação deve ocorrer durante o período de tempo em que o alarme é acionado.HORA DE JANTARcontagem decrescente.

5. 24H ARROMBAMENTO—Zona dedicada para detetores que devem estar sempre ativados (ex.: detetores de quebra de vidro).

- 6. 24H ADULTERAÇÃO**–Zona dedicada e permanentemente armada para circuitos de deteção de adulteração. A violação desta zona é também sinalizada como um problema.
- 7. 24H PÂNICO**–Zona permanentemente armada, destinada ao acionamento dos botões de pânico.
- 8. 24H PÂNICO SILENCIOSO**–Zona permanentemente armada, destinada ao acionamento dos botões de pânico. O alarme desta zona não é sinalizado nos teclados, dispositivos de ativação/desativação por cartão de proximidade e saídas, mas o código do evento é enviado para a central de monitorização.
- 9. 24H MÉDICO**–Zona permanentemente armada para chamada de assistência médica.
- 10. 24H FOGO**–Zona dedicada e permanentemente armada para o funcionamento de detetores de incêndio.
- 11.º DMÁSCARA ETECTORA**–Zona permanentemente armada para controlo antimascaramento. A violação da zona é interpretada pelo painel de controlo como uma falha no detetor.
- 12.º NAÇÃO DE ALARME**–A zona pode ser utilizada para controlar a saída com a função 13. ZUMA VIOLAÇÃO, 15. CCONTROLADOOU 16. PRONTOESTATUTOUma opção adicional permite que a zona seja utilizada para a supervisão da caixa de chaves (K).CONTROLO EYBOXopção).
- 13.UMRM/DISARM**–A zona controla o estado de ativação da partição a que pertence. A violação da zona inicia o procedimento de ativação ou desativa a partição (dependendo do estado atual da partição).
- 14.º ARMING**–A violação da zona inicia o procedimento de armamento da divisória a que a zona pertence.
- 15.º DISARMING**–A violação da zona desarma a divisória a que a zona pertence.
- 16.º ETERMINADOR DE RETARDO XIT**–A violação da zona termina a contagem decrescente do atraso de saída da partição.
- 17.º SFECHADURA DE CAÇA**–a zona termina a contagem decrescente do atraso de saída da partição e – dependendo do BVERIFICAÇÃO DE FECHADURASopção – desativará a verificação ou desarmará a partição a que pertence. A forma de controlo (violação de zona/restauração de zona) é determinada por opção RA LOJA DESATIVA A VERIFICAÇÃO. ou RDESARMAMENTO DE LOJA.
- 18.º EHABILITAÇÃO DE ROTA NTRY**–A violação da zona ativa o atraso para o 2. ENTRY/EROTA DE SAÍDA zonas de tipo na partição a que a zona pertence. As zonas atuarão como zonas atrasadas para o D TEMPO DE ATIVAÇÃO DO ELAYApós o fim do tempo, a menos que o sistema seja desarmado, as zonas voltarão a funcionar como as zonas instantâneas. Se o DTEMPO DE ATIVAÇÃO DO ELAYpara uma zona será programado como igual a 0 e, ao mesmo tempo, o EATRASO DE INTRODUÇÃOSe o valor programado para a partição for igual a 0, a violação da zona não terá qualquer efeito.
- 19.º TRUBLO**–A violação da zona é tratada pelo painel de controlo como uma falha. Além disso, um evento de alarme pode ser gravado na memória do painel de controlo (ver: E).VENTILAÇÃOparâmetro).

6.5 Opções de zona

- Alarme no fim do atraso de saída**–Quando a opção estiver ativada, se a zona for violada nesse momento. No final da contagem decrescente do atraso de saída, será acionado um alarme (se esta opção estiver desativada, a zona só acionará o alarme quando o estado mudar de normal para violação durante o modo armado).
- Prioridade**–Se a opção estiver ativada, armar o sistema será impossível quando a zona for violada.
- Ignorar desativado**–Se a opção estiver ativada, o utilizador não poderá ignorar a zona.
- Ativo no braço noturno**–Se a opção estiver ativada, a zona será armada quando o modo noturno estiver ativado. está ativado.
- Ativo no braço diurno**–Se a opção estiver ativada, a zona será armada quando o modo de armamento diurno estiver ativado. ativado.
- atraso na inicialização**–Se a opção estiver ativada, a zona será ignorada durante 120 segundos após o encerramento. A alimentação está ligada (isto evitará o acionamento de alarmes falsos, por exemplo, durante a inicialização do painel de controlo).

Aviso em armamento parcial—Se a opção estiver ativada e a partição estiver configurada para dia ou noite. No modo armado, a zona irá acionar um alarme de aviso. Este pode ser sinalizado no teclado, no dispositivo de ativação/desativação por cartão de proximidade ou no 2. ISIRENE INTERNA Saída da função. Não é reportada à central de monitorização. Se não desarmar o sistema durante o alarme de aviso, a zona irá acionar um alarme de intrusão (consulte: parâmetro W).HORA DE AVISOP. 32).



O alarme de aviso no modo parcialmente armado funcionará independentemente do WALARME DE ALERTA opção global, que se refere ao atraso na sinalização sonora e na comunicação de eventuais erros cometidos aquando da entrada na instalação protegida.

Aviso sobre sirenes internas—Se a opção estiver ativada, alarme de aviso no modo parcialmente armado. O modo é sinalizado na saída com o 2. ISIRENE INTERNA função.

Sinalização por sirenes internas—opção para o 19. TRUBLOTipo de zona. Se estiver ativado, o A violação da zona é indicada pelas sirenes internas.

Reinicialização automática 3—Se a opção estiver ativada, a zona poderá disparar até 3 alarmes. Desde que... Se o alarme não for desativado ou a divisória não estiver armada/desarmada, as violações da zona não acionarão qualquer alarme.

Reinicialização automática 1—Se a opção estiver ativada, a zona apenas poderá disparar 1 alarme. Enquanto o Se o alarme não for desativado ou a divisória não estiver armada/desarmada, as violações da zona não acionarão qualquer alarme.



Se o AUTO-REINICIAR3 e AUTO-REINICIARSe 1 opção estiver ativada ao mesmo tempo, a opção AUTO-REINICIAR3 terá prioridade.

Limpar a reposição automática—Se a opção estiver ativada, os contadores de alarmes para as zonas em que o UMUTO-REINICIAR3 ou AUTO-REINICIARUma das opções ativadas será automaticamente repostas à meia-noite (as violações destas zonas poderão acionar novamente alarmes).

Armado se uma parte. armado—A opção refere-se às zonas que são atribuídas a ambos. partições. Se a opção estiver ativada, a zona será armada quando uma das partições estiver armada. Se a opção estiver desativada, a zona será armada quando ambas as partições estiverem armadas. A opção também está disponível no caso de as zonas serem desativadas durante o desarmamento (se a opção estiver ativada, a zona só será desativada após o desarmamento de ambas as partições).

Verificação de blocos—uma opção para o 0. ENTRY/EXIT, 1. ENTRY/EXIT FINALE 17. SCAÇA BLOQUEARTipos de zona. Se estiver ativado, a zona bloqueará a verificação de alarmes na partição:

– após a violação da zona – o 0. ENTRY/EXITE 1. ENTRY/EXIT FINALtipos de zona, e também o 17. S FECHADURA DE CAÇAtipo de zona, quando o RA LOJA DESATIVA A VERIFICAÇÃO A opção está desativada.

– após a restauração da zona – o 17. SFECHADURA DE CAÇAtipo de zona, quando o RA LOJA DESATIVA A VERIFICAÇÃO A opção está ativada.

No caso do 17. S.FECHADURA DE CAÇAtipo de zona, a zona desarmará o sistema quando BVERIFICAÇÃO DE FECHADURASA opção está desativada.

Restaurar desarmar—uma opção para o 17. SFECHADURA DE CAÇAtipo de zona. Se a opção estiver ativada, o A restauração de zonas desarmará a partição à qual a zona pertence, e a violação de zonas reduzirá o tempo de atraso de saída. Se a opção estiver desativada, a violação de zona desarmará a partição e a restauração de zona reduzirá o tempo de atraso de saída. A opção estará disponível se o BVERIFICAÇÃO DE FECHADURASA opção está desativada.

A restauração desativa a verificação.—uma opção para o 17. SFECHADURA DE CAÇAtipo de zona. Se a opção for Se estiver ativada, a restauração de zonas bloqueará a verificação na partição à qual a zona pertence e a violação de zonas reduzirá o tempo de atraso de saída. Se a opção estiver desativada, a violação de zona bloqueará a verificação e a restauração da zona reduzirá o tempo de atraso de saída. A opção estará disponível se o BVERIFICAÇÃO DE FECHADURASA opção está ativada.

Desativação de alarmes—uma opção para o 13. ARM/DISARME 15. DISARMINGtipos de zona. Se o A opção está ativada e, juntamente com o desarmamento, o alarme é desativado (exceto o de violação).

alarmes). Violação do artigo 15.º. DISARMINGA opção "tipo de zona" também desativará o alarme quando o sistema não estiver armado.

Armazenar no registo de eventos—uma opção para o 12:NAÇÃO DE ALARME tipo de zona. Se a opção for Quando ativado, a violação da zona é registada no registo de eventos (a forma de guardar o evento depende do K).CONTROLO EYBOX opção).

Armazene o evento apenas se estiver armado.—uma opção para o 12:NAÇÃO DE ALARME tipo de zona. Se a opção for Quando ativada, as violações de zona são guardadas no registo de eventos quando a partição à qual a zona pertence é armada. A opção está disponível quando o SRASGUEI PARA O REGISTO DE EVENTOS A opção está ativada.

Controlo de caixa de teclas—uma opção para o 12:NAÇÃO DE ALARME tipo de zona. Se esta opção estiver ativada, A violação da zona resultará no registo de um evento a informar que a caixa de chaves está aberta. O código do evento é enviado para a central de monitorização. Se esta opção estiver desativada, será registado um evento a informar sobre a violação da zona, que não será reportada. A opção está disponível quando o S RASGUEI PARA O REGISTO DE EVENTOS A opção está ativada.

LEVADO	Nome apresentado em teclado LCD	Opções	Tipos de zona
1	Al.on fim de saída	Alarme no fim do atraso de saída	0-10
2	Prioridade	Prioridade	tudo
3	Ignorar desativado	Ignorar desativado	tudo
4	Braço noturno ativo	Ativo no braço noturno	0-4
5	Braço ativo durante o dia	Ativo no braço diurno	0-4
6	atraso na inicialização	atraso na inicialização	tudo
7	Aviso.na parte.braço	Aviso em armamento parcial	0-4
8	Aviso.on int.sir.	Aviso sobre sirenes internas	0-4
		Sinalização por sirenes internas	19
9	Bypass automático 3	Reinicialização automática 3	0-10, 19
10	Bypass automático 1	Reinicialização automática 1	0-10, 19
11	Reinicialização automática	Limpar a reposição automática	0-10, 19
12	Braço com um p.	Armado se uma parte. armado	0-4
		Controlo de caixa de teclas	12
13	Desativar verificação.	Verificação de blocos	0, 1, 17
		Armazenar no registo de eventos	12
14	Finalizar horário de saída	Restaurar desarmar	17
		A restauração desativa a verificação.	17
		Armazene o evento apenas se estiver armado.	12
		Desativação de alarmes	13, 15

Tabela 5. Método de apresentação das opções de zona nos teclados. No modo gráfico, as opções em O teclado LCD é numerado da mesma forma que o teclado LED.

6.6 Hardware

Os números de zonas na placa-mãe, nos expansores de zona e nos controladores do sistema sem fios podem sobrepor-se. Se os números das zonas se sobrepuerem, o estado de apenas uma delas será monitorizado. Selecione a zona que pretende monitorizar.

Quando utilizar o programa DLOADX, abra a janela "VERSA – Estrutura", aceda ao separador "Sistema", clique na zona e seleccione se a zona a supervisionar está na motherboard, no expansor de zonas ou no controlador do sistema sem fios.

Ao utilizar o teclado numérico:

- Pode usar o WIRLANDA.ZONASfunção (SMODO DE SERVIÇO-2. HARDWARE-1. KPDS&EXPS. -3. CDESENVOLVIMENTO SEM IRLANDA-4. CIRLANDA.ZONASPara selecionar se uma zona sem fios ou com fios será supervisionada, utilize o seguinte botão: No teclado LCD, o símbolo junto ao nome da zona tem o seguinte significado: - zona sem fios supervisionada; - zona com fio supervisionada. No teclado LED, os LEDs numerados (o número do LED corresponde ao número da zona) fornecem a seguinte informação: LED aceso – zona sem fios supervisionada; LED apagado – zona com fio supervisionada.
- Pode usar o VERSAZONASfunção (SMODO DE SERVIÇO-2. HARDWARE-7. VERSA ZONASPara selecionar a zona com fios a supervisionar, utilize o seguinte comando: No teclado LCD, o símbolo junto ao nome da zona tem o seguinte significado: - a zona na placa principal está a ser supervisionada; - a zona no expansor de zonas está a ser supervisionada. No teclado LED, os LEDs designados por números (o número do LED corresponde ao número da zona) fornecem a seguinte informação: LED aceso – a zona na placa principal está a ser supervisionada; LED apagado – a zona no expansor de zonas está a ser supervisionada.

7. Resultados

O sistema suporta as seguintes saídas:

- Cablagem fixa – na placa de circuito impresso do painel de controlo e no expansor.
- Sem fios – após a ligação do controlador do sistema sem fios ABAX 2 (ACU-220 / ACU-280) / ABAX (ACU-120, ACU-270, ACU-100 ou ACU-250). O número de saídas sem fios disponíveis depende do número de dispositivos sem fios registados no sistema e é determinado durante o procedimento de adição dos mesmos.

7.1 Configurando as saídas

Pode configurar as saídas da seguinte forma:

- Programa DLOADX: janela “VERSA – Saídas” (Fig. 10).
- teclado numérico: OSAÍDASfunção SMODO DE SERVIÇO-2. HARDWARE-3. OSAÍDASA programação é realizada através do método “passo a passo” (ver: p. 6):
 - 1.º Selecione a saída.
 - 2.º Função de saída.
 - 3.º Horário limite.
 4. Zonas de ativação [o modo de partição armado é selecionado para as saídas com funções
 - 18.º ASTATUS RMEde 20. ALARM/STATUS DO ARME os problemas para a saída com a função
 19. TSTATUS DUPLO(ver: Secção O)PARÂMETROS DE SAÍDA)].
 - 5.º Opções de saída.
 - 6.º Exibir nome [apenas no teclado LCD].

7.2 Funções de saída

0. NOT USADO

1. ESIRENE XTERNAL–Aciona os alarmes de arrombamento, pânico e violação.

2. EUSIRENE INTERNA–Aciona os alarmes de arrombamento, pânico e violação, bem como os alarmes de aviso.



A forma de sinalizar os alarmes de violação pelas saídas com funções 1. EXTERNAL SIRENEe 2. ISIRENE INTERNAdepende das opções globais TALARME DE AMPERAGEM SEMPRE AUDITIVOE TALARME DE AMPERAGEM EM SIRENES INTERNAS.

3. BURGLARY–Aciona os alarmes das zonas de 0 a 5.

4. **FALARME IRE**–aciona os alarmes de incêndio através do teclado e do número 10. 24H FOGO zonas tipo.
5. **“COAÇÃO”ALARME**–sinais que codificam com DURESSA função "right" era utilizada para ativar/desativar o alarme ou para limpar o sistema de alarme.
6. **PALARME ANIC**–Aciona os alarmes de pânico através do teclado e do telefone 7. 24.H PÂNICO zonas tipo.
- 7.º **AUX.ALARME**–sinaliza os alarmes de chamada de assistência médica acionados pelo teclado e por 9. 24H MÉDICO zonas tipo.
- 8.º **ALARM–NÃO VERIFICADO**–sinaliza alarmes não verificados.
- 9.º **ALARM-VERIFICADO**–sinaliza os alarmes verificados.
- 10.º **TALARME DE AMPERAGEM**–aciona os alarmes de violação.
- 11.º **FFONTE DE ALIMENTAÇÃO PARA DETECTORES IRE**–Saída dedicada para alimentação dos detetores de incêndio com alarme de verificação automática. Após a violação da zona de incêndio, a saída será desativada durante 16 segundos. Se, após a energia ser religada, ocorrer outra violação da zona de incêndio, o alarme de incêndio será acionado.
- 12.º **PFORNECIMENTO DE ENERGIA EM ARMADO**–A saída dedicada para alimentação dos detetores não deve estar ativa quando o sistema está desarmado. É ativada no momento do início do procedimento de armamento (o atraso de saída não é considerado).
- 13.º **ZUMA VIOLAÇÃO**–sinaliza violação das zonas.
14. **CHIME**–Os sinais indicam violação das zonas quando estas são desarmadas.
15. **CCONTROLADO**–Controlado através de zonas, temporizadores, teclado ou controlo remoto.
16. **PRONTOESTATUTO**–Indica se o sistema está pronto para ser ativado, ou seja, se não existem zonas violadas (ativo quando não há violação).
- 17.º **EESTADO DE ATRASO DE SAÍDA**–indica que o EATRASO DE SAÍDA A contagem decrescente está em andamento.
- 18.º **ASTATUS RMED**–Indica o modo armado (após a conclusão da contagem decrescente do atraso de saída).
- 19.º **TSTATUS DUPLO**–Indica problemas.
- 20.º **ALARM/STATUS DO ARM**–Indica alarmes (modo pulsante) e estado do dispositivo ativado (modo contínuo).
– após o término da contagem decrescente do atraso de saída).
- 21.º **DREINICIALIZAÇÃO DOS TECTORES**–Saída dedicada para controlar a reinicialização da memória de alarmes nos detetores. Ativada no momento do início do procedimento de ativação (o atraso de saída não é considerado). Também pode ser ativada utilizando o OSAÍDAS REINICIADAS função do utilizador.
- 22.º **ETHMESTADO DE PROBLEMA**–Indica problemas no módulo Ethernet.

7.3 Parâmetros de saída

Nome de saída–Nome individual da saída (até 16 caracteres).

Horário limite–Tempo durante o qual as saídas de alarme e as saídas com funções 13. ZUM VIOLAÇÃO, 14. CHIME, 15. CCONTROLADO e 21. DREINICIALIZAÇÃO DOS TECTORES estão ativos. Entrando O valor 0 modifica o modo de funcionamento de algumas saídas:

- As saídas de alarme permanecem ativas até que o alarme seja desativado.
- o 13. ZUMA VIOLAÇÃO A saída permanece ativa durante todo o período de violação da zona (o P). ULSE (a opção está desativada então),
- o 14. CHIME A saída permanece ativa até ser desativada pelo OSAÍDAS REINICIADAS função do utilizador,
- o 15. CCONTROLADO A saída permanece ativa até que ocorra outra violação da zona de controlo, desativação do temporizador ou desativação da saída através do teclado (modo biestável).

Ativação: zonas–as zonas cujo estado afecta o estado da produção.

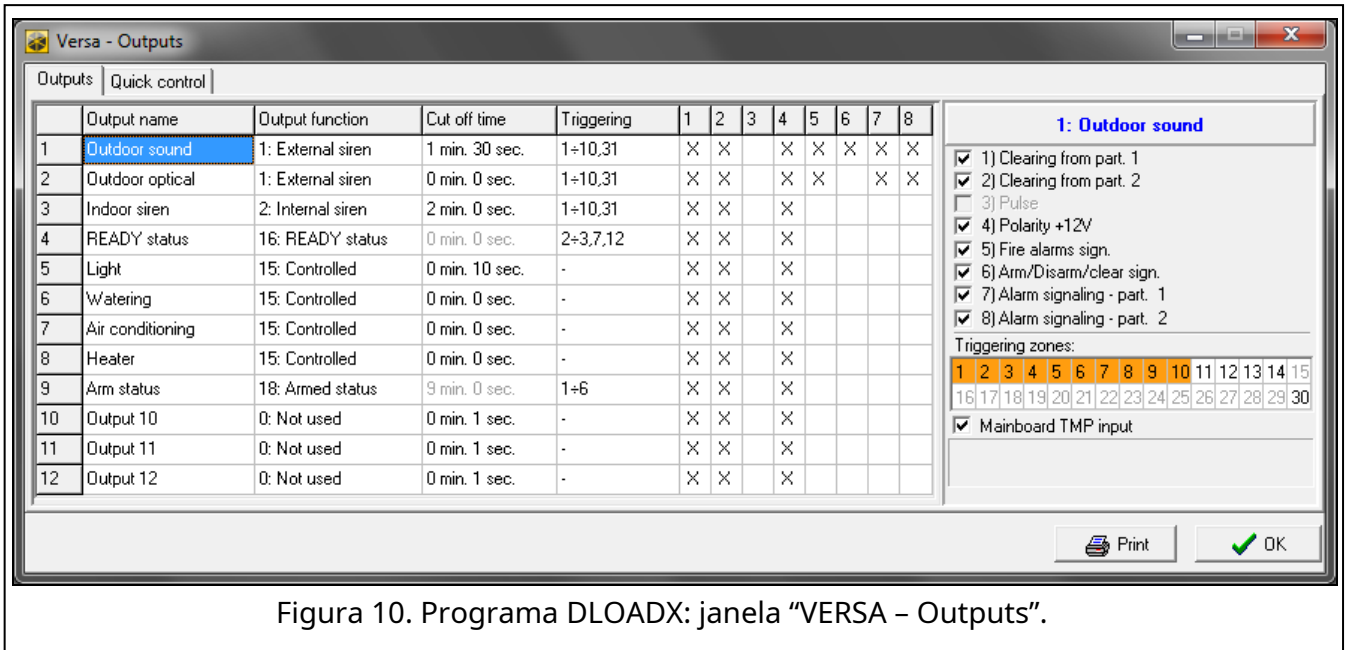


Figura 10. Programa DLOADX: janela "VERSA - Outputs".

Ativação: modo de partição armado—os modos armados cuja ativação na partição irá ativar o 18. ASTATUS RMEDou 20. ALARM/STATUS DO ARM Saída (o número corresponde ao número do LED no teclado LED e ao número do item no modo gráfico no teclado LCD):

1. Partição 1 – modo totalmente armado
2. Partição 1 – modo noturno ativado
3. Partição 1 – modo armado diurno
4. Partição 2 – modo totalmente armado
5. Partição 2 – modo noturno ativado
6. Partição 2 – modo armado diurno

No caso do 20. ALARM/STATUS DO ARM Na função de saída, a seleção de qualquer modo armado numa partição significa que a saída sinalizará os alarmes dessa partição.

Ativação: problemas—os problemas cuja ocorrência irá ativar a saída. Para o 19.º TSTATUS DUPLO função de saída, estes podem ser os seguintes problemas (o número corresponde ao número do LED no teclado LED e ao número do item no modo gráfico no teclado LCD):

1. Perda de CA – placa principal do painel de controlo
2. Problema na bateria – placa principal do painel de controlo
3. Linha telefónica – sem tensão
4. Linha telefónica – sem tom de marcação
5. Problema na saída OUT1
6. Problema na saída OUT2
7. Problema de saída KPD
8. Problemas com a saída AUX
9. Reportar problemas – estação de monitorização 1
10. Reportar problemas – estação de monitorização 2
11. Interferência no sistema sem fios
12. Curto-circuito no barramento de comunicação
- 13.º Perda de relógio
- 14.º Erro de memória RAM

15. Placa-mãe TMP aberta
16. Zonas – violação
17. Zonas – infração longa
18. Zonas – nenhuma violação
19. Zonas – mascaramento
20. Bateria do dispositivo sem fios fraca
21. Perda de comunicação em dispositivos sem fios
22. Módulo de violação
23. Sem presença (módulo)
24. Perda CA (módulo)
25. Problema na bateria (módulo)
26. Sobrecarga de potência de saída (módulo)
27. Bateria fraca (porta-chaves)
28. Reiniciar módulo
29. Reiniciar o painel de controlo

Para o 22. ETHM ESTADO DE PROBLEMA função de saída, estes podem ser os seguintes problemas (o número corresponde ao número do LED no teclado LED e ao número do item no modo gráfico no teclado LCD):

1. Reportar problemas – estação 1 – ETHM
- 2.º Reportar problemas – estação 2 – ETHM
21. Sem ligação Ethernet
22. Sem ligação Ethernet (PING)
23. Sem ligação ao servidor SATEL
24. Par MAC/ID incorreto

7.4 Opções de saída

Limpeza da parte 1 / Limpeza da parte 2–dependendo da função de saída:

- Saídas de alarme – o alarme pode ser desativado pelos utilizadores com acesso à partição selecionada.
- o 1. ESIRENE XTERNALE 2. ISIRENE INTERNA saídas com A ativadorM/DISARM/CAPRENDA A SEGUIROpção . – a saída será ativada quando, na partição selecionada, o procedimento de ativação tiver sido iniciado, a ativação não for possível, o modo ativado estiver desativado ou quando o alarme for desativado na mesma.
- 5. "COAÇÃO"ALARME– Os utilizadores que têm acesso à partição selecionada podem desativar a saída através do OSAÍDAS REINICIADASfunção do utilizador.

Partição 1 / Partição 2–dependendo da função de saída:

- 12. PFORNECIMENTO DE ENERGIA EM ARMADO– a saída fica ativa quando a partição selecionada está armada (é ativada após o início do procedimento de armamento, sem ter em conta o atraso de saída),
- 15. CCONTROLADO– a saída pode ser controlada pelos utilizadores que têm acesso à partição selecionada através da função de utilizador CCONTROLE(se não for selecionada nenhuma partição, a função CCONTROLENão estará disponível no teclado),
- 17. EESTADO DE ATRASO DE SAÍDA– a saída fica ativa quando a contagem decrescente do atraso de saída está a ser executada na partição selecionada.
- 21. DREINIALIZAÇÃO DOS TECTORES– a saída é ativada durante um período predefinido, quando o procedimento de ativação é iniciado na partição selecionada (sem ter em conta o atraso de saída).

Os utilizadores autorizados a aceder à partição em questão podem ativar a saída utilizando o OSAÍDAS REINICIADASfunção.

Reinício na partição 1/Reiniciar na partição 2–dependendo da função de saída:

- 11. FONTE DE ALIMENTAÇÃO PARA DETECTORES IRE– Os utilizadores que têm acesso à partição selecionada podem desativar a saída durante 16 segundos através do OSAÍDAS REINICIADASfunção do utilizador,
- 14. CHIME, para o qual o CUT-HORA DE FOLGAO valor 0 foi programado – os utilizadores com acesso à partição selecionada podem desativar a saída através do botão O.SAÍDAS REINICIADASfunção do utilizador.

Pulso–Saída com modo de funcionamento pulsante (0,5/0,5 seg.). Esta opção refere-se a saídas para as quais o tempo de corte deve ser programado (excepto para a 1. ESIRENE XTERNAL e 2. ISIRENE INTERNASAÍDAS), e saídas com o 17. EESTADO DE ATRASO DE SAÍDA, 18. ARMED ESTATUTO, 19. TSTATUS DUPLOE 22. ETHMESTADO DE PROBLEMAfunções.

Polaridade +12V–Define o modo de funcionamento da saída. Se a opção estiver desativada, a saída será invertido.

	Terminal “-” de saída de alta corrente/saída de baixa corrente	
	opção ativada (polaridade normal)	opção desativada (polaridade inversa)
estado ativo	curto-circuito à terra	desligado do terra
estado inativo	desligado do terra	curto-circuito à terra

Tabela 6. Modo de operação de saída em função do POLARIDADEOpção de +12V.

Sinal de alarme de incêndio.–opção para o 1. ESIRENE XTERNAL e 2. ISIRENE INTERNASAÍDAS. O Os sinais de saída em modo pulsante acionam os alarmes de incêndio das zonas selecionadas (ver: A).ATIVAÇÃO: ZONAS) e partições (ver: ASINALIZAÇÃO LARM–PARTIÇÃO1 e ASINALIZAÇÃO LARM–PARTIÇÃO2 opções de saída).

Um sinal de partição.–opção para o 18. ASTATUS RMEDE 20. ALARM/STATUS DO ARMSAÍDAS.

A saída indica o modo armado quando qualquer uma das duas partições está armada (se a opção estiver desativada, apenas quando ambas as partições estão armadas).

Sinal de Armar/Desarmar/Limpar.–opção para o 1. ESIRENE XTERNAL e 2. ISIRENE INTERNASAÍDAS (ver também: C)APRENDENDO COM A PARTE. 1 e CAPRENDENDO COM A PARTE. 2 opções de saída e ARM./DISARM./CAPRENDA.SINALIZAÇÃO APENAS DE ZONASopção global). Os sinais de saída:

- iniciar o procedimento de ativação (que é equivalente a ativar se não tiver sido programado nenhum atraso de saída) – 1 tom,
- desarmamento – 2 tons,
- Desativação do alarme – 4 tons,
- recusa de armamento ou falha no procedimento de armamento (ver: P)DESLIGUE O ARMAMENTO SE NÃO ESTIVER PRONTO opção global ou GRADE2 opções globais) – 7 tons.

A duração do tom é de aproximadamente 0,3 segundos.

Sinalização de alarme - parte 1 / Sinalização de alarme - parte 2–Uma opção para as saídas de alarme.

Os sinais de saída indicam os alarmes de partição selecionados que não foram acionados pelas zonas.

Temporizador 1 / Temporizador 2 / Temporizador 3 / Temporizador 4–opções para o 15. CCONTROLADOSAÍDAS. A saída é controlado pelo temporizador selecionado (se o estado do temporizador mudar para “LIGADO”, a saída será ativada para o C).UT-HORA DE FOLGA).

Entrada TMP da motherboard–uma opção para o 1. ESIRENE XTERNAL, 2. EUSIRENE INTERNAE 10.º TALARME DE AMPERAGEMSAÍDAS. A saída será ativada pela violação da zona TMP da motherboard (violação da zona TMP da motherboard).

LEVADO	Nome apresentado em teclado LCD	Opções	Saída funções
1	Parte 1 limpa	Limpeza da parte 1.	1-10
		Partição 1	12, 15, 17, 21
		Reinício na partição 1	11, 14
2	A Parte 2 é concluída.	Limpeza a partir da parte 2.	1-10
		Partição 2	12, 15, 17, 21
		Reiniciar na partição 2	11, 14
3	Pulsação	Pulso	3-10, 13-15, 17-19, 22
4	Polarização +	Polaridade +12V	tudo
5	Alarme de incêndio	Sinalização de alarmes de incêndio	1, 2
		Temporizador 1	15
		Um sinal de partição.	18, 20
6	Arm/dArm/Cl.chrp	Sinal de Armar/Desarmar/Limpar.	1, 2
		Temporizador 2	15
7	Parte 1 alarmes	Sinalização de alarme – parte 1	1-10
		Temporizador 3	15
8	Parte 2 alarmes	Sinalização de alarme – parte 2	1-10
		Temporizador 4	15
9	31. Zona TMP	Entrada TMP da motherboard	1, 2, 10

Tabela 7. Forma de apresentação das opções de saída nos teclados. As opções no modo gráfico em O teclado LCD é numerado da mesma forma que o teclado LED.

7.5 Controlo rápido das saídas

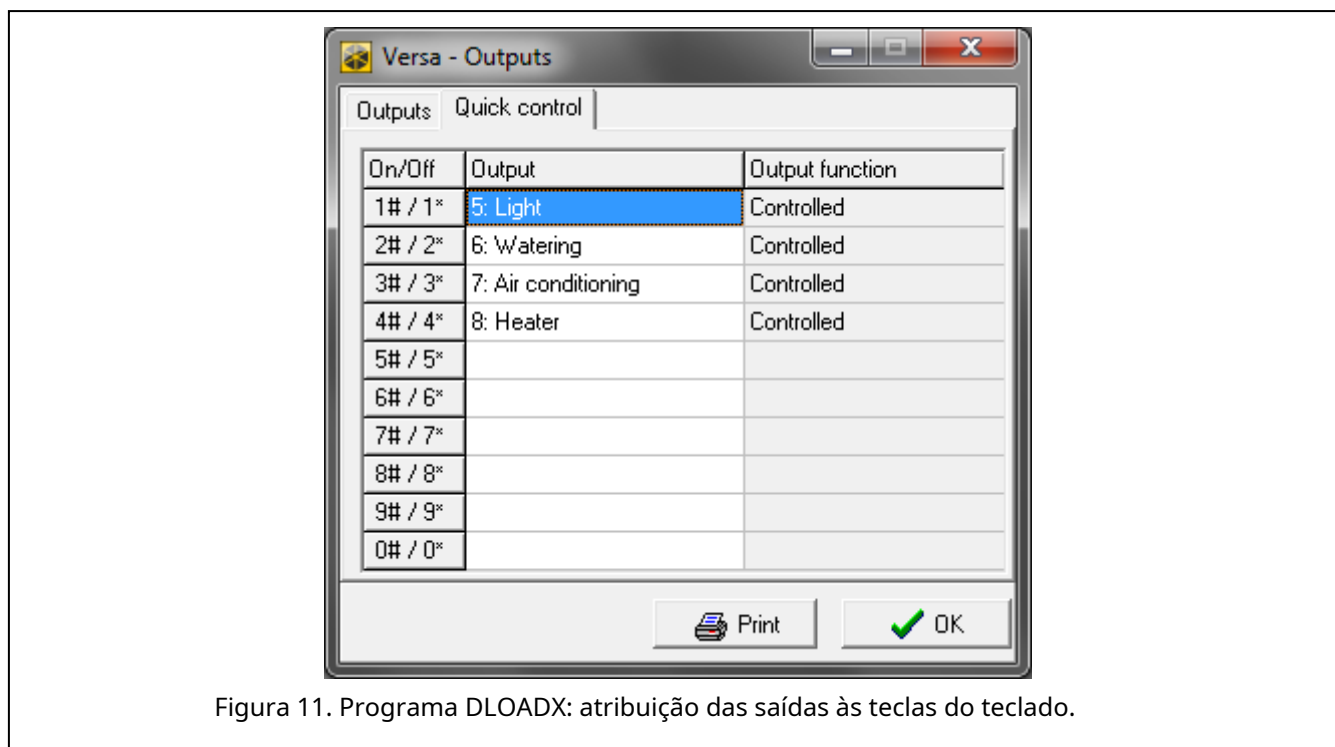


Figura 11. Programa DLOADX: atribuição das saídas às teclas do teclado.

Se o controlo rápido das saídas 15. CONTROLADO para que esteja disponível em teclados numéricos, as saídas deste tipo devem ser atribuídas às teclas correspondentes do teclado. Pode ser atribuída uma saída a cada uma das teclas designadas com numerais.

8. Dispositivos

Pode ligar ao barramento de comunicação do painel de controlo dispositivos adicionais (teclados, expansores, outros módulos) que serão necessários no sistema de alarme.

8.1 Configurando os dispositivos

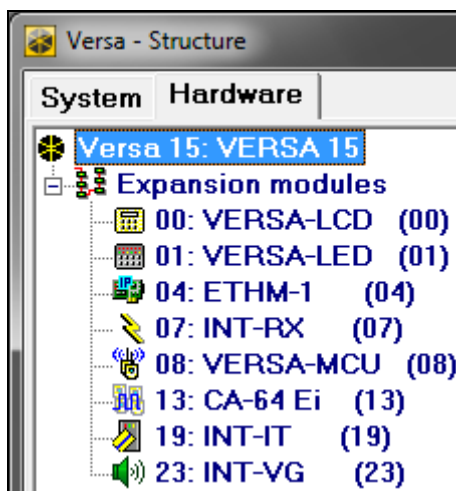


Figura 12. Programa DLOADX: Lista de dispositivos ligados ao painel de controlo, apresentada no Separador "Hardware", janela "VERSA – Estrutura".

Pode configurar os dispositivos da seguinte forma:

- Programa DLOADX: janela "VERSA – Estrutura" – separador "Hardware". A lista de dispositivos é apresentada em formato de árvore no lado esquerdo da janela (Fig. 12). Clique no nome do dispositivo que pretende configurar.
- teclado numérico: SETAPASfunção (SMODO DE SERVIÇO -2. HARDWARE -1. KPDS&EXPS. -2. SETAPASA programação é realizada através do método "passo a passo" (ver: (p. 6). No primeiro passo, selecione o dispositivo que pretende configurar.

Os seguintes itens podem ser programados para todos os dispositivos ligados ao barramento de comunicação: **Nome**–Nome individual do dispositivo (até 16 caracteres).

Sinal de adulteração parcialmente detetado.–a partição na qual o alarme de violação será acionado no evento de adulteração ou desconexão do dispositivo do sistema.

As descrições apresentadas no teclado LCD são apresentadas entre parênteses rectos.

Teclado 8.2

8.2.1 Parâmetros e opções

As descrições apresentadas no teclado LCD são apresentadas entre parênteses rectos.

Sinal CHIME de zonas[Sinal sonoro de zona] – o teclado pode sinalizar audivelmente a violação da zona selecionada. zonas. Se a zona estiver armada, a violação não acionará o sinal CHIME.

Formato de data/hora–A forma como a data e a hora serão apresentadas no visor. **retroiluminação**

LCD–O modo como a retroiluminação do visor funcionará no teclado LCD. **Retroiluminação das**

teclas–o modo como funcionará a retroiluminação das teclas.

retroiluminação automática–a forma de ativar a retroiluminação automática das teclas (no teclado LCD, também) a tela).

Volume do sinalizador–Controlo do nível de volume dos sons gerados no teclado.

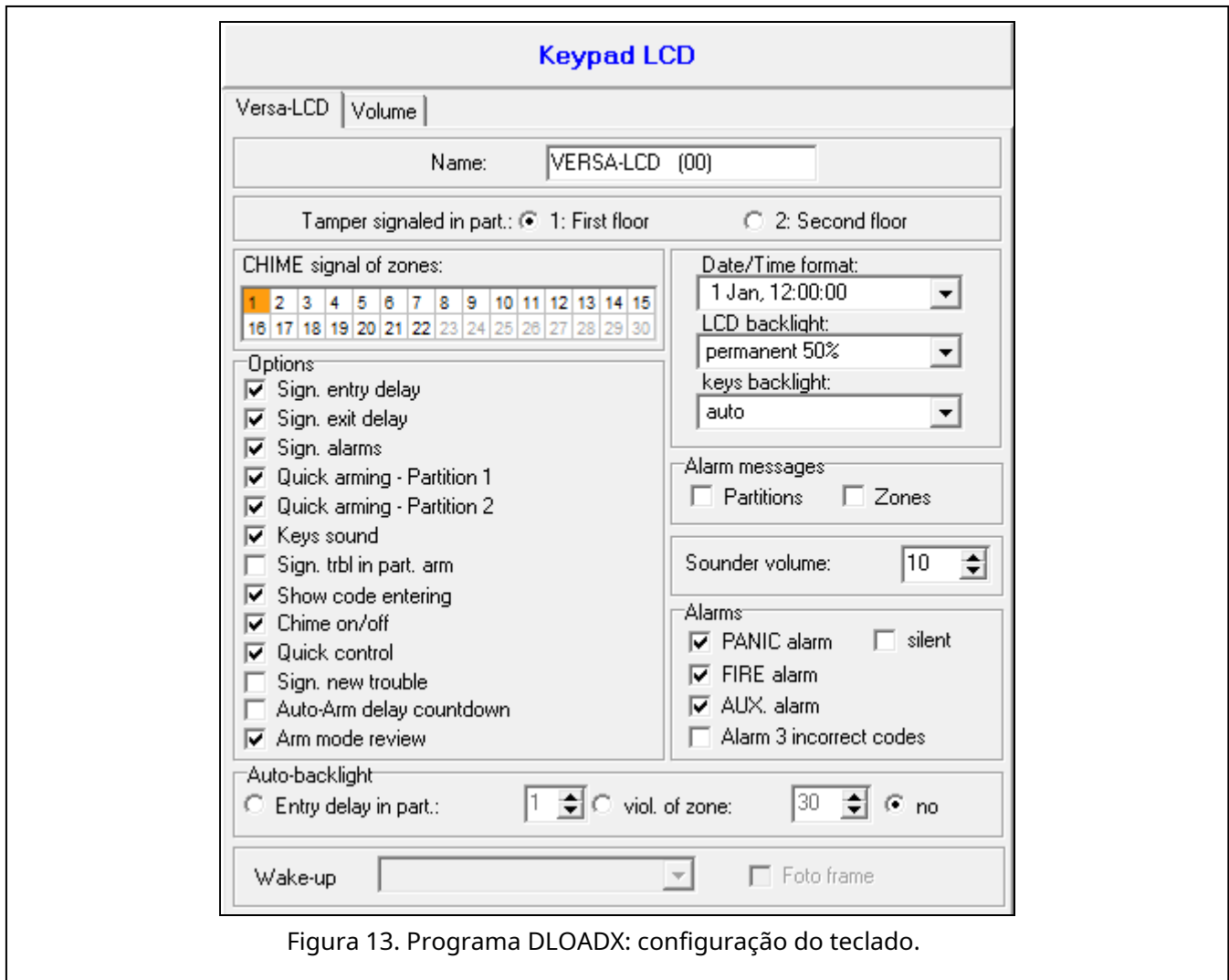


Figura 13. Programa DLOADX: configuração do teclado.

Opções

Sinal. Atraso na entrada[Sinalização da hora de entrada.] – se esta opção estiver ativada, o teclado emitirá um sinal sonoro.
a contagem decrescente do atraso de entrada.


Sinal. Atraso na saída[Sinalizador de hora de saída.] – se esta opção estiver ativada, o teclado emitirá um sinal sonoro.
Contagem decrescente do atraso de saída.

Sinal. alarmes[Sinalização de alarme] – se esta opção estiver ativada, o teclado sinalizará os alarmes.
audivelmente. O alarme é sinalizado durante o KEYPAD'S HORA DO DESPERTAR(ver: "Tempos globais", pág. 29).

Armar rapidamente – Partição 1[Parte 1 QuickArm] – se esta opção estiver ativada, a partição 1 pode ser Armado sem introduzir o código. O armamento rápido não é possível se o GRADEA segunda opção está ativada no painel de controlo.

Armar rapidamente – Partição 2[Parte 2 QuickArm] – se esta opção estiver ativada, a partição 2 pode ser Armado sem introduzir o código. O armamento rápido não é possível se o GRADEA segunda opção está ativada no painel de controlo.


Som de teclas–Com esta opção ativada, premir as teclas do teclado numérico é confirmado por sinais sonoros.

Assinatura. trbl em parte. braço[Trbl.in part.arm] – se esta opção estiver ativada, o  apaga-se após
Ambas as partições estão totalmente armadas (se a opção estiver desativada, o LED apaga-se depois de apenas uma das partições estar armada em qualquer modo).

Exibir código ao inserir[[Indicador de introdução de código] – se esta opção estiver ativada, a introdução de código será apresentado:

teclado LCD–no visor do teclado por asteriscos, **teclado LED**–através de LEDs na linha inferior de LEDs.



Sinal sonoro ligado/desligado—Se esta opção estiver ativada, o sinal sonoro poderá ser ligado/desligado através de

O  tecla (a tecla deve ser pressionada durante cerca de 3 segundos).


Controle rápido—Se esta opção estiver ativada, os utilizadores poderão controlar as saídas utilizando o Teclas numéricas. O 15. CCONTROLADOAs saídas devem ser atribuídas às teclas (ver: "Controlo rápido das saídas", pág. 46).


Assine. Novo problema[Novo sinal trbl.] – se esta opção estiver ativada, o teclado emitirá um sinal sonoro. ocorrência de qualquer novo problema (além disso, o TDUPLICAR A MEMÓRIA ATÉ À REVISÃO A opção deve ser activada no painel de controlo (consulte "Opções globais", pág. 27). A sinalização será desativada após a análise do problema com o S.ESTADO DO SISTEMAfunção do utilizador. Os novos problemas não serão sinalizados, se o GRADEA segunda opção está ativada no painel de controlo.


Contagem decrescente do atraso de ativação automática[Sinal de armamento automático.] – se esta opção estiver ativada, o atraso de armamento automático A contagem decrescente é sinalizada acusticamente (não aplicável aos teclados LED).

Análise do modo de arma[Verificação do modo de armamento.] – se esta opção estiver ativada, mantenha pressionado o  chave Durante cerca de 3 segundos, serão apresentadas informações sobre o estado da partição. Os utilizadores não podem verificar. o estado da partição utilizando o  tecla, se o GRADEA opção 2 está ativada.

Alarmes

Alarme de incêndio—Se esta opção estiver ativada, pressione o  Pressione a tecla durante aproximadamente 3 segundos. Acione o alarme de incêndio.

Alarme AUX.[Alarme médico] – se esta opção estiver ativada, pressione o  chave para aproximadamente 3 segundos acionarão o alarme auxiliar (médico).

alarme de PÂNICO—Se esta opção estiver ativada, pressione o  Pressione a tecla durante aproximadamente 3 segundos. Acione o alarme de pânico.

silencioso[Pânico silencioso] – se esta opção estiver ativada, o alarme de pânico acionado pelo teclado será O alarme silencioso é útil quando o painel de controlo envia eventos para a central de monitorização, mas as pessoas não autorizadas não devem reparar que o alarme foi acionado.

Alarme 3 códigos incorretos[3 códigos incorretos] – se esta opção estiver ativada, será apresentada uma mensagem a informar que o código introduzido está incorreto. Três vezes acionará o alarme.

Mensagens de alarme

Partições[Mensagem de alarme de partição] – se esta opção estiver ativada, serão apresentadas as mensagens de alarme de partição apresentados (contêm o nome da partição).

Zonas[[Mensagem de alarme de zona] – se esta opção estiver ativada, as mensagens de alarme das zonas serão Exibidas (contêm o nome da zona). As mensagens de alarme da zona têm prioridade.



As mensagens são apresentadas no visor do teclado LCD.

As mensagens não serão apresentadas se o GRADEA opção global 2 está ativada.

8.2.2 Volume



O nível de volume para diferentes eventos é configurável nos teclados VERSA-LCDM, VERSA-LCDR, VERSA-KWRL2 e VERSA-LCDM-WRL.

Volume—nível de volume dos sinais sonoros gerados durante o funcionamento do teclado (pressionamento de teclas, confirmação da operação realizada, etc.).

Sino—Nível de volume dos sinais sonoros gerados após violação de zona (CHIME). **Atraso na entrada**—Nível de volume dos sinais sonoros de atraso de entrada. **Atraso na saída**—Nível de volume dos sinais sonoros de atraso de saída.

Alarme de incêndio–Nível de volume dos sinais sonoros do alarme de incêndio.

Alarme contra roubo–Nível de volume ao acionar alarmes contra roubo, pânico e auxiliares (médicos).

Alarme de aviso–Nível de volume ao acionar alarmes de aviso. **Problemas de sinalização**–Nível de volume ao sinalizar problemas.

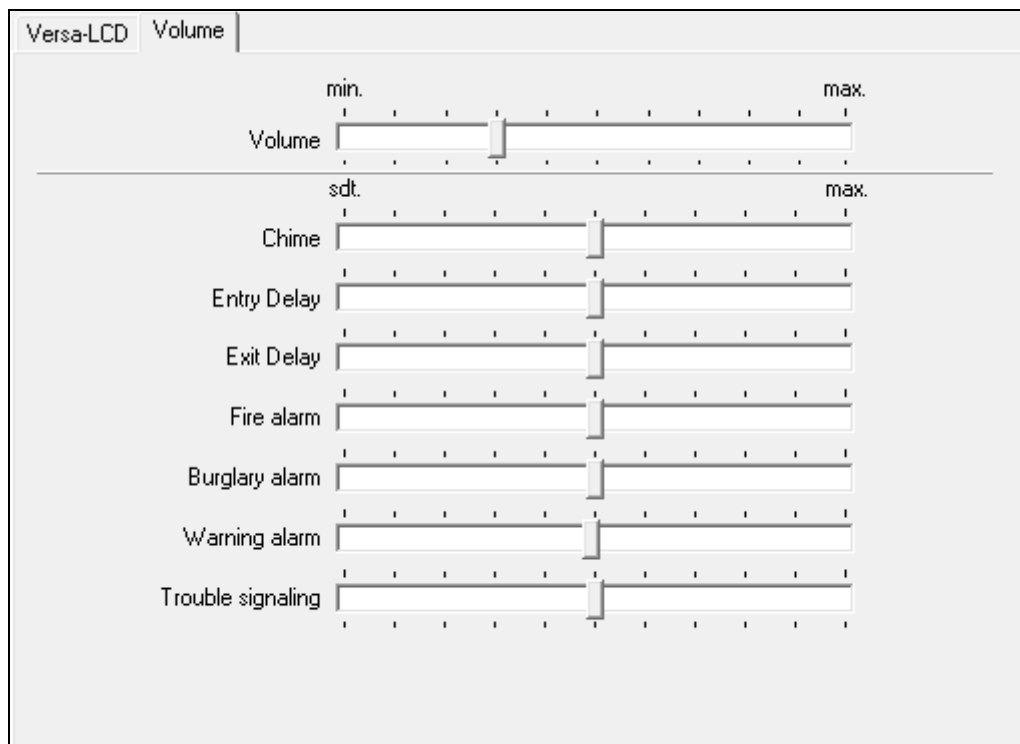


Figura 14. Programa DLOADX: configuração do volume do teclado.

8.2.3 Cartões de proximidade

Os parâmetros relacionados com o funcionamento do cartão de proximidade estão disponíveis para os teclados fornecidos com os leitores de cartões de proximidade (VERSA-LCDR, VERSA-KWRL2 e VERSA-LCDM-WRL).

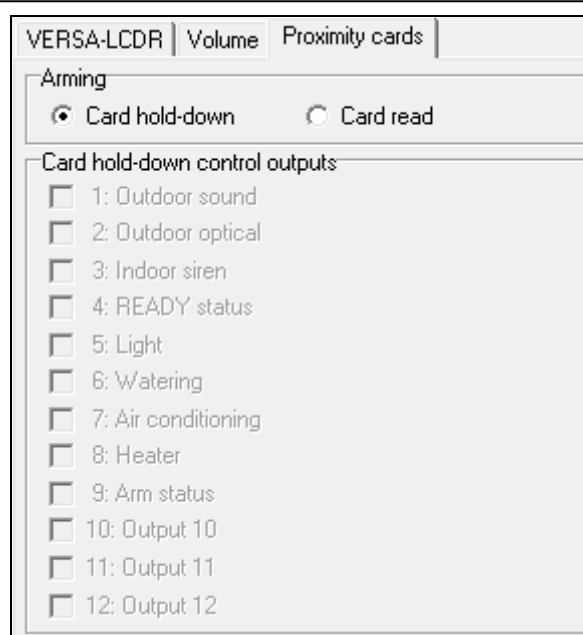


Figura 15. Programa DLOADX: configuração da operação com cartões de proximidade.

Armar

retenção do cartão–Se selecionar esta opção, o utilizador terá de aproximar o cartão do...

Pressione as teclas e mantenha-as pressionadas durante cerca de 3 segundos para ativar o sistema.

Leitura do cartão–Se selecionar esta opção, o utilizador apenas necessitará de aproximar o cartão do... teclas para ativar o sistema.



Ao configurar o teclado utilizando as funções disponíveis no modo de serviço, utilize o P.ROX. CARTÃO-BRAÇOS Opção para definir como ativar o sistema utilizando o cartão de proximidade (opção ativada = C)ARD LEITURA; opção desativada = CARD HOLD-PARA BAIXO).

Saídas de controlo de retenção de cartões

Se selecionou a opção CARD LEITURANA opção 15. C, pode permitir que os utilizadores ativem ou desativem a opção.CONTROLADOSelecione os tipos de saída (o estado da saída será alterado após o cartão ser aproximado das teclas e mantido imóvel durante cerca de 3 segundos). Selecione as saídas que os utilizadores poderão controlar.

Módulo Ethernet 8.3



Os parâmetros e opções descritos abaixo aplicam-se ao módulo ETHM-1 Plus com a versão de firmware 2.07.

DLOADX

Ligação DLOADX->ETHM-1[DLOADX-ETHM-1] – se esta opção estiver ativada, ligação

A comunicação entre o programa DLOADX e o painel de controlo de alarmes pode ser estabelecida através do módulo.

Servidor DLOADX–Endereço do computador com o programa DLOADX. Se a comunicação

Se a ligação ocorrer numa rede de longa distância (WAN), o endereço IP deverá ser público. Pode introduzir o endereço IP ou o nome de domínio.

Porto–número da porta TCP utilizada para a comunicação entre o painel de controlo e

Um computador com o programa DLOADX instalado via Ethernet. Pode introduzir valores de 1 a 65535. Valor predefinido: 7090.

Chave DLOADX–Uma sequência de até 12 caracteres alfanuméricos (dígitos, letras e caracteres especiais).

caracteres) que é utilizado para a encriptação de dados durante a comunicação com o programa DLOADX através do módulo.

serviço SATÉLITE

LAN[Servidor SATEL LAN] – se a opção estiver ativada, o módulo liga-se ao SATEL

O servidor e a comunicação através do servidor SATEL com o painel de controlo podem ser estabelecidos (Serviço de Configuração de Ligação). Esta forma de comunicação não requer qualquer configuração adicional do dispositivo de rede através do qual o módulo se liga à rede pública.



Para estabelecer comunicação com o servidor SATEL, é necessário utilizar o servidor DNS.

Para a comunicação através do servidor SATEL, são utilizadas as portas do intervalo 1024-65535 como portas de saída. Estas portas não devem ser bloqueadas.

Não reporte problemas de ligação ao servidor SATEL.[Sem problemas com o satélite] – se esta opção estiver

Com esta opção ativada, a perda de comunicação com o servidor SATEL não será reportada.

Comunicação com aplicação móvel[Aplicação móvel.] – se esta opção estiver ativada,

É possível estabelecer uma ligação entre a aplicação VERSA CONTROL e o painel de controlo de alarmes através do módulo. Esta opção está disponível se a opção LAN estiver ativada.

Alarme 3 códigos incorretos (aplicação móvel)[Al.3 códigos incorretos] – se esta opção estiver ativada, A introdução de um código inválido três vezes na aplicação VERSA CONTROL acionará um alarme.

notificações push–Se esta opção estiver ativada, a aplicação VERSA CONTROL poderá fornecer Informação sobre eventos do sistema de alarme através de notificações push.

The screenshot displays the configuration interface for the ETHM-1 module. At the top, it shows the version '2.07 2020-08-11' and the module name 'ETHM-1 (04)'. Below this, there are options for 'Tamper signaled in part.' with radio buttons for '1: First floor' (selected) and '2: Second floor'. The main configuration area is divided into several sections:

- DLOADX**: Includes a checked option 'DLOADX -> ETHM-1 connection'. Fields for 'DLOADX server' (192.168.1.160), 'Port' (7090), 'DLOADX key' (masked with asterisks), and 'SMS' are present.
- Satel service**: Includes checked options for 'LAN', 'Do not report SATEL server connection trouble', 'Communication with mobile application', and 'Push notifications'. There are also unchecked options for 'GSM' and 'Alarm 3 incorrect codes (mobile application)'. Fields for 'MAC' (00:1B:9C:08:34:91), 'ID' (masked), and 'IP' are shown, along with a 'QR-code' button and a 'Refresh' button.
- Time from a time server**: Includes unchecked options for 'LAN', 'GSM', and 'Time from GSM network'. The 'Time zone' is set to 'GMT+0h'.
- LAN**: Includes a checked option 'Obtain IP address automatically (DHCP)'. Fields for 'IP address' (192.168.1.92), 'Subnet mask' (255.255.255.0), and 'Gateway' (192.168.1.222) are shown. There is also a checked option 'Obtain DNS server address automatically' and a 'DNS server' field (0.0.0.0).
- PING test**: Includes an 'Address to test' field and 'Period' (0 sec) and 'Tries no. before trouble' (0) dropdown menus.

At the bottom of the interface, there are tabs for 'LAN' and 'Messaging'.

Figura 16. Programa DLOADX: configuração do módulo ETHM-1 Plus.

Informação

MAC–Endereço de hardware do módulo.

EU IA–Número de identificação individual atribuído ao módulo pelo servidor SATEL.



Caso o módulo seja utilizado noutra sistema de alarme, o número de identificação (ID) anteriormente utilizado deverá ser apagado. Isto pode ser feito através do teclado, durante a programação do módulo Ethernet, no último passo, se o painel de controlo estiver ligado ao servidor SATEL. Após a eliminação do número de identificação antigo, o módulo receberá um novo. As aplicações VERSA CONTROL que utilizem o número de identificação antigo não conseguirão ligar-se ao painel de controlo.

IP–Endereço local/endereço público do módulo.

Código QR–Clique no botão para abrir a janela onde é apresentado o código QR. O código QR O código contém informação necessária para configurar as definições de comunicação através de

O servidor SATEL. Pode ler o código QR utilizando um dispositivo móvel ou exportá-lo para um ficheiro e transmiti-lo aos utilizadores. O código QR facilita a configuração das definições da aplicação VERSA CONTROL.

Atualizar–Clique para atualizar todas as informações.

Hora de um servidor de tempo

LAN[[Hora da srvLAN] – se a opção estiver ativada, o relógio do painel de controlo será Sincronizado com o servidor de horário uma vez por dia.



Para a comunicação com o servidor de horário, é necessário utilizar o servidor DNS.

Fuso horário–diferença entre o tempo universal (GMT) e o tempo do fuso horário. O parâmetro É necessário para que o relógio do painel de controlo seja sincronizado com o servidor de horário.

8.3.1 LAN

Obter endereço IP automaticamente (DHCP)[DHCP] – se esta opção estiver ativada, o módulo irá Descarregar automaticamente os dados sobre o endereço IP, máscara de sub-rede e gateway do servidor DHCP (nesse caso, não precisa de programar estes parâmetros).



*O endereço IP atribuído ao módulo pode ser lido no teclado LCD utilizando o **MODULE VER.** função de utilizador disponível no **TESTs**submenu. Para uma descrição detalhada da função, consulte o manual do utilizador do painel de controlo.*

endereço IP–Endereço IP do módulo.

Máscara de sub-rede–a máscara da sub-rede na qual o módulo está a operar.

Portal–Endereço IP do dispositivo de rede através do qual os outros dispositivos da rede local se ligam. A rede pode comunicar com dispositivos noutras redes.

Obter o endereço do servidor DNS automaticamente[DHCP-DNS] – se esta opção estiver ativada, o endereço IP do servidor DNS é descarregado automaticamente do servidor DHCP. A opção está disponível quando o **OBTAINIP**ENDEREÇAR AUTOMATICAMENTEA opção (DHCP) está ativada.

Servidor DNS–Endereço IP do servidor DNS que será utilizado pelo módulo. Pode ser programado, se o **OBTAINDNS**ENDEREÇO DO SERVIDOR AUTOMATICAMENTEA opção está desativada.

Teste PING

Endereço para teste[PING] – endereço do dispositivo para o qual deve ser enviado um comando ping para teste. A comunicação será enviada pelo módulo. Pode introduzir o endereço IP ou o nome de domínio.

Período[Período PING] – o intervalo de tempo entre testes de comunicação sucessivos utilizando o Comando ping. Se o valor 0 for programado, o teste de comunicação será desativado.

Tenta não. antes do problema[Tentativas de PING] – o número de testes de comunicação com falha (o módulo não recebeu resposta ao comando ping enviado, após o que o problema será reportado. Se o valor 0 for programado, o teste de comunicação será desativado.

Controlador de sistema sem fios ABAX 2 / ABAX 8.4

8.4.1 Parâmetros e opções do controlador

Período de comunicação[Período de sondagem] – define os intervalos de tempo em que os dispositivos sem Os dispositivos devem comunicar com o controlador. A comunicação periódica pode ocorrer a cada 12, 24 ou 36 segundos. Durante a comunicação periódica, os dispositivos informam o controlador sobre o seu estado, e o controlador envia comandos aos dispositivos (alternando os detetores para o modo ativo/passivo, iniciando/encerrando o modo de teste, alterando a configuração dos dispositivos, etc.). O período de comunicação influencia o nível de consumo de energia dos dispositivos sem fios: quanto menos frequente for a comunicação, menor será o consumo de energia.

consumo. Para dispositivos alimentados por bateria, isto significa uma maior duração da bateria. Além disso, quando a comunicação ocorre com menos frequência, mais dispositivos sem fios podem operar dentro do alcance uns dos outros.



Se ativar a opção ECO para um dispositivo sem fios (controlador ABAX 2), a comunicação periódica entre esse dispositivo e o controlador ocorrerá a cada 3 minutos (o CPERÍODO DE COMUNICAÇÃO parâmetro não terá qualquer efeito no funcionamento do dispositivo).

No caso do detector AMD-103 e da sirene ASP-100, não ocorre comunicação durante a verificação.

Algumas informações e comandos precisam de ser enviados imediatamente. Portanto, ocorre uma comunicação adicional quando o dispositivo reporta violação, quando o detetor dispara um alarme, etc.

ACU-1x0/2x0

version: 6.03 2021-09-14

Name:

Tamper signaled in part.: 1: First floor 2: Second floor

Communication period:
 12sec. 24sec. 36sec.

Higher sensitivity for jamming detection User can replace VERSA-LCDM-WRL battery No automatic update of wireless devices firmware

Zones/Outputs | Keyfobs | LCD-WRL

	Name	Type	Device type	Serial number	ARU	Always active	Configuration	Filter	ECO
1	Outdoor sound Siren - battery	External siren Trouble	ASP-100 (siren) ^ (state signaling)	0005650			1-2: Sound 1 - time 3 min.	0	
2	Outdoor optical Siren - 12VDC	External siren Trouble	^ (flash) ^ (state signaling)	0005650					
3	Corridor	Instant	APD-100pet (PIR PET)	0000345			1-0: Sensitivity low	0	
4	Living room	Instant	APD-100pet (PIR PET)	0000639			1-0: Sensitivity low	0	
5	Liv. r. window 1	Instant	AMD-101. (Magn. contact)	0003829		X	0:Bottom contact	0	
6	Liv. r. widnow 2	Instant	^ (NC input)	0003829					
7	Door	Entry/Exit	AMD-100. (Magn. contact)	0001934		X	1:Side contact	0	

Read

Write

Test mode

New device

Synchronize

Delete

Figura 17. Programa DLOADX: configuração do controlador do sistema sem fios ABAX 2 e do ABAX 2 dispositivos sem fios.

Maior sensibilidade para deteção de interferências[Sensibilidade a bloqueios] – se esta opção estiver ativada, o A sensibilidade de deteção de interferências nas comunicações rádio é aumentada.

O utilizador pode substituir a bateria VERSA-LCDM-WRL.[Usr.replaces BAT] – se esta opção for Com a opção ativada, todos os utilizadores podem substituir a bateria no VERSA-KWRL2 / VERSA-LCDM-WRL. teclados sem fios (durante 3 minutos após o código ser introduzido e confirmado com o chave, O estado do interruptor de violação não será monitorizado no teclado utilizado para introduzir o código. Se a opção estiver desativada, a bateria só pode ser substituída pelos utilizadores que têm acesso ao R.SUBSTITUIR BAT. função no 0.SSERVIÇOSsubmenu (a função é suportada pelo controlador ABAX, versão de firmware 5.03 / controlador ABAX 2).

Não há atualização automática do firmware dos dispositivos sem fios.–Se esta opção estiver ativada, o firmware O número de dispositivos sem fios registados no controlador não é atualizado automaticamente. Esta opção está disponível no controlador ABAX 2.

8.4.2 Funções

Sincronizar—Esta função inicia o procedimento de sincronização, ou seja, a verificação de...

A presença de outros controladores de sistema sem fios ABAX a operar dentro do alcance do controlador fará com que o controlador sincronize o período de resposta para evitar interferências nas transmissões de rádio entre controladores. A sincronização é realizada automaticamente ao iniciar o controlador e após cada operação de adição/remoção de dispositivos suportados pelo mesmo.



O SSINCRONIZAR Esta função não se aplica ao sistema ABAX 2.

Modo de teste—Para realizar diagnósticos/serviços, pode iniciar o modo de teste em Sistema ABAX 2 / ABAX. Quando o sistema está em modo de teste:

- Os LEDs do detetor estão ativados,
- O sinal de violação nas sirenes está bloqueado.

O comando para iniciar/encerrar o modo de teste é enviado durante a comunicação periódica, ou seja, com um atraso cuja duração depende da frequência dessa comunicação. O modo de teste será automaticamente desativado 30 minutos após:

- iniciar o modo de teste a partir do programa DLOADX (o período de 30 minutos começa a contar a partir do momento em que se sai das definições do controlador),
- Sair do modo de serviço no painel de controlo.



De acordo com os requisitos da norma EN50131, o nível dos sinais de rádio enviados pelos dispositivos sem fios é reduzido durante o funcionamento em modo de teste.

Para o detetor AMD-103, não é possível entrar no modo de teste remotamente.

8.4.3 Configurações de dispositivos sem fios do sistema ABAX 2 / ABAX



Os teclados sem fios constituem uma categoria especial de dispositivos sem fios para os quais está reservado um grupo separado de posições no controlador. Para obter informações sobre a configuração dos teclados sem fios, consulte os manuais fornecidos com os respetivos teclados.

Alguns dispositivos ABAX 2 só podem ser configurados utilizando o programa DLOADX (por exemplo, os detetores ACD-220 e ADD-200).

Sempre ativo[Modo ativo] – esta opção está disponível para a maioria dos detetores sem fios. Se

Quando ativado, o detetor é permanentemente comutado para o modo ativo (consulte “ABAX 2 / Detetores sem fios ABAX”, pág. 63).



O detetor AMD-103 e os detetores sem fios atribuídos às zonas de 24 horas estão sempre no modo ativo, pelo que o ASEMPE ATIVO Esta opção não precisa de ser ativada para eles.

A duração da bateria nos detetores que permanecem permanentemente no modo ativo é menor do que naqueles que são alternados periodicamente para o modo passivo.

Configuração—Em alguns dispositivos, pode configurar parâmetros e opções adicionais.

Entre parêntesis, é apresentado o nome do dispositivo no sistema ABAX 2 (caso o dispositivo seja identificado no sistema de alarme pelo nome já conhecido no sistema ABAX). Entre parêntesis rectos, são apresentadas informações sobre o número de zonas para as quais devem ser programados parâmetros adicionais, caso o dispositivo ocupe mais do que uma zona.

ACD-220—Detetor de cortina sem fios. Pode configurar a sensibilidade. **ADD-200**—Detetor sem fios de crepúsculo e temperatura para ambientes exteriores. Pode configurar:

- sensibilidade do sensor crepuscular (limiar de deteção) [primeira zona],

- Parâmetros limite de temperatura [segunda zona]:
 - Tipo de limite: alto (quando a temperatura sobe acima do valor definido, o alarme é acionado) ou baixo (quando a temperatura desce abaixo do valor definido, o alarme é acionado).
 - temperatura,
 - tolerância.

AGD-100 (AGD-200)–Detetor sem fios de quebra de vidro. Sensibilidade configurável.

AMD-100 (AMD-200)/AMD-101 (AMD-201)–Contacto magnético sem fios. Pode seleccionar o interruptor reed ativo (não aplicável ao detetor AMD-200/AMD-201, que não possui dois interruptores reed).

AMD-102 (AMD-202)–Contacto magnético sem fios com entrada para detetor de estores. Você lata:

- Selecione o interruptor reed ativo de contacto magnético (não aplicável ao detetor AMD-202, que não possui dois interruptores reed) [primeira zona].
- Configurar parâmetros de entrada da persiana [segunda zona]:
 - Número de impulsos após os quais a entrada da persiana irá acionar o alarme,
 - Período de tempo durante o qual o número definido de impulsos deve ocorrer para que o sinal de entrada do estore acione o alarme.

AOCD-250 (AOCD-260)–Detetor de cortinas sem fios para exterior com tecnologia dupla. Você pode configurar:

- sensibilidade do sensor PIR,
- sensibilidade do sensor de micro-ondas.

AOD-200 (AOD-210)–Detetor de movimento sem fios para exteriores com tecnologia dupla. Você pode configurar:

- sensibilidade do sensor PIR,
- sensibilidade do sensor de micro-ondas,
- Sensibilidade do sensor crepuscular (limiar de deteção).

APD-100 (APD-200)–Detetor infravermelho passivo sem fios. Sensibilidade configurável.

APD-100 (APD-200 Pet)–Detetor infravermelho passivo sem fios com imunidade a animais de estimação. Você pode configurar:

- sensibilidade,
- Opção de imunidade a animais de estimação (não aplicável ao detetor de animais de estimação APD-200, que é imune ao movimento de animais de estimação em todos os momentos).

APMD-150 (APMD-250)–Detetor sem fios de tecnologia dupla. Pode configurar:

- sensibilidade do sensor PIR,
- sensibilidade do sensor de micro-ondas,
- Modo de funcionamento no modo de teste.

ARD-100 (ARD-200)–Detetor de reorientação sem fios. Sensibilidade configurável.

TEA-150 (TEA-250)–Detetor de fumo sem fio. Pode configurar:

- Opção para indicar alarme de outros detetores ASD-250 / ASD-150,
- Opção para enviar alarme para outros detetores ASD-250 / ASD-150.

AVD-100 (AVD-200)–Detetor de choque sem fios e contacto magnético. Pode:

- seleccionar o interruptor reed ativo de contacto magnético (não aplicável ao detetor AVD-200, que não possui dois interruptores reed) [primeira zona],
- Configurar os parâmetros do detetor de choque [segunda zona]:
 - sensibilidade (o registo de um choque que cumpra o critério de sensibilidade acionará o alarme),

- Número de choques cujo registo pelo detector irá accionar um alarme – os choques não necessitam de cumprir o critério de sensibilidade (não aplicável ao detector AVD-200, que não contabiliza os choques).



Os parâmetros de funcionamento do detetor de choques são analisados independentemente. O detetor emitirá um alarme após um único choque forte causado por um impacto pesado, bem como após uma série de choques fracos causados por uma série de impactos ligeiros.

ASP-100 (ASP-200)–Sirene exterior sem fio. Pode configurar:

- tipo de sinalização acústica;
- duração máxima da sinalização.

ASP-105–Sirene exterior acionada sem fios. Pode configurar:

- tipo de sinalização acústica,
- duração máxima da sinalização acústica.

ASP-205 (ASP-215)–Sirene sem fios para ambientes internos. Pode configurar os parâmetros de sinalização para ambas as posições ocupadas pela sirene (o que permite programar dois tipos de sinalização diferentes):

- duração máxima da sinalização (óptica e acústica),
- tipo de sinalização acústica,
- opção de sinalização óptica.

ASW-100 (ASW-200)–Tomada inteligente. Pode seleccionar o modo de operação.

Filtro–o número de períodos de comunicação consecutivos sem ligação entre os

O dispositivo e o controlador, após o que será comunicada a perda de comunicação com o dispositivo. Pode introduzir valores de 0 a 50. A introdução de 0 desativa a verificação da presença do dispositivo no sistema.



No caso do contacto magnético AMD-103 e da sirene ASP-100, a verificação de presença é realizada de forma diferente da dos restantes dispositivos do sistema ABAX 2 / ABAX. Se o valor programado para FFILTROSe o parâmetro diferir de 0, a ausência será reportada no caso de não ser recebida qualquer transmissão do contacto magnético AMD-103 / sirene ASP-100 no espaço de uma hora.

ECO–Se esta opção estiver ativada, a comunicação periódica com o dispositivo ocorrerá a cada 3 minutos. Assim, a duração da bateria pode ser quadruplicada. Esta opção está disponível no controlador ABAX 2.



Recorde-se que com a opção ECO ativada:

detetores – o atraso entre armar/desarmar e alterar o modo de funcionamento do detetor (ativo/passivo) pode ser de até três minutos.

Sirene ASP-215 – o atraso no início/paragem da sinalização pode ser de até três minutos.

8.4.4 Configurar os dispositivos sem fios ABAX 2 / ABAX

Programa DLOADX

Pode configurar os dispositivos sem fios da seguinte forma: janela “VERSA – Estrutura”

- Separador “Hardware” - Ramificação “Módulos de expansão” -[ABAX 2 / Nome do controlador ABAX]

- Separador “Zonas/Saídas”. Antes de efetuar qualquer alteração, clique no botão “Ler” e, após efetuar as alterações, no botão “Gravar” (os dados relativos aos dispositivos sem fios não serão transferidos).

Leia após clicar no



botão ou guardado após clicar no



botão no

Menu principal do programa DLOADX). De seguida, descrevemos como devem ser programados os parâmetros e as opções adicionais na coluna “Configuração”.

ACD-220

Introduza um dígito de 1 a 3 para definir a sensibilidade (1 – baixa, 2 – média, 3 – alta).

ADD-200

Sensor de luminosidade – introduza um número de 1 a 16 para determinar a sensibilidade (1 – mínima; 16 – máxima).

Sensor de temperatura – digite pela ordem:

- letra H (limiar de alta temperatura) ou L (limiar de baixa temperatura),
- Número num intervalo de -30 a +70 (com precisão de 0,5) para definir a temperatura.
- Utilize um número entre 0,5 e 10 (com uma precisão de 0,5) para definir a tolerância.

AGD-100 (AGD-200)

Introduza um dígito de 1 a 3 para definir a sensibilidade (1 – baixa, 2 – média, 3 – alta).

AMD-100 (AMD-200) / AMD-101 (AMD-201)

Introduza o dígito 0 (interruptor reed inferior) ou 1 (interruptor reed lateral) para determinar qual dos dois interruptores reed deve estar ativo. No caso dos detetores AMD-200 e AMD-201, não configure.

AMD-102 (AMD-202)

Contacto magnético – introduza o dígito 0 (interruptor reed inferior) ou 1 (interruptor reed lateral) para determinar qual dos dois interruptores reed deve estar ativo. No caso do detetor AMD-202 – não configure.

Entrada para estore de enrolar – digite 2 dígitos: 1

1º dígito – número de impulsos: de 1 a 8.

2º dígito – validade do impulso: 0 (30 segundos), 1 (120 segundos), 2 (240 segundos) ou 3 (ilimitado) duração).

AOCD-250 (AOCD-260)

Introduza 2 dígitos:

1º dígito – sensibilidade do sensor PIR: de 1 a 4 (1 – mínimo; 4 – máximo). 2º dígito – sensibilidade do sensor de micro-ondas: de 1 a 8 (1 – mínimo; 8 – máximo).

AOD-200 (AOD-210)

Introduza 3 dígitos:

1º dígito – sensibilidade do sensor PIR: de 1 a 4 (1 – mínimo; 4 – máximo). 2º dígito – sensibilidade do sensor de micro-ondas: de 1 a 8 (1 – mínimo; 8 – máximo). 3º dígito – sensibilidade do sensor crepuscular: de 1 a 4 (1 – mínimo; 4 – máximo).

APD-100 (APD-200)

Introduza um dígito de 1 a 3 para definir a sensibilidade (1 – baixa, 2 – média, 3 – alta).

APD-100 (APD-200 Pet)

Introduza 2 dígitos:

1º dígito – sensibilidade: 1 (baixa), 2 (média) ou 3 (alta),

2º dígito – opção de imunidade para animais de estimação: 0 (desativada) ou 1 (ativada). No caso do APD-200 Pet detector – não configurar.

APMD-150 (APMD-250)

Introduza 3 dígitos:

1º dígito – sensibilidade do sensor PIR: de 1 a 4 (1 – mínimo; 4 – máximo).

2º Dígito – sensibilidade do sensor de micro-ondas: de 1 a 8 (1 – mínimo; 8 – máximo).

3º dígito – o modo de funcionamento no modo de teste: 0 (alarme disparado após a deteção de movimento por ambos os detetores), 1 (alarme acionado após deteção de movimento pelo detetor de infravermelhos) ou 2 (alarme acionado após deteção de movimento pelo detetor de micro-ondas).

ARD-100 (ARD-200)

Introduza um número no intervalo de 1 a 16 para determinar a sensibilidade (1 – mínimo; 16 – máximo).

TEA-150 (TEA-250)

Introduza 2 dígitos:

1º dígito – opção para sinalizar alarme de outros detetores ASD-150 / ASD-250: 0 (desativado) ou 1 (ativado).

2º dígito – opção para enviar alarme para outros detetores ASD-150 / ASD-250: 0 (desativado) ou 1 (ativado).

AVD-100 (AVD-200)

Contacto magnético – introduza o dígito 0 (interruptor reed inferior) ou 1 (interruptor reed lateral) para determinar qual dos dois interruptores reed deve estar ativo. No caso do detetor AVD-200 – não configure.

Detetor de choque – introduza 2 dígitos:

1º dígito – sensibilidade: de 1 a 8 (1 – mínimo; 8 – máximo).

2º dígito – número de choques: de 0 a 7. Para o valor 0, os choques não são contabilizados. No caso do detetor AVD-200 – não configure.

ASP-100 (ASP-200)

Introduza 2 dígitos:

1º dígito – tipo de sinalização acústica: de 1 a 4.

2º dígito – duração máxima da sinalização: 1 (1 minuto), 2 (3 minutos), 3 (6 minutos) ou 4 (9 minutos).

ASP-105

Introduza 2 dígitos:

1º dígito – tipo de sinalização acústica: de 1 a 4.

2º dígito – duração máxima da sinalização acústica: 1 (1 minuto), 2 (3 minutos), 3 (6 minutos) ou 4 (9 minutos).

ASP-205 (ASP-215)

Por cada posição ocupada pela sirene na lista, introduza 3 dígitos:

1º dígito – duração máxima da sinalização: 1 (1 minuto), 2 (3 minutos), 3 (6 minutos) ou 4 (9 minutos).

2º dígito – tipo de sinalização acústica: 0 (desativado), 1 (som tipo 1), 2 (som tipo 2) ou 3 (tipo de som 3).




3º dígito – sinalização ótica: 0 (desativado) ou 1 (ativado).

ASW-100 (ASW-200)

Introduza 0 (apenas comando), 1 (comando ou manual) ou 2 (comando ou manual, mas com opção de bloquear manualmente o comando).





teclado LCD

Pode configurar as definições do dispositivo sem fios:








- imediatamente após a adição do dispositivo ao sistema (para o procedimento de adição de dispositivos sem fios ABAX 2 / ABAX, consulte o I MANUAL DE INSTALAÇÃO),
- usando o CONFIG.DISPOSITIVO função (SMODO DE SERVIÇO-2. HARDWARE-1. KPDS&EXPS -3. CDESENVOLVIMENTO SEM IRLANDA-2. CONFIG.DISPOSITIVO) Após iniciar a função, utilize as teclas  e  para seleccionar a zona à qual o dispositivo sem fios está atribuído e prima .

A programação é realizada através do método “passo a passo” (ver: pág. 6). A seguir, descrevemos como configurar os dispositivos para os quais estão disponíveis definições adicionais.

AGD-100 (AGD-200)








1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. .
- 2.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve estar sempre ativo (- não,  - sim), e depois pressione .
- 3.º Introduza um dígito de 1 a 3 para definir a sensibilidade (1 - baixa, 2 - média, 3 - alta) e prima .

AMD-100 (AMD-200) / AMD-101 (AMD-201)





1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. .
- 2.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve estar sempre ativo (- não,  - sim), e depois pressione .
- 3.º Dependendo do detetor:
 - AMD-100 / AMD-101 - utilize o  e  teclas para seleccionar qual das duas palhetas Os interruptores (inferior ou lateral) do contacto magnético devem estar ativos; em seguida, prima .
 - AMD-200 / AMD-201 - imprensa  (O contexto é irrelevante).

AMD-102 (AMD-202)


Para o contacto magnético:

1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. .
- 2.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve estar sempre ativo (- Não,  - sim), e depois pressione .
- 3.º Dependendo do detetor:
 - AMD-102 - utilize o  e  teclas para seleccionar qual dos dois interruptores de lâmina (A parte inferior ou lateral) do contacto magnético deve estar ativa; em seguida, prima .
 - AMD-202 - imprensa  (O contexto é irrelevante).

Para a entrada da persiana:

1. Introduza um dígito de 1 a 8 para definir o número de impulsos que irão acionar o alarme e prima .
- 2.º Use o  e  Teclas para seleccionar o tempo de validade do impulso (30, 120 ou 240 segundos ou tempo ilimitado), e depois pressione .

AOCD-250 (AOCD-260)

1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. .

- 2.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve estar sempre ativo (- Não, - sim), e depois pressione # .
3. Introduza um dígito de 1 a 4 para definir a sensibilidade do sensor PIR (1 - mínima; 4 - máxima) e prima # .
- 4.º Introduza um dígito de 1 a 8 para definir a sensibilidade do sensor de micro-ondas (1 - mínima; 8 - máxima) e prima # .

AOD-200 (AOD-210)

1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. # .
- 2.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve estar sempre ativo (- não, - sim), e depois pressione # .
3. Introduza um dígito de 1 a 4 para definir a sensibilidade do sensor PIR (1 - mínima; 4 - máxima) e prima # .
- 4.º Introduza um dígito de 1 a 8 para definir a sensibilidade do sensor de micro-ondas (1 - mínima; 8 - máxima) e prima # .
- 5.º Introduza um dígito de 1 a 4 para definir a sensibilidade do sensor crepuscular (1 - mínima; 4 - máxima) e pressione. # .

APD-100 (APD-200)

1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. # .
- 2.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve estar sempre ativo (- não, - sim), e depois pressione # .
- 3.º Introduza um dígito de 1 a 3 para definir a sensibilidade (1 - baixa, 2 - média, 3 - alta) e prima # .

APD-100 (APD-200 Pet)


1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. # .
- 2.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve estar sempre ativo (- não, - sim), e depois pressione # .
- 3.º Introduza um dígito de 1 a 3 para definir a sensibilidade (1 - baixa, 2 - média, 3 - alta) e prima # .
- 4.º Dependendo do detetector:
 - APD-100 - pressione qualquer tecla numérica para definir se a opção de imunidade do animal de estimação deve ser ativada (- não, - sim) e # seguida, pressione # .
 - APD-200 Pet - imprensa # (O contexto é irrelevante).



APMD-150 (APMD-250)


1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. # .
- 2.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve estar sempre ativo (- não, - sim), e depois pressione # .
3. Introduza um dígito de 1 a 4 para definir a sensibilidade do sensor PIR (1 - mínima; 4 - máxima) e prima # .
- 4.º Introduza um dígito de 1 a 8 para definir a sensibilidade do sensor de micro-ondas (1 - mínima; 8 - máxima) e prima # .

5.º Use o  e  Teclas para seleccionar como o detetor funcionará no modo de teste. (PIR+MW, PIR ou MW) e, em seguida, prima .


ARD-100 (ARD-200)



1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. .



2.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve estar sempre ativo (- não,  - sim), e depois pressione .

3. Introduza um número de 1 a 16 para definir a sensibilidade (1 - mínimo; 16 - máximo) e prima .

TEA-150 (TEA-250)


1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. .




2.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve sinalizar alarme de outros detetores ASD-150 / ASD-250 (- não, - sim ) e, em seguida, prima .

3.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve enviar alarme para outros detetores ASD-150 / ASD-250 (- não, - sim ) e, em seguida, prima .




AVD-100 (AVD-200)

Para o contacto magnético:

1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. .


2.º Prima qualquer tecla numérica para definir se o detetor deve estar sempre ativo ( - Não,  - sim), e depois pressione .

3.º Dependendo do detetor:


- AVD-100 - utilize o  e  teclas para seleccionar qual dos dois interruptores de lâmina (A parte inferior ou lateral) do contacto magnético deve estar ativa; em seguida, prima .

- AVD-200 - imprensa  (O contexto é irrelevante).

Para o detetor de choque:

1. Introduza um dígito de 1 a 8 para definir a sensibilidade do detetor de vibrações (1 - mínima; 8 - máxima) e pressione .


2.º Dependendo do detetor:




- AVD-100 - introduza um dígito de 0 a 7 para definir o número de choques que irão desencadear o alarme e pressione ,




- AVD-200 - imprensa  (O contexto é irrelevante).

ASP-100 (ASP-200)


1. Introduza 0 se a presença da sirene não deve ser verificada ou introduza um número de 1 a 50 se a presença da sirene deve ser verificada (o número introduzido é irrelevante - se não houver comunicação durante um período de 1 hora, a ausência do dispositivo será reportada).




depois pressione .




2.º Use o  e  Utilize as teclas para seleccionar o tipo de sinalização acústica e, em seguida, prima .

3.º Use o  e  chaves para definir a duração máxima da sinalização e, em seguida, imprensa .

ASP-105

4.º Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. .

5.º Use o  e  Utilize as teclas para selecionar o tipo de sinalização acústica e, em seguida, prima .


6.º Use o  e  chaves para definir a duração máxima da sinalização acústica, e depois pressione .




ASP-205 (ASP-215)




Pode programar duas formas diferentes de sinalização:




- Após a seleção da primeira das zonas às quais a sirene está atribuída: sinalização acionada pela primeira saída que controla a sirene,
- Após a seleção da segunda zona à qual a sirene está atribuída: o sinal é acionado pela segunda saída que controla a sirene.

A configuração é semelhante para ambas as zonas; no entanto, a etapa em que as regras de controlo de presença do dispositivo são definidas é omitida na segunda zona.


1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. .




2.º Use o  e  teclas para definir o funcionamento da sinalização acústica (- desativado; 1, 2 ou 3 - tipo de sinalização acústica), e de seguida pressione .

3.º Use o  e  chaves para definir a duração máxima da sinalização e, em seguida, imprensa .

4.º Defina se a sinalização ótica deve ser ativada ( - não, sim), e depois pressione .

ASW-100 (ASW-200)

1. Introduza um número de 0 a 50 para definir as regras de controlo de presença do dispositivo e prima Enter. .

2.º Use o  e  teclas para definir o modo de controlo (“inativo” – apenas remoto) controlo; “controlo provisório” – comando à distância ou manual; “controlo combinado” – comando à distância ou manual, mas com opção de bloquear manualmente o comando à distância) e, em seguida, pressione .

8.4.5 Características específicas do funcionamento dos dispositivos sem fios ABAX 2 / ABAX

Ao configurar as zonas e saídas do sistema de alarme às quais os dispositivos sem fios estão atribuídos, é necessário ter em conta as características específicas de funcionamento de cada dispositivo.

Detetores sem fios ABAX 2 / ABAX

A zona à qual está atribuído um detetor sem fios é ativada quando o detetor reporta um alarme (selecione o tipo de zona adequado). Se uma violação do detetor deve acionar o alarme de violação, programe a zona como 2EOL/NC ou 2EOL/NO.

O funcionamento do detetor é afetado pelo estado da partição a que a zona pertence:

partição desarmada—o detetor opera em **modo passivo** Este modo de funcionamento prolonga duração da bateria. O detetor informa o controlador sobre o seu estado durante a comunicação periódica (apenas as informações de violação são enviadas imediatamente).

partição armada—o detetor opera em **modo ativo** O detetor informa o controlador.

acione imediatamente o alarme ou notifique qualquer violação.

A alternância do detetor entre o modo passivo e o ativo ocorre durante a comunicação periódica. Isto resulta num atraso cuja duração depende da frequência da comunicação periódica (com a opção ECO activada, o atraso pode chegar aos 3 minutos).

O detetor AMD-103 e os detetores sem fios atribuídos a zonas de 24 horas, ou seja, sempre armados, estão sempre em modo ativo. Para a maioria dos detetores, pode ativar o modo A.SEMPRE ATIVOopção (consulte: "Definições de dispositivos sem fios do sistema ABAX 2 / ABAX", pág. 55).



De acordo com a norma EN50131-3, todos os dispositivos ABAX 2 / ABAX Hold-Up devem estar sempre em modo ativo.

A duração da bateria dos detetores que permanecem permanentemente no modo ativo é inferior à dos detetores que são alternados periodicamente para o modo passivo. No entanto, se as características específicas de um detetor ou do local de instalação resultarem num número baixo de alarmes, a mudança do detetor permanentemente para o modo ativo não terá um impacto significativo na duração da bateria.

Sirenes sem fios ABAX 2 / ABAX

Ligar a saída à qual a sirene sem fios está atribuída irá desencadear a sinalização.

Dependendo da sirene:

ASP-100/ASP-200—A primeira saída controla a sinalização acústica, a segunda, a óptica.

Sinalização. Graças a uma bateria de alta capacidade, a sirene pode receber transmissões do controlador a qualquer momento. Assim sendo, os comandos para iniciar/parar a sinalização são enviados para a sirene imediatamente.

ASP-105—A primeira saída controla a sinalização acústica, a segunda, a sinalização ótica.

O método de alimentação da sirene permite que esta receba transmissões do controlador a qualquer momento. Assim sendo, os comandos para iniciar/parar a sinalização são enviados para a sirene imediatamente.

ASP-205/ASP-215—Ambas as saídas podem controlar a sinalização acústica e ótica.

Permite configurar dois tipos de sinalização diferentes, acionados independentemente. As saídas podem controlar separadamente a sinalização acústica e ótica ou acionar outras sinalizações para diferentes alarmes (por exemplo, roubo e incêndio). Devido à fraca capacidade da bateria, a sirene só pode receber transmissões do controlador durante a comunicação periódica. Assim sendo, os comandos para iniciar/parar a sinalização são enviados para a sirene durante a comunicação periódica. Consequentemente, o tempo de funcionamento das saídas que controlam a sirene deve ser superior ao período de comunicação.

A sinalização será interrompida após o fim do tempo máximo de sinalização, mesmo que a saída ainda esteja ativa (a exceção é a sinalização ótica na sirene ASP-105, que permanece ativa enquanto a saída estiver ativa).

As zonas às quais a sirene sem fios está atribuída são ativadas nos seguintes casos (selecione o tipo de zona adequado):

ASP-100/ASP-200—primeira zona: bateria fraca; segunda zona: violação. **ASP-105**—

primeira zona: bateria fraca; segunda zona: perda de alimentação de 12 VCC.

ASP-205—ambas as zonas: bateria fraca. **ASP-215**—ambas as zonas: iniciando a sinalização.

Se a sirene de violação acionar o alarme de violação, programe a zona para 2EOL/NC ou 2EOL/NO. As informações de violação são enviadas imediatamente, enquanto as informações de falha são:

ASP-100—durante a transmissão periódica, que é enviada de 15 em 15 minutos,

ASP-105/ASP-200/ASP-205/ASP-215—durante a comunicação periódica.

Alarme de violação ativado ao abrir o interruptor de violação na sirene:

ASP-100/ASP-200—dura o tempo máximo de sinalização programado para a sirene.

(tipo de som selecionado durante a programação e sinalização ótica);

ASP-105—dura o tempo máximo de sinalização acústica programado para a sirene.

(tipo de som selecionado durante a programação e sinalização ótica);

ASP-205/ASP-215—Tem a duração de 3 minutos (som tipo 1 e sinalização óptica).



A sinalização de violação está bloqueada:

- Quando o painel de controlo estiver em modo de serviço,
- quando o sistema ABAX 2 / ABAX está em modo de teste (ASP-105 / ASP-200 / ASP-205 / ASP-215),
- durante 10 minutos após ligar a bateria (ASP-100 / ASP-200),
- durante 40 segundos após ligar (ASP-105) / instalar a bateria (ASP-205 / ASP-215).

Permite a realização de trabalhos de instalação. A abertura do interruptor de violação não acionará um sinal sonoro, mas será enviada informação sobre a violação (no modo de serviço, o painel de controlo não emitirá alarmes de violação). O comando para bloquear/desbloquear a sinalização associada ao início/fim do modo de teste ou do modo de serviço é enviado durante o tempo de resposta.

Expansores sem fios de zonas e saídas com fios

O expansor sem fios de zonas e saídas com fios (ACX-200 / ACX-201 / ACX-210 / ACX-220) ocupa 4 zonas e 4 saídas no sistema. Pode configurar a zona/saída do sistema de alarme à qual a zona/saída do expansor está atribuída de forma muito semelhante às zonas/saídas com fios. No entanto, deve ter em conta que a sensibilidade das zonas do expansor pode ser diferente da programada no painel de controlo.

- de 20 ms a 140 ms – o mesmo que o valor programado no painel de controlo.
- Acima de 140 ms – apenas estão disponíveis alguns valores: 400 ms, 500 ms, 700 ms, etc., a cada 200 ms (o valor programado é arredondado para o valor suportado pelo expansor).



A norma EN50131-3 exige que as zonas reajam a sinais com duração superior a 400 ms. Assim, selecione 400 ms ao programar a sensibilidade das zonas de alarme.

As informações sobre o estado das zonas e os comandos para alterar o estado das saídas são enviados imediatamente. As definições das zonas são enviadas durante a comunicação periódica.



Caso a comunicação com o controlador seja perdida, todas as saídas previamente ativadas serão desativadas após 20 períodos de resposta.

Além disso, o módulo expansor ACX-201 envia informações sobre:

- Estado das saídas de alimentação AUX1 e AUX2 – a informação sobre a sobrecarga é enviada quando a carga de saída de AUX1 ou AUX2 excede 0,5 A.
- Estado da bateria – as informações sobre a bateria fraca são enviadas quando a tensão da bateria desce abaixo dos 11 V durante mais de 12 minutos (3 testes de bateria). O expansor continuará a enviar esta informação ao controlador até que a tensão da bateria suba e se mantenha acima dos 11 V durante mais de 12 minutos (3 testes de bateria).
- Estado da alimentação CA – a informação sobre a perda de energia é enviada quando a interrupção da alimentação CA dura mais de 30 segundos. O restabelecimento da energia CA é reportado com o mesmo atraso.

A informação de bateria fraca para a primeira zona do expansor ACX-201 indica sobrecarga na saída de alimentação AUX1 ou AUX2; para a segunda zona, bateria descarregada; e para a terceira zona, falta de energia CA.

Se o expansor ACX-220 for alimentado por uma fonte de alimentação ligada ao conector APS, a informação de bateria fraca fornecida pelo painel de controlo significa:

primeira zona – sobrecarga da fonte de alimentação, segunda zona – bateria fraca, terceira zona – perda de energia na rede elétrica CA.

Tomada inteligente / Controladores sem fios de 230 VCA

Ao ligar a saída à qual a tomada/controlador está atribuída, o relé que controla o circuito de 230 VCA é acionado (ligando o dispositivo ligado à tomada/controlador).

A zona à qual a tomada/controlador está atribuída é ativada quando:

- Modos de funcionamento 1 e 2: o relé que controla o circuito de 230 VCA é ligado.
- Modo de funcionamento 0: o botão de ligação é premido / a entrada do controlador é ativada.

Selecione o tipo de zona adequado.

Controlador de sistema sem fios MICRA 8.5



O repetidor MRU-300 é identificado como o detector MMD-300. Ao configurá-lo, proceda da mesma forma que com um detetor.

8.5.1 Controlo de presença de detetores sem fios MICRA (433 MHz)

Controlo de presença.[Controlo de presença] – se esta opção estiver ativada, o detetor será verificado.

presença. Se não for recebida qualquer transmissão do detetor no espaço de uma hora, será comunicado um problema (perda de comunicação com o detetor).

Versa-MCU

Name:

Tamper signaled in part.: 1: First floor 2: Second floor

	Name	Type	Device type	Serial number	Presence contr.
1	Door	Entry/Exit	MMD-300 (Magn. contact)	0048312	X
2	Bedroom - window	Instant	MMD-300 (Magn. contact)	0000135	X
3	Kitchen - window	Instant	MMD-300 (Magn. contact)	0000133	X
4	Hall	Entry/Exit route	MPD-300 (PIR)	0063198	X
5	Kitchen	Instant	MPD-300 (PIR)	0000352	X
6	Living room PIR	Instant	MMD-300 (Magn. contact)	0000136	X
7	Living r. -window	Instant	MMD-300 (Magn. contact)	0000137	X
8	Bedroom PIR	Instant	MPD-300 (PIR)	0004812	X
9	Stairway	Instant	MPD-300 (PIR)	0007281	X
10	Garage	Instant	MPD-300 (PIR)	0054252	X
11	Bedroom 2	Instant	MPD-300 (PIR)	0009271	X

Buttons: Read, Write, New device, Delete



Figura 18. Programa DLOADX: configuração do controlador do sistema sem fios MICRA e do MICRA detetores sem fios (433 MHz).

8.5.2 Configuração dos detetores sem fios MICRA (433 MHz)

Programa DLOADX




Pode ativar/desativar a opção de controlo de presença na janela "VERSA – Estrutura".



- Separador "Hardware" - Ramificação "Módulos de expansão" - [Nome do controlador VERSA-MCU] Antes de efetuar qualquer alteração, clique no botão "Ler" e, após efetuar as alterações, clique no botão "Gravar" (os dados relativos aos detetores sem fios MICRA (433 MHz) não são lidos após a gravação).

clicando no  botão ou guardado após clicar no  botão no DLOADX menu principal do programa). Para ativar/desativar a opção, clique na coluna "Controlo de presença" (o símbolo X indica que a opção está ativada).

teclado LCD

Pode ativar/desativar a opção de controlo de presença:

- imediatamente após a adição de um detetor ao sistema (para o procedimento de adição de detetores sem fios MICRA (433 MHz), consulte o MANUAL DE INSTALAÇÃO),
- usando o CONFIG.DISPOSITIVO função (SMODO DE SERVIÇO-2. HARDWARE-1. KPDS&EXPS -3. CDESENVOLVIMENTO SEM IRLANDA-2. CONFIG.DISPOSITIVO Após iniciar a função, utilize as teclas  e  para seleccionar a zona à qual o detetor sem fios está atribuído e prima .

Para ativar/desativar a opção, prima qualquer tecla numérica (- opção desativada, ativada)  - opção e, em seguida, prima .

8.5.3 Detetores sem fios MICRA (433 MHz) e programação de zonas

A zona à qual está atribuído um detetor sem fios é ativada quando o detetor reporta um alarme (selecione o tipo de zona adequado). Se uma violação do detetor deve acionar o alarme de violação, programe a zona como 2EOL/NC ou 2EOL/NO.

O modo de funcionamento do detetor afeta o funcionamento da zona:

Normal—O detetor reporta cada alarme. Se o detetor também reportar o alarme, restaure-o (por exemplo).

Se o detetor for de contacto magnético ou de inundação, o estado da zona corresponde ao estado do detetor. Se o detetor não reportar a reposição do alarme (por exemplo, detetor de movimento ou detetor de quebra de vidro), a zona permanece ativa durante 2 segundos após receber a informação do alarme.

Economia de energia((disponível em alguns detetores) – o detetor reporta alarmes não mais frequentemente do que

A cada 3 minutos (os próximos alarmes disparados dentro de 3 minutos após o envio da informação sobre o alarme não resultarão em transmissão de rádio). A zona fica ativa durante 2 segundos após a receção da informação sobre o alarme.

O modo de funcionamento não afeta a notificação de violação. A informação sobre a violação é sempre enviada.

8.6 Dispositivo de ativação/desativação por cartão de proximidade

Lista de partições


R[LED R – parte 1 / LED R – parte 2] – a função a executar na partição, caso o cartão esteja Afastar-se do dispositivo quando o LED vermelho estiver aceso:

 [Armamento completo] – armamento completo,

campo em branco[Não arma] – nenhum.

G[LED G – parte 1 / LED G – parte 2] – a função a executar na partição, caso o cartão esteja Afastar-se do dispositivo quando o LED verde estiver aceso (modo A):

 [Braço completo] – armamento completo, [Braço

 noturno] – armamento noturno,

☀ [Manter arma de dia] – armamento

✕ diurno, [Desarmar] – desarmar,

campo em branco[Não arma] – nenhum.

Y[LED Y – parte 1 / LED Y – parte 2] – a função a executar na partição, caso o cartão esteja Afastar-se do dispositivo quando o LED amarelo estiver aceso (modo B):

☰ [Armamento completo] – armamento completo,

☾ [Armamento noturno] – armamento noturno,

☀ [Armamento diurno] – armamento diurno,

✕ [Desarmar] – desarmar,

campo em branco[Não arma] – nenhum.



No programa DLOADX, para definir a reação da partição após a remoção do cartão do módulo, clique duas vezes no campo correspondente à partição selecionada. O ícone apresentado no campo mudará de acordo. No teclado LCD, seleccione a resposta da partição na lista.

Part.	R	G	Y
First floor	☰	☀	✕
Second floor	☰	☾	

Options:

- Alarm signal until canceled
- 3 wrong cards alarm
- Sign. entry delay
- Sign. exit delay
- Sign. card (hardware)

Figura 19. Programa DLOADX: configuração do dispositivo de ativação/desativação por cartão de proximidade.

Opções

Sinal de alarme[Sinal de alarme temporizado] – se a opção estiver ativada, o dispositivo emitirá um sinal sonoro. alarmes durante o KEYPAD'S HORA DO DESPERTAR.

até ser cancelado[Alm.until clear] – se a opção estiver ativada, o dispositivo emitirá um sinal sonoro.

os alarmes permanecem ativos até serem desativados.

alarme de 3 cartões errados[3 cartões errados al.] – se a opção estiver ativada, utilizando um cartão desconhecido Três vezes isto acionará um alarme.

Sinal. Atraso na entrada[Sinal de atraso de entrada] – se a opção estiver ativada, o dispositivo emitirá um sinal sonoro.

a contagem decrescente do atraso de entrada.

Sinal. Atraso na saída[Sinal de atraso de saída.] – se a opção estiver ativada, o dispositivo emitirá um sinal sonoro.

a contagem decrescente do atraso de saída e do atraso de ativação automática.

Assinar. cartão (hardware)[Sinal de hardware.] – se a opção estiver ativada, o dispositivo está a sinalizar.

Um único sinal sonoro indica que o código do cartão foi lido ou que o LED acendeu (o código é enviado para o painel de controlo após a remoção do cartão e só então o dispositivo sinaliza sonoramente a sua reação à leitura do código).

9. Temporizadores

O temporizador compara o tempo com o do relógio do painel de controlo e executa a função selecionada no horário programado. Utilizando os temporizadores, é possível controlar o modo armado das portas e as saídas 15. C.CONTROLADO Pode programar até 4 temporizadores.

9.1 Programando os temporizadores

Pode programar temporizadores:

- Programa DLOADX: janela “VERSA – Temporizadores” (Fig. 20).

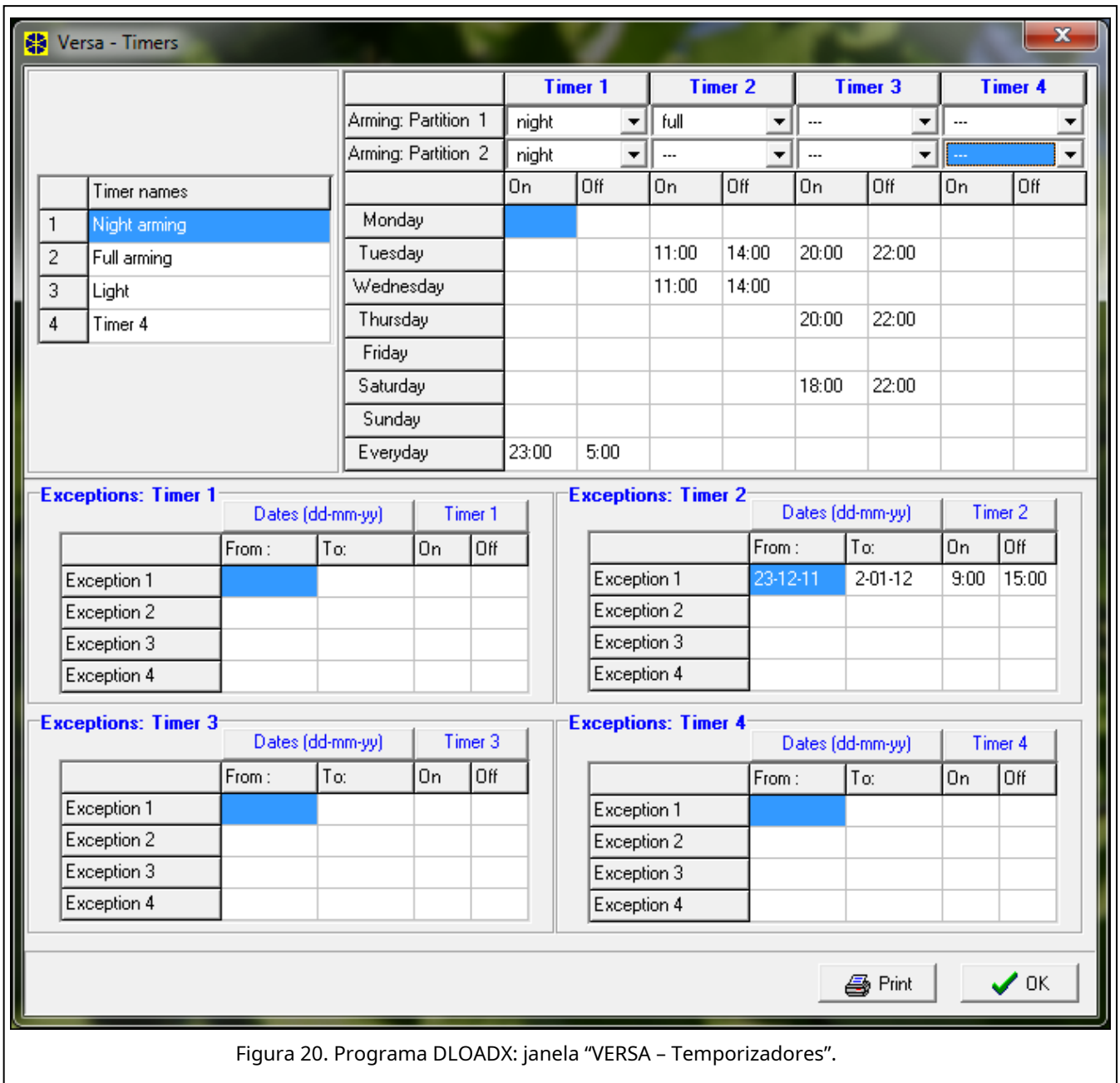


Figura 20. Programa DLOADX: janela “VERSA – Temporizadores”.

- teclado:
 - funções disponíveis no menu de serviço, TIMERSsubmenu, permite programar os nomes dos temporizadores através do teclado LCD (SMODO DE SERVIÇO-4. TIMERS),
 - o TIMERSA função disponível no menu do utilizador permite programar o outro temporizador. parâmetros ([código] * 🔥 -6. SETAPAS-3. TIMERSA programação é realizada utilizando o método “passo a passo” (ver: pág. 6).

9.2 Parâmetros do temporizador

Nome–Nome individual do temporizador (até 16 caracteres).

Programação semanal–O horário de início/fim do cronómetro para cada dia da semana e para cada dia da semana. (O temporizador pode ser iniciado/encerrado duas vezes por dia: de acordo com as definições programadas para o dia da semana em questão e de acordo com as definições diárias).

Exceção–o período durante o qual o temporizador será iniciado/encerrado num horário diferente de conforme indicado na programação semanal. É possível programar 4 exceções para um temporizador. Pode programar para cada exceção:

- a data a partir da qual a exceção será aplicada,
- a data em que a exceção será aplicada,
- a hora de início/fim do temporizador quando ocorre uma exceção.

Modo de ativação da partição–o modo de ativação que será ativado na partição quando o

O temporizador será iniciado.

10. Relatórios

O painel de controlo pode enviar códigos de evento para a estação de monitorização utilizando os seguintes caminhos de transmissão:

- linha telefónica analógica [comunicador telefónico analógico incorporado],
- Rede Ethernet [requer que o módulo ETHM-1 / ETHM-1 Plus esteja ligado].

Se forem utilizados ambos os caminhos de transmissão, o painel de controlo tentará primeiro enviar o código do evento através da rede Ethernet e, apenas se a tentativa falhar, passará a utilizar o sistema de comunicação por telefone.

10.1 Configurar o sistema de relatórios

Pode configurar os parâmetros e as opções de relatório:

- Programa DLOADX: janela "VERSA – Relatórios".
- funções disponíveis no MMONITORAMENTOSubmenu (SMODO DE SERVIÇO-5. MMONITORAMENTO).



Todos os parâmetros e opções de geração de relatórios só podem ser configurados através do programa DLOADX.

10.2 Parâmetros e opções de relatório

RRELATÓRIO– TELEFONE e **RRELATÓRIO–** As opções da ETHM estão descritas na secção "Opções globais" (p. 27).

10.2.1 Opções

Estação 1 ou 2–Selecione esta opção se o painel de controlo deve enviar códigos de evento para a Estação 1, e Em caso de falha – para a Estação 2.

Estação 1–Selecione esta opção se o painel de controlo estiver configurado para enviar códigos de evento apenas para a Estação 1. **Estação 2**–Selecione esta opção se o painel de controlo estiver configurado para enviar códigos de evento apenas para a Estação 2.

Estações 1 e 2–Selecione esta opção se o painel de controlo deve enviar códigos de evento para ambos. estações de monitorização.

Limitação da quantidade de eventos–Se a opção estiver ativada, os eventos da mesma origem serão guardados. no registo de eventos e reportado à central de monitorização apenas 3 vezes. Esta opção não se aplica aos alarmes de zonas (ver: A).UTO-REINICIAR3 ou AUTO-REINICIAR(Opção de 1 zona).

Reinício do módulo de relatório—Se a opção estiver ativada, no caso de envio de códigos de evento em Contactos, tal ocorrerá.

No formato ID ou SIA, a estação de monitorização é informada sobre as reinicializações dos módulos.

Restaurar após o toque do sino—Se a opção estiver ativada, o código de restauração da zona será enviado apenas para a A estação de monitorização será acionada após o término do sinal de alarme. Se várias saídas estiverem a sinalizar alarme, o código de reposição de zona será enviado quando uma delas deixar de sinalizar o alarme.

Restaurar após desarmar—Se a opção estiver ativada, o código de restauração da zona será enviado apenas para o estação de monitorização após desarmar a divisória a que a zona pertence.

The screenshot shows the 'Versa - Reporting' window with the following configuration:

- Monitoring Stations:** SIA-IP | Event codes - zones/part. | Event codes - expanders/s
- Reporting - TEL:** | **Reporting - ETHM:**
- Options:**
 - Station 1 or 2 (selected), Station 1 only, Station 1 and 2, Station 2 only
 - Events amount limiting (checked), Report module restarts (checked)
 - Restore After Bell (unchecked), Restore After Disarm (unchecked)
- Station 1:**
 - Reporting format: Contact ID (full)
 - Telephone: 555666777
 - Repetitions: 3, Suspend time (min.): 3
 - ETHM: Server address 192.168.1.51, Port 55555, Station key: [masked], ETHM key: V214
 - Identifiers: 1: 3DF2, 2: 3DF3, 3: 3DF4, Sys: 3DF5; SIA/Telim Prefix: 00
 - Station 1 options: SIA - send part. name (checked), SIA - send source name (checked), SIA - confirm each block (unchecked), SIA - id. conf. required (unchecked), Longer waiting for initial handshake (unchecked), Long kiss-off signal (unchecked)
- Station 2:**
 - Reporting format: Contact ID (full)
 - Telephone: 777666555
 - Repetitions: 3, Suspend time (min.): 3
 - ETHM: Server address [empty], Port 1, Station key: [masked], ETHM key: [masked] (Auto checked)
 - Identifiers: 1: C1D5, 2: C1D6, 3: C1D7, Sys: C1D8; SIA/Telim Prefix: 00
 - Station 2 options: SIA - send part. name (checked), SIA - send source name (checked), SIA - confirm each block (unchecked), SIA - id. conf. required (unchecked), Longer waiting for initial handshake (unchecked), Long kiss-off signal (unchecked)
- Test reports:**
 - Every: 5 days, At: 08:30
 - Every: 1 day, 0 hours, 0 min.
 - When armed: 0 day, 2 hours, 0 min.
 - Limit storing "Test transm." events (checked)
 - No sync. to last transmission (unchecked)
- Buttons:** Export to STAM, Print, OK

Figura 21. Programa DLOADX: separador “Estações de Monitorização” na janela “VERSA – Relatórios”.

10.2.2 Estação 1 / Estação 2

Formato de relatório—Formato em que os códigos de evento são enviados para a estação de monitorização.



No formato TELIM, os eventos só podem ser enviados através da linha telefónica analógica.

Telefone

Número de telefone.—Número de telefone da central de monitorização.

Repetições—o número de tentativas de envio de um código de evento através da linha telefónica. Se todas as tentativas falharem, o painel de controlo suspenderá o envio de relatórios através da linha telefónica. É possível programar até 31 tentativas. Programar o valor 0 significa que a monitorização será suspensa após 8 tentativas.

Tempo de suspensão—o período durante o qual o envio de relatórios será suspenso, caso as tentativas de envio falhem. O código do evento é transmitido por todos os canais de transmissão disponíveis. O painel de controlo retomará a tentativa de estabelecer ligação telefónica com a central de monitorização após o término desse período ou a ocorrência de um novo evento. É possível programar um intervalo até 30 minutos. Programar o valor 0 significa que a tentativa de estabelecer ligação telefónica com a central de monitorização só será realizada após a ocorrência de um novo evento no sistema.

ETHM

Endereço do servidor—Endereço de rede da estação de monitorização para envio de relatórios via Ethernet ou. Pode introduzir o endereço IP ou o nome de domínio.

Porto—Número de portas utilizadas para a comunicação entre o painel de controlo e o monitor. estação. Pode introduzir um valor de 1 a 65535.

Chave da estação—Uma sequência de até 12 caracteres alfanuméricos (dígitos, letras e caracteres especiais), que é utilizado para a encriptação dos dados enviados para a estação de monitorização.

Chave ETHM—uma sequência de até 5 caracteres alfanuméricos a utilizar para identificação do Painel de controlo para fins de geração de relatórios via Ethernet.

Identificadores

Os códigos de evento são enviados para a central de monitorização com um dos quatro identificadores:

- identificador 1 – eventos de zonas (alarmes, violações, problemas),
- Identificador 2 – alarmes acionados pelo teclado, ativação/desativação através de zonas, ativação rápida, perda de comunicação com dispositivos sem fios, bem como problemas e adulterações do expansor.
- Identificador 3 – ativação/desativação e cancelamento do alarme através de código ou cartão de proximidade.
- Identificador do sistema – problemas na fonte de alimentação, desvios de zona, problemas nas saídas de corrente elevada do painel de controlo, problemas no barramento de comunicação, eventos relacionados com a programação, etc.

O identificador é constituído por 4 caracteres hexadecimais (dígitos ou letras de A a F). A introdução do valor 0000 significa que os eventos atribuídos a esse identificador não serão reportados. Não é recomendável utilizar o dígito 0 nos identificadores.

Prefixo SIA / TELIM—2 caracteres que precederão cada um dos identificadores no caso do Formatos SIA e TELIM. Assim, é possível obter um identificador com 6 caracteres. Podem ser programados 2 caracteres hexadecimais (dígitos ou letras de A a F). Introduzir 00 significa que o prefixo não será adicionado. Não é recomendável utilizar o dígito 0 no prefixo.

Opções da Estação 1 / Opções da Estação 2

SIA – enviar parte. nome—Se a opção estiver activada, no formato SIA, o nome da partição. Para além do código do evento, será também enviado o local onde o evento ocorreu.

SIA – enviar nome da fonte—Se a opção estiver ativada, no formato SIA, o nome do evento. A origem (zona, utilizador, etc.) também será enviada, para além do código do evento.

SIA – confirme cada bloco—Se a opção estiver ativada, o painel de controlo aguardará. Confirmação, pela estação de monitorização, da receção de cada bloco de dados enviado no formato SIA. Esta opção aplica-se a relatórios por telefone.

SIA – id. conf. necessário–Se a opção estiver ativada, o painel de controlo aguardará.

Confirmação, por parte da estação de monitorização, da receção do identificador com que os dados foram enviados. Esta opção aplica-se à comunicação telefónica.

Espera mais tempo para o aperto de mão inicial.–Se a opção estiver ativada, o painel de controlo aguardará.

Aumentar o tempo de ligação da estação de monitorização no caso de os eventos serem enviados nos formatos Ademco Express, Contact ID ou SIA. Active esta opção caso o envio de relatórios seja feito por telefone e a estação de monitorização envie uma ligação inicial não padrão.

Sinal longo de despedida–Se a opção estiver ativada, o painel de controlo aceita um comando de fecho longo.

Sinal de confirmação para receção de eventos nos formatos Ademco Express e Contact ID. Active esta opção caso exista comunicação por telefone e a central de monitorização confirme a receção de eventos de forma não padronizada (o sinal de confirmação tenha uma duração superior a 800 ms).

10.2.3 Teste de transmissões

A transmissão de teste pode ser enviada:

- Num horário específico. O código de transmissão de teste será enviado regularmente num horário definido. O número de dias entre as transmissões e a hora de envio da transmissão são programados. Programar o valor 0 para dias significa que a transmissão será enviada todos os dias (da mesma forma que programar o valor 1).
- em intervalos de tempo especificados. Pode programar os intervalos de tempo em que as transmissões de teste serão enviadas quando o sistema estiver desarmado e quando estiver armado (número de dias, horas e minutos). O código da transmissão de teste será enviado:
 - após ter decorrido um período de tempo predefinido desde a última transmissão, independentemente de ter sido uma transmissão de teste ou de ter sido enviado o código de outro evento (o NO SYNC. ATÉ À ÚLTIMA TRANSMISSÃO(opção desativada),
 - em intervalos de tempo predefinidos (o NO SYNC.ATÉ À ÚLTIMA TRANSMISSÃO(opção ativada).

10.3 SIA-IP

10.3.1 Estação de monitorização 1 / Estação de monitorização 2

Formato IP–Se os códigos de evento forem enviados via Ethernet, especifique se o formato é SATEL ou Será utilizado o formato SIA-IP (norma SIA DC-09).

Protocolo–Se os códigos de evento devem ser enviados via Ethernet, especifique se TCP ou UDP. O protocolo será utilizado.

Opções–Opções relacionadas com o formato SIA-IP:

Enviar endereço MAC–Se esta opção estiver ativada, o endereço MAC será enviado juntamente com o código do evento.

Enviar carimbo de data/hora–Se esta opção estiver ativada, a data e a hora serão enviadas com o código do evento. (A estação de monitorização pode alterar a data e a hora no painel de controlo).

Encriptar dados–Se a opção estiver ativada, os dados enviados serão encriptados, assim como a data.

A data e a hora são enviadas juntamente com o código do evento (a estação de monitorização pode alterar a data e a hora no painel de controlo).

Chave SIA-IP–A chave para encriptar os dados a enviar utilizando o formato SIA-IP.

hexadecimal–Se a opção estiver activada, pode introduzir até 32 caracteres hexadecimais como o SIA-IP.

CHAVESe a opção estiver desativada, pode introduzir até 16 caracteres alfanuméricos como SIA-IP. CHAVE.

Conta SIA-IP–uma sequência até 16 caracteres hexadecimais, utilizada para identificar o Painel de controlo para geração de relatórios no formato SIA-IP.

Intervalo de supervisão–No caso de relatórios no formato SIA-IP, será necessário um adicional.

A transmissão pode ser enviada em intervalos especificados para verificar a comunicação com o sistema de monitorização.

estação. Pode programar um número de dias, horas, minutos e segundos entre transmissões. Introduzir apenas zeros significa que não será enviada qualquer transmissão adicional.

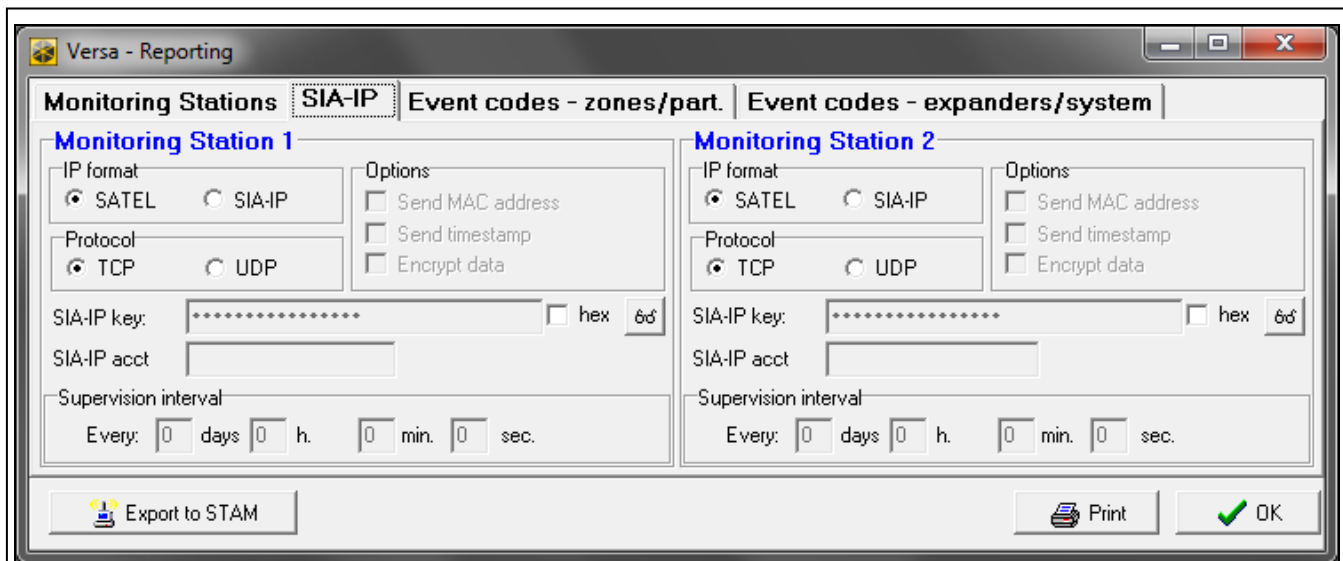


Figura 22. Programa DLOADX: separador "SIA-IP" na janela "VERSA – Relatórios".

10.4 Códigos de evento

Para os formatos de pulso e Ademco Express, é necessário programar códigos que serão reportados à central de monitorização caso ocorram os eventos definidos. Um código de evento é constituído por 2 caracteres hexadecimais (dígitos ou letras de A a F). Os eventos reportados são aqueles para os quais foi programado um código diferente de "00".

Para os formatos Contact ID e SIA, são enviados códigos de evento consistentes com a especificação do formato. No caso do CCONTACTOEU IA (SELECIONADO) e SIA (SELECIONADO), os códigos devem ser programados nos eventos que serão reportados (não o código programado, mas será enviado um código consistente com a especificação do formato).

10.5 Iniciando a elaboração do relatório

1.º Obtenha os dados necessários para iniciar corretamente o processo de elaboração de relatórios junto do operador da estação de monitorização:

- dependendo do caminho de transmissão:
 - Número de telefone da estação de monitorização (para comunicação através da linha telefónica),
 - Endereço do servidor, número da porta TCP, SCHAVE DE ESTAÇÃO e ETHMCHAVE (reporte via rede Ethernet).
 - Formato de transmissão exigido pela estação de monitorização,
 - identificadores atribuídos ao sistema de alarme,
 - Lista de códigos de eventos (não aplicável aos formatos Contact ID e SIA).
- 2.º Determine se os códigos de evento serão enviados para ambas as estações de monitorização ou apenas para uma delas (active uma das opções: S).TATION1 OU 2, STATION1, STATION2 ou STATION1 E 2).
- 3.º Determine se o número de eventos da mesma fonte deve ser limitado (EVENTILAÇÃO LIMITAÇÃO DE VALOR opção).
- 4.º Determine quando deve ser enviado o código de restauro (R)LOJA APÓS O SINO, RESTORE APÓS DESARMAMENTO opções).

5. Para a estação de monitorização à qual devem ser enviados os códigos de evento:

- Defina o formato em que os códigos de evento serão enviados (RFORMATO DE RELATÓRIOparâmetro),
- Se selecionar Ademco Express, Contact ID ou formato SIA, configure os adicionais. opções (SIA –ENVIAR PEÇA.NOME, SIA –ENVIAR NOME DA ORIGEM, SIA –CONFIRME CADA BLOCO, SIA –EU IA.CONF.OBRIGATÓRIO, LAguardando mais o aperto de mão inicial, LONG BEIJO-SINAL DESLIGADO),
- programar os identificadores a enviar com os códigos de evento,
- Para o formato SIA ou TELIM, se o identificador tiver 6 caracteres, programe SIA / TELIMPREFIXO.

6.º Defina os parâmetros das transmissões de teste.

7.Se for utilizado um formato de transmissão diferente do CCONTATOEU IA (CHEIO) ou SIA (CHEIO) está selecionado, programe os códigos para os eventos que devem ser comunicados.

10.5.1 Comunicação através da linha telefónica

1.º Active o RRELATÓRIO– Opção TELEPHONE (ver: “Opções globais”, pág. 27).

2.º Programe os parâmetros da estação de monitorização:

- número de telefone,
- o número de tentativas de ligação à estação após as quais, se não existir ligação, o painel de controlo suspenderá a transmissão de dados;
- período durante o qual a transmissão de dados será suspensa após o número programado de tentativas de ligação à emissora.

3.º Configure as opções globais para o comunicador telefónico:

- determinar como devem ser marcados os números de telefone (TUMA DISCAGEM; no caso da opção de marcação por impulsos – PULSE1/1,5 (DESLIGADO1/2)),
- determinar se o painel de controlo, antes de marcar o número, deve verificar a linha telefónica em busca de sinal de marcação (NTESTE DE TOM DE MARCAÇÃO),
- determinar a reação aos sinais recebidos após a marcação do número (N)O TOM DE RESPOSTA TESTE).

10.5.2 Relatórios através da rede Ethernet

1.º Active o RRELATÓRIO– Opção ETHM (ver: “Opções globais”, pág. 27).

2.º Programe os parâmetros da estação de monitorização:

- endereço da estação de monitorização,
- Porta TCP,
- chave de encriptação de dados (SCHAVE DE ESTAÇÃO),
- Identificador do painel de controlo para fins de monitorização via Ethernet (ETHM)CHAVE).

3.º Defina se os eventos devem ser enviados no formato SATEL ou no formato SIA-IP (IP).FORMATAR).

4.Se for utilizado o formato SIA-IP, configure as opções e parâmetros adicionais (SFIM MACMORADA, SFIM DO CARIMBO DE TEMPO, EDADOS NCRYPT, SIA-IPCHAVE,HEX, SIA-IPCONTAE SINTERVALO DE VISÃO SUPERIOR).

5. Especifique se o protocolo a utilizar é o TCP ou o UDP.

6.º Configure as definições de rede do módulo Ethernet.

11. Mensagens

O painel de controlo pode enviar notificações sobre eventos do sistema por telefone ou através de mensagens de correio eletrónico.

11.1 Mensagens telefónicas

O painel de controlo pode notificar sobre eventos do sistema por telefone utilizando:

- Mensagens de voz – é necessária a ligação do módulo INT-VG ou do expansor CA-64 SM.
- Mensagens de texto – podem ser enviadas como mensagens SMS (é necessária a ligação do módulo GSM da SATEL) ou mensagens do tipo PAGER.

11.1.1 Configurar o sistema de mensagens telefónicas

Pode configurar os parâmetros e as opções de mensagens telefónicas:

- Programa DLOADX: janela “VERSA – Mensagens telefónicas”.
- funções disponíveis no MESCREEVERsubmenu (SMODO DE SERVIÇO-6. MESCREEVER).

11.1.2 Parâmetros e opções do sistema de mensagens telefónicas

TMENSAGENS ELEPHONEA opção está descrita na secção “Opções globais” (p. 27).

Contagem redonda–o número de tentativas efetuadas pelo painel de controlo para notificar o selecionado. Número de telefone para informações sobre o evento. Pode programar de 1 a 7.

Não há tentativas para uma ronda.–o número de tentativas efetuadas pelo painel de controlo para obter durante uma ronda. Pode programar de 1 a 7.

Descrição–Nome individual do número de telefone (até 16 caracteres). **Número de telefone.**–o número de telefone para o qual as mensagens são enviadas.



*Os utilizadores que possuem o PPROGRAMAÇÃOO direito pode editar os números de telefone a notificar através do T.EL.NÚMEROSfunção do utilizador ([código] * -6. SETAPAS -4. TEL.NÚMEROS).*

The screenshot shows a window titled "Versa - Tel. messaging" with three tabs: "Telephone no.", "Events assignment", and "SMS/Pager messages". The "Telephone no." tab is active. It features a checked checkbox for "Telephone messaging", a "Round count" dropdown set to 1, and a "Reties no. for one round" dropdown set to 3. Below these is a table with the following data:

	Description	Telephone no.	Mode	GSM	Code	User	Comments
T1	John Smith	111222333	3 - voice mess.		3917	1: John Smith	
T2	Ann Smith	222333444	3 - voice mess.				
T3	Peter Smith	333444555	3 - voice mess.				
T4	Nicole Smith	444555666	1 - Pager 1				
T5	Mark Smith	555666777	1 - Pager 1				
T6	Peter Brown	666777888	3 - voice mess.		2378	2: Peter Brown	
T7	Telephone 7		0 - no messaging				
T8	Telephone 8		0 - no messaging				

Figura 23. Programa DLOADX: configuração dos parâmetros das mensagens telefónicas.

Modo–Seleção do formulário no qual o número de telefone indicado deve ser notificado (0 – não), 1 – PAGER1, 2 – PAGER2, 3 – mensagem de voz, 4 – SMS).

Código–4 dígitos que, se forem introduzidos através das teclas do telefone, confirmarão a receção da chamada. Notificação por voz e mensagens telefónicas claras sobre o evento.



Por meio do MSG.CLR.CÓDIGOS função do utilizador ([código]



-6. SETAPAS

-5. MSG.CLR.CÓDIGOS), os utilizadores que possuem o PPROGRAMAÇÃO O utilizador com direito pode editar os códigos para confirmar/apagar a notificação.

Usuário—o utilizador atribuído ao número de telefone. Se o utilizador tiver o INT-VGACCESSOCERTO e O módulo INT-VG está ligado ao painel de controlo e, após confirmar a notificação de voz, terá acesso automático ao menu de voz.

11.1.3 Atribuição de evento

Especifique os eventos cuja ocorrência deve ser notificada pelo painel de controlo:

- números de telefone que serão notificados,
- Número da mensagem a enviar. Pode associar o número da mensagem de texto a um evento. No caso das notificações de voz, será utilizada a mensagem de voz associada a essa mensagem de texto.

11.1.4 Mensagens SMS/Pager

Pode programar até 64 mensagens de texto para notificações. É possível atribuir uma mensagem de voz a cada mensagem de texto. As mensagens de texto estão numeradas de 1 a 64. As mensagens de voz estão numeradas de 0 a 15 (o módulo INT-VG/expansor CA-64 SM pode reproduzir até 16 mensagens de voz). A mesma mensagem de voz pode ser atribuída a várias mensagens de texto.

Para mensagens PAGER, defina os parâmetros de identificação do pager.

11.1.5 Iniciar o envio de mensagens telefónicas

- 1.º Ative o TMENSAGENS ELEPHONEOPÇÃO (ver: "Opções globais", pág. 27).
- 2.º Defina o número de tentativas que o painel de controlo irá realizar para notificar sobre o evento. (parâmetros RCONTAGEM DE SONSE RTENTA NÃO.POR UMA RODADA).
- 3.º Introduza os números de telefone que devem ser notificados e uma descrição desses números.
- 4.º Especifique, para que eventos, que números de telefone e através de que mensagens o painel de controlo deve notificar (lembre-se que é atribuído um número de SMS a cada evento e a mensagem de voz associada a esse SMS será utilizada para notificação por voz).
- 5.º Determine se a eliminação do alarme deve cancelar a mensagem (opção global C).APRENDA MENSAGENS SOBRE A DESATIVAÇÃO DE ALARMES).
- 6.º Configure as opções globais relacionadas com o comunicador telefónico:
 - determinar como devem ser marcados os números de telefone (TUMA DISCAGEM; no caso da opção de marcação por impulsos – PULSE1/1,5 (DESLIGADO1/2)),
 - determinar se o painel de controlo, antes de marcar o número, deve verificar a linha telefónica em busca de sinal de marcação (NTESTE DE TOM DE MARCAÇÃO),

PAGER / Mensagens SMS

- 1.º Selecione PAGER1 ou PAGER2 como tipo de mensagem para o número de telefone a notificar.
- 2.º Introduza o conteúdo das mensagens que serão utilizadas para notificação.
- 3.º Defina os parâmetros de identificação do pager (as definições de fábrica do PAGER1 estão configuradas para enviar a mensagem como SMS através do módulo GSM da SATEL).

Mensagens de voz

1. Para o número de telefone a notificar:
 - Selecione as mensagens de voz como tipo de notificação.



- Introduza o código se o utilizador do telefone confirmar que ouviu a mensagem de voz e apagou a mensagem.
 - Indicar o utilizador do sistema de alarme, caso o utilizador do telefone deva ter acesso automático ao menu de voz após a introdução do código (o utilizador tem de possuir o INT-VG).ACESSOCerto).
- 2.º Atribua mensagens de voz a mensagens de texto.
- 3.º Grave ou sintetize as mensagens de voz que serão utilizadas para a notificação.
- 4.º Determine se o painel de controlo deve reproduzir a mensagem de voz após o cliente retirar o auscultador do gancho ou 8/16 segundos após a conclusão da marcação (NTESTE DE TOM DE RESPOSTA).

11.2 Mensagens de correio eletrónico

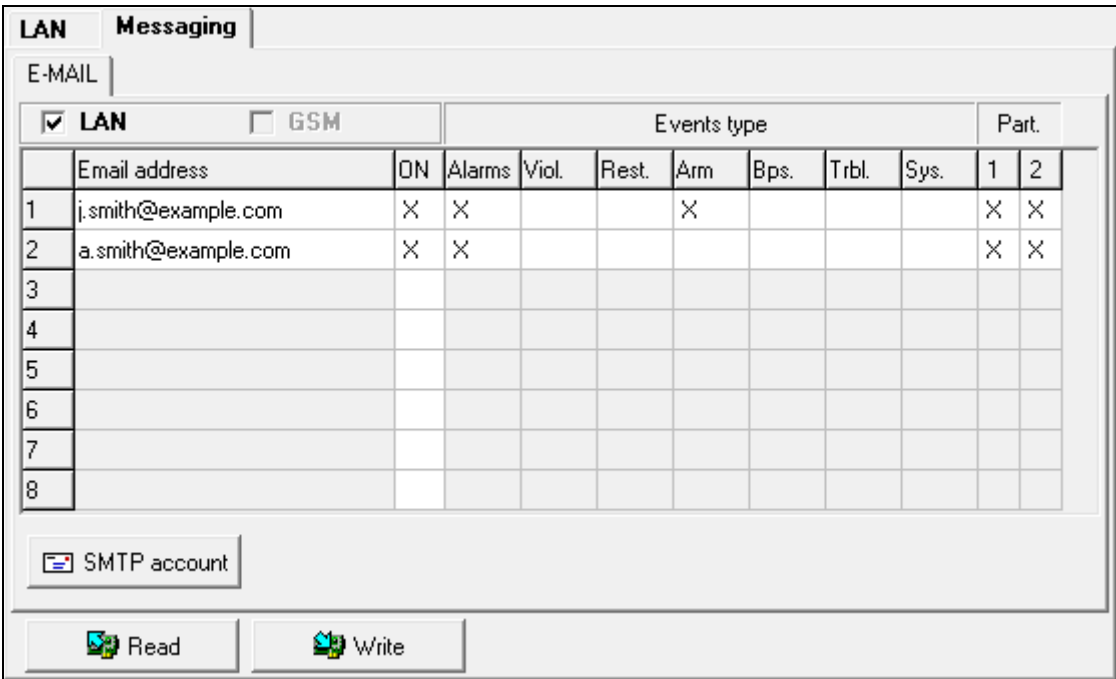
As mensagens de correio eletrónico são enviadas através do módulo Ethernet ETHM-1 Plus. O conteúdo das mensagens de correio eletrónico é gerado automaticamente pelo painel de controlo.

11.2.1 Configurar o envio de mensagens por e-mail

Pode configurar os parâmetros e as opções das mensagens de correio eletrónico através do programa DLOADX: janela "VERSA – Estrutura" - separador "Hardware" - [Nome do módulo Ethernet]- Separador "Mensagens" - separador "E-MAIL". Antes de efetuar qualquer alteração, clique no botão "Ler" e, após efetuar as alterações, no botão "Escrever" (os dados relativos ao e-mail).

As mensagens não são lidas após clicar no  botão ou guardado após clicar no  botão no menu principal do programa DLOADX.

11.2.2 Parâmetros e opções do sistema de mensagens de correio eletrónico



	Email address	ON	Events type							Part.	
			Alarms	Viol.	Rest.	Arm	Bps.	Trbl.	Sys.	1	2
1	j.smith@example.com	X	X			X				X	X
2	a.smith@example.com	X	X							X	X
3											
4											
5											
6											
7											
8											

SMTP account

Read Write

Figura 24. Programa DLOADX: configuração do envio de mensagens por e-mail.

LAN—Se a opção estiver ativada, o painel de controlo pode notificar a ocorrência de eventos específicos através de mensagens de e-mail.

Endereço de e-mail—Endereço de e-mail para o qual as mensagens devem ser enviadas para notificação de eventos.



Como a mensagem é enviada para vários destinatários, os endereços ficam ocultos. Se pretender que o destinatário seja apresentado, coloque o símbolo @ antes do endereço de e-mail (ex.: @j.smith@example.com).

EM–Com esta opção ativada, será possível enviar mensagens para o endereço de e-mail especificado. Endereço para notificação de eventos.

Tipo de eventos–Defina de que eventos o endereço de e-mail fornecido deve ser notificado.

Peça.–Defina as partições, referentes aos eventos a partir dos quais se pretende extrair o endereço de e-mail fornecido notificado.

Conta SMTP–Clique para abrir a janela “Conta SMTP”. **Ler**–Clique para ler os dados do módulo. **Escrever**–Clique para gravar dados no módulo.

Conta SMTP



É necessário possuir uma conta de e-mail para introduzir os seus parâmetros no programa DLOADX com o objetivo de enviar mensagens por e-mail.

Servidor de correio (SMTP)–Endereço do servidor de correio de saída. **Porta do servidor**–número de portas de correio de saída.

Nome de utilizador–Nome da conta de correio eletrónico utilizada para autorização pelo servidor SMTP (login em conta de correio eletrónico).

Palavra-passe–A palavra-passe utilizada para autorização pelo servidor SMTP.

Criptografia–Pode definir se e como o e-mail enviado será encriptado:

nenhum–As mensagens enviadas não são encriptadas.

STARTTLS–As mensagens enviadas serão encriptadas utilizando o protocolo STARTTLS.

SSL/TLS–As mensagens enviadas serão encriptadas utilizando o protocolo SSL/TLS.

Assunto–assunto da mensagem de correio eletrónico. Será inserido em cada mensagem de e-mail para ser enviado.

Endereço do remetente–Endereço de e-mail que será introduzido na mensagem de e-mail de saída como o endereço do remetente. Se este campo estiver em branco, o nome da conta de e-mail será considerado o endereço do remetente.

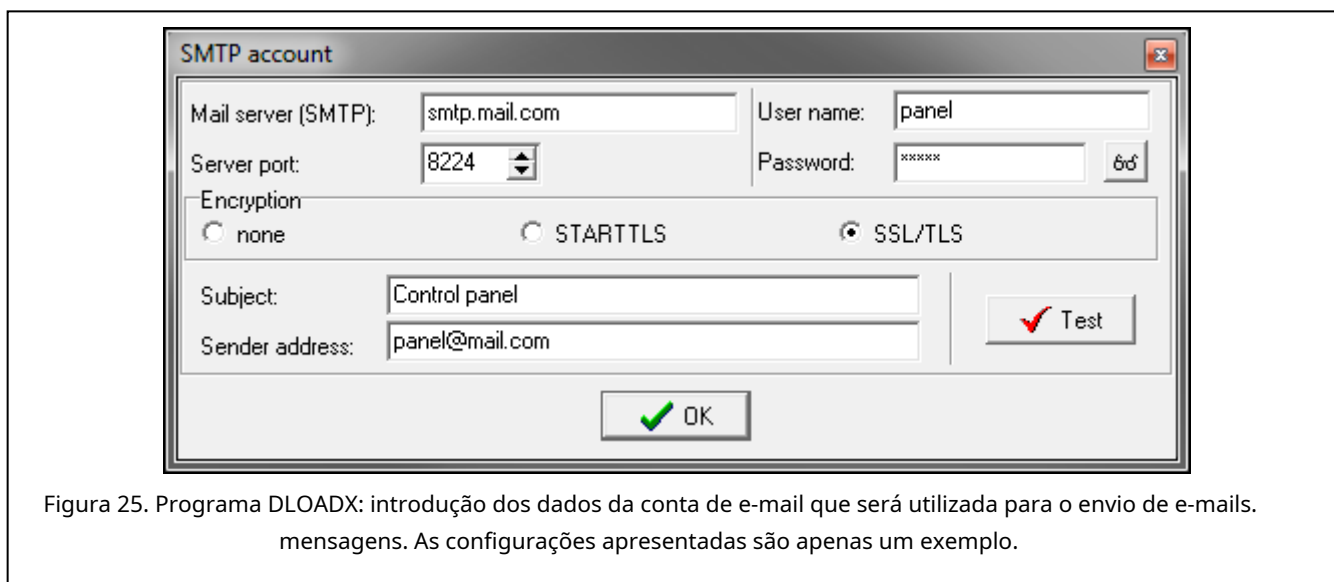


Figura 25. Programa DLOADX: introdução dos dados da conta de e-mail que será utilizada para o envio de e-mails. As configurações apresentadas são apenas um exemplo.

11.2.3 Iniciar o envio de mensagens de correio eletrónico

1.º Ative a opção LAN.

2.º Introduza os endereços de e-mail que pretende receber notificações e ative a opção LIGADO para esses endereços.

3.º Defina os eventos dos quais o painel de controlo deve ser notificado.

4.º Configure os parâmetros da conta de e-mail que será utilizada para o envio de e-mails. mensagens (MSERVIDOR AIL(SMTP), SPORTO DO SERVIDOR, UNOME DE SÉRIE, P PALAVRA DE BUNDA, E CRIPTOGRAFIA, S ENDEREÇO FINAL).

5.º Introduza o assunto das mensagens de correio eletrónico.

6.º Configure as definições de rede do módulo Ethernet.

12. Horários do utilizador

O painel de controlo oferece 5 planos de utilizador. O plano de utilizador define os direitos do utilizador. Ao adicionar ou editar um utilizador, é selecionado um dos planos de utilizador.

As definições padrão do porta-chaves estão ligadas à programação do utilizador. Se for atribuído um porta-chaves ao utilizador, as definições padrão do porta-chaves serão adequadas à programação do utilizador.



A alteração dos direitos de agendamento do utilizador resulta numa alteração dos direitos de todos os utilizadores aos quais esse agendamento foi atribuído.

A alteração das definições padrão do telecomando não afeta as definições dos telecomandos que já foram adicionados aos utilizadores.

12.1 Configurando os horários do utilizador

Pode configurar os horários dos utilizadores:

- Programa DLOADX: janela “VERSA – Utilizadores” - separador “Agendamentos de Utilizadores” (Fig. 26).
- funções disponíveis no UMODELOS SR submenu (SMODO DE SERVIÇO-8. UMODELOS SR).

12.2 Parâmetros da programação do utilizador

Nome do cronograma–Nome individual do utilizador que pretende utilizar o horário (até 16 caracteres).


Certo–Define quais as funções que estão disponíveis para o utilizador. Os seguintes direitos estão disponíveis:


Armar–O utilizador pode ativar o sistema. **Desarmamento**–


O utilizador pode desarmar o sistema. **Desativação de**

alarmes–O utilizador pode limpar os alarmes.

Tel. confusão. limpeza–O utilizador pode cancelar o envio de mensagens através do botão A.BORT V.MSG. utilizador função (se ele tiver ao mesmo tempo o ADESLIMPEZA DE LARM certo e o CMENSAGENS DE LER AO DESATIVAR O ALARME Se a opção global estiver ativada, as mensagens serão automaticamente canceladas quando o alarme for desativado.

ativação automática adiada–utilizando o A-ARM DEFER. função ([CÓDIGO]  -6. SETAPAS -1. A-ARM DEFER.), o utilizador pode adiar o armamento através do temporizador.

inibição de zona–O utilizador pode inibir as zonas do sistema através do INHIBIT função ([CÓDIGO]  -4. BYPASSES-1. EINHIBIT).

Isolamento de zonas–usando o ISOLATE função ([CÓDIGO]  -4. BYPASSES-1. EUSOLATE), o utilizador que possui adicionalmente o ZUMA INIBIÇÃO A opção correta permite isolar as zonas do sistema.

Alterar código de acesso–O utilizador pode alterar o seu próprio código de acesso (C)ALTERAR CÓDIGO função).

Utilizadores editando–O utilizador pode adicionar, editar e eliminar utilizadores (U)SERS função). **Controlo**–O utilizador pode controlar as saídas através do C.CONTROLE função).

Programação–O utilizador tem acesso ao SETAPAS função, que lhe permite a

Programar o relógio do painel de controlo, os temporizadores, os números de telefone para as mensagens e os códigos para apagar as mensagens.

DOWNLOAD/SERVIÇO–O utilizador pode definir as regras de acesso ao serviço e iniciar remotamente.

Programação do painel de controlo a partir do teclado e substituição das pilhas nos teclados sem fios.

Inspeção–o utilizador tem acesso ao EREGISTO DE VENTILAÇÃOe SESTADO DO SISTEMAFunções. Em caso de Ao ativar o sistema através do teclado LCD, o utilizador obtém informações sobre zonas desativadas e possíveis causas de recusa de ativação (o utilizador pode forçar a ativação).

Testes–O utilizador tem acesso ao TESTsubmenu.

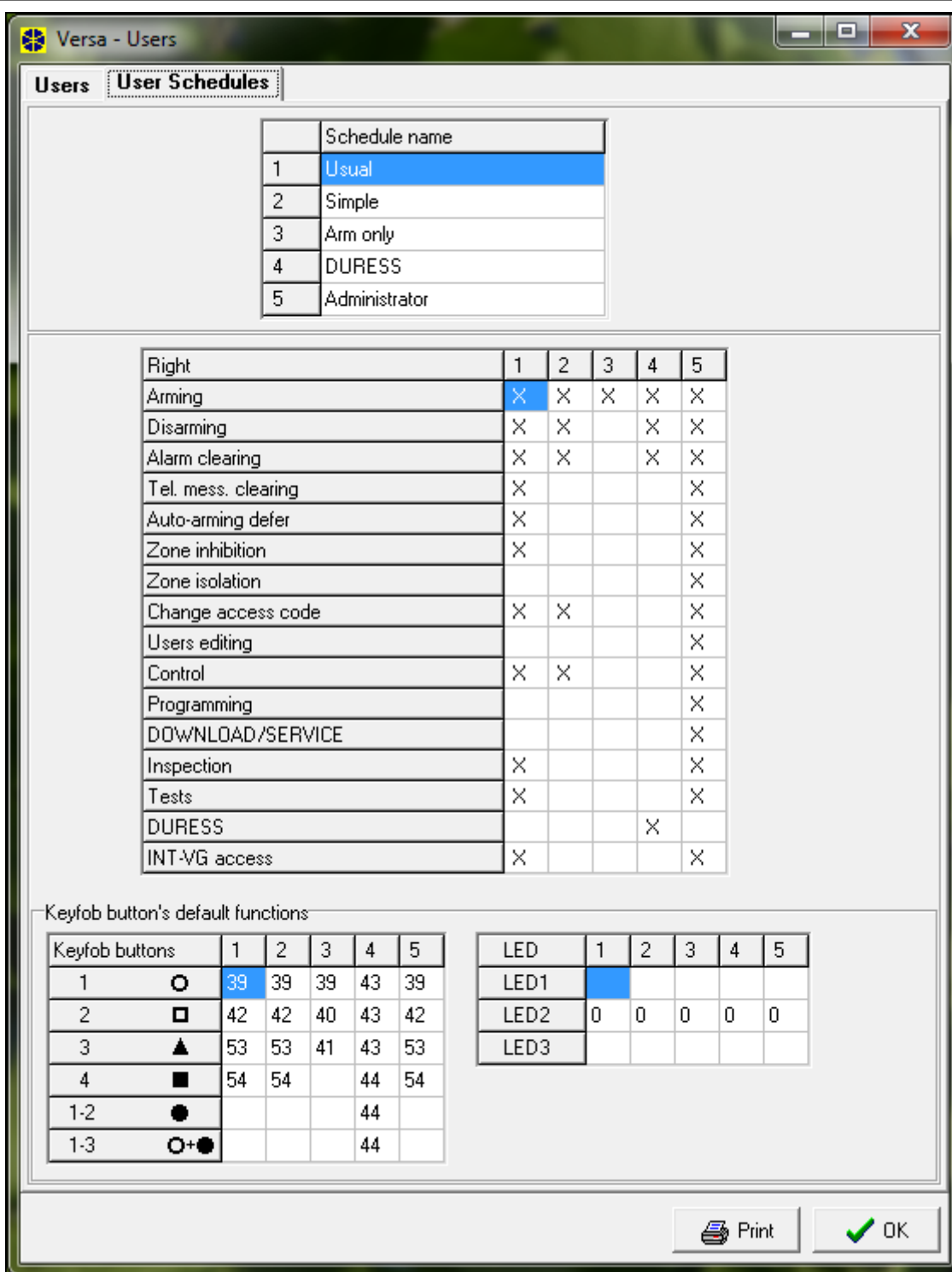


Figura 26. Programa DLOADX: separador “Agendamentos de Utilizadores” na janela “VERSA – Utilizadores”.

COAÇÃO–um direito especial que permite definir no sistema um código/cartão que, se for utilizado para Armar/desarmar ou limpar o alarme irá acionar um alarme silencioso (que não é sinalizado de forma alguma).

(mas o código de alarme é enviado para a central de monitorização). O alarme será acionado na partição correspondente em caso de violação do teclado/dispositivo de ativação/desativação por cartão de proximidade utilizado para ativar/desativar o alarme ou para limpar o sistema.

Acesso INT-VG—O utilizador pode operar o painel de controlo através de um telefone. (DTMF), utilizando o menu de voz interativo.

12.3 Funções atribuídas aos botões do comando à distância

As funções que podem ser atribuídas aos botões do telecomando são numeradas, o que facilita a sua programação no teclado (também pode percorrer a lista utilizando o...).

 e  (chaves).

No teclado LED, o número da função é apresentado em formato binário nos LEDs 1 a 12, da mesma forma que os valores decimais (ver: página 10, Tabela 4). Apenas os valores correspondentes aos números das funções podem ser introduzidos.

0. Não utilizado

- 1.º Violação da Zona 1
- 2.º Violação da Zona 2
- 3.º Violação da Zona 3
- 4.º Violação da Zona 4
- 5.º Violação da Zona 5
- 6.º Violação da Zona 6
- 7.º Violação da Zona 7
- 8.º Violação da Zona 8
- 9.º Violação da Zona 9
- 10.º Violação da Zona 10
- 11.º Violação da Zona 11
- 12.º Violação da Zona 12
- 13.º Violação da Zona 13
- 14.º Violação da Zona 14
- 15.º Violação da Zona 15
- 16.º Violação da Zona 16
- 17.º Violação da Zona 17
- 18.º Violação da Zona 18
- 19.º Violação da Zona 19
- 20.º Violação da Zona 20
- 21.º Violação da Zona 21
- 22.º Violação da Zona 22
- 23.º Violação da Zona 23
- 24.º Violação da Zona 24
- 25.º Violação da Zona 25
- 26.º Violação da Zona 26
- 27.º Violação da Zona 27
- 28.º Violação da Zona 28
- 29.º Violação da Zona 29
- 30.º Violação da Zona 30

31.º Armar a partição 1 – modo totalmente armado

32.º Armar a partição 1 – modo de ativação noturna

33. Partição de armamento 1 – modo armado diurno
34. Desativação/limpeza do alarme na partição 1
- 35.º Armar a partição 2 – modo totalmente armado
- 36.º Armar a partição 2 – modo de ativação noturna
37. Partição de armamento 2 – modo armado diurno
38. Desativação/limpeza do alarme na partição 2
- 39.º Armar as partições 1 e 2 – modo totalmente armado
- 40.º Armar as partições 1 e 2 – modo de ativação noturna
- 41.º Armar as partições 1 e 2 – modo armado diurno
42. Desativação/limpeza do alarme nas partições 1 e 2
43. Alarme de pânico elevado
44. Alarme de pânico silencioso
- 45.º Alarme de incêndio
- 46.º Alarme médico

51. Ativação da saída 1
52. Ativação da saída 2
53. Ativação da saída 3
54. Ativação da saída 4
55. Ativação da saída 5
56. Ativação da saída 6
57. Ativação da saída 7
58. Ativação da saída 8
59. Ativação da saída 9
60. Ativação da saída 10
61. Ativação da saída 11
62. Ativação da saída 12

71. Desativação da saída 1
72. Desativação da saída 2
73. Desativação da saída 3
74. Desativação da saída 4
75. Desativação da saída 5
76. Desativação da saída 6
77. Desativação da saída 7
78. Desativação da saída 8
79. Desativação da saída 9
80. Desativação da saída 10
81. Desativação da saída 11
82. Desativação da saída 12



91. Comutação da saída 1
92. Comutação da saída 2
93. Comutação da saída 3
94. Comutação da saída 4
95. Comutação da saída 5
96. Comutação da saída 6
97. Comutação da saída 7
98. Comutação da saída 8
99. Comutação da saída 9

100. Saída 10 comutação

101. Comutação da saída 11

102. Comutação da saída 12

12.4 Confirmação dos LEDs no porta-chaves APT-200 / APT-100

A lista de informações que podem ser apresentadas nos LEDs do comando à distância é numerada, o que torna programação mais fácil (utilizar o  e  teclas para percorrer a lista no teclado numérico). Em No teclado LED, o número é apresentado em formato binário nos LEDs 1 a 12, de forma semelhante aos valores decimais (ver: página 10, Tabela 4). Apenas os valores correspondentes aos números da lista podem ser introduzidos.

0. Ligado

O LED acende quando o painel de controlo confirma a receção de informação ao premir uma tecla.

1. Estado de saída 1

O LED acende quando a saída selecionada está ativa.

2. Estado de saída 2

3. Estado de saída 3

4. Estado de saída 4

5. Estado de saída 5

6. Estado de saída 6

7. Estado de saída 7

8. Estado de saída 8

9. Estado de saída 9

10. Estado de saída 10

11. Estado de saída 11

12. Estado de saída 12

13.º Armamento: Partição 1

14.º Armamento: Partição 2

15.º Armamento: Partição 1 ou 2

16.º Armamento: Partição 1 e 2

17. Partição 1 – Braço completo

18. Partição 1 – Braço noturno

19. Partição 1 – Braço diurno

20. Partição 2 – Braço completo

21. Partição 2 – Braço noturno

22. Partição 2 – Braço diurno

23. Partição 1 – Alarme

24. Partição 2 – Alarme

25. Partição 1 ou 2 – Alarme

26. Problemas

27. Secção 1 – Desarmada

28. Secção 2 – Desarmada

29. Partição 1+2 – Não armada

O LED acende quando a divisória 1 está armada. O LED acende quando a divisória 2 está armada. O LED acende quando a divisória 1 ou 2 está armada. O LED acende quando as partições 1 e 2 estão armadas. O LED acende quando a divisória 1 está totalmente armada. O LED acende quando a divisória 1 está armada no modo noturno. O LED acende quando a divisória 1 está armada no modo diurno. O LED acende quando a divisória 2 está totalmente armada.

O LED acende quando a divisória 2 está armada no modo noturno. O LED acende quando a divisória 2 está armada no modo diurno. O LED acende quando existe alarme na partição 1.

O LED acende quando existe um alarme na divisória 2. O LED acende quando existe um alarme na divisória 1 ou 2. O LED acende quando existem problemas no sistema. O LED acende quando a divisória 1 está desarmada.

O LED acende quando a divisória 2 está desarmada. O LED acende quando as partições 1 e 2 estão desarmadas.


255. AUSENTE

O LED não será utilizado para confirmação.

6. Quando for apresentada uma janela de confirmação a perguntar se pretende continuar com a atualização do firmware, clique em "Sim". O firmware do painel de controlo será atualizado.

14.2 Procedimento de atualização de emergência

Caso o painel de controlo não seja compatível com teclados, não aceite o código de serviço, etc., pode utilizar o seguinte procedimento para atualizar o firmware do painel de controlo.

1. Execute o programa de atualização do firmware do painel de controlo.
- 2.º Clique no  botão.
3. Na janela que será apresentada, indique a porta COM do computador ao qual o painel de controlo está ligado, marque a opção REINICIAR e clique em "OK".
- 4.º Desligue o painel de controlo (desligue primeiro a alimentação CA e, em seguida, a bateria).
5. Ligue o painel de controlo (primeiro ligue a bateria e depois a alimentação CA).
6. O programa de atualização de firmware estabelecerá comunicação com o painel de controlo.
7. Quando for apresentada uma janela de confirmação a perguntar se pretende continuar com a atualização do firmware, clique em "Sim". O firmware do painel de controlo será atualizado.



O painel de controlo aguardará apenas 10 segundos após o arranque para que a atualização do firmware seja iniciada.

15. Histórico de atualizações manuais

A tabela apresenta as alterações efetuadas desde a versão 06/15.

Versão manual	Alterações introduzidas
10/15	<ul style="list-style-type: none"> • A informação sobre a versão necessária do programa DLOADX foi atualizada (p. 17). • Descrição do SMENSAGEM DE SERVIÇO APÓS ALARME DE VIOLAÇÃO opção foi modificada (p. 28). • Descrição do SACIONANDO SIRENES INTERNASA opção foi adicionada (p. 39). • A tabela que indica a forma como as opções de zona são apresentadas nos teclados foi atualizada (p. 40). • Descrição do 22. ETHMESTADO DE PROBLEMA Foi adicionada a função de saída (p. 42). • Lista de problemas cuja ocorrência pode desencadear o 22. ETHMESTADO DE PROBLEMA saída da função foi adicionada (p. 43). • Descrição do PULSEA opção de saída foi modificada (p. 45). • A tabela que indica a forma como as opções de saída são apresentadas nos teclados foi atualizada (pág. 46). • Foram adicionadas informações sobre o teclado VERSA-LCDR na secção de configuração de volume (pág. 49).
16/04	<ul style="list-style-type: none"> • A informação sobre a versão necessária do programa DLOADX foi atualizada (p. 17). • Descrição de ETRASO DE INTRODUÇÃO EM DAYUMRMA opção foi adicionada (p. 33). • Foi adicionada a secção "Cartões de proximidade" (pág. 50). • Descrição de USER PODE SUBSTITUIR VERSA-LCDM-WRLBATERIA opção foi adicionada (p. 54). • Foram adicionadas informações sobre a sirene ASP-100 (págs. 54, 57, 59 e 62). • Foram adicionadas informações sobre o detetor AOD-200 (págs. 56, 58 e 61). • Secção "ABAX 2 / ABAX sirenes sem fio" foi modificado (p. 64).
11/17	<ul style="list-style-type: none"> • A informação sobre a versão necessária do programa DLOADX foi atualizada (p. 17). • Descrição de BLUZ DESLIGADA LIGADA AC PERDA opção foi adicionada (p. 29). • Descrição de ETRASO DE INTRODUÇÃO EM NIGHTUMRMA opção foi adicionada (p. 33).

	<ul style="list-style-type: none"> • Secção "Hardware" foi adicionado (p. 40). • Nome do SSERVIDOR ATELA opção (LAN) foi alterada para LAN (pág. 51). • Descrição de DNÃO DENUNCIAR SATÉLITE PROBLEMAS DE LIGAÇÃO COM O SERVIDOR opção tem foram adicionados (p. 51). • Descrição de ALARM 3 CÓDIGOS INCORRETOS (APLICATIVO MÓVEL A opção) foi adicionado (p. 52). • Descrição de P NOTIFICAÇÕES USHA opção foi adicionada (p. 52). • Foram adicionadas informações sobre o código QR, que facilita a configuração da aplicação móvel (p. 52). • Nome do GETDCOMEU E TIME DE UM SERVIDOR DE TEMPO A opção (LAN) foi alterada para LAN (pág. 53). • Descrição de USER PODE SUBSTITUIR VERSA-LCD M-WRL BATERIA A opção foi atualizada (p. 54). • Foram adicionadas informações sobre o detetor AOCD-250 (páginas 56, 58 e 60). • Foram acrescentadas informações sobre o detetor ASD-150 (páginas 56, 59 e 62). • Foram adicionadas informações sobre como comunicar problemas com o expansor ACX-201 (página 65). • Nome do E-MENSAGENS POR E-MAILA opção (LAN) foi alterada para LAN (pág. 78). • A descrição do direito de DOWNLOAD/SERVIÇO foi atualizada (p. 81). • Secção "Confirmação sobre LEDs no APT-200 / Porta-chaves APT-100" foi atualizado (p. 84).
21/09	<ul style="list-style-type: none"> • Foram adicionadas informações sobre os dispositivos do sistema ABAX 2. • A informação sobre a versão necessária do programa DLOADX foi atualizada (p. 17). • Descrição do ACATRASO NA ENTREGA DO RELATÓRIO DE SINISTROS O parâmetro foi modificado (p. 30). • Descrição de TEL. ATRASO NO RELATÓRIO DE PERDA DE LINHA O parâmetro foi modificado (p. 30). • Descrição de SILENCIOSA opção foi modificada (p. 49). • A secção "Controlador de sistema sem fios ABAX 2 / ABAX" foi atualizada (p. 53). • A secção "Controlador de sistema sem fios MICRA" foi atualizada (pág. 66). • A secção "Dispositivo de ativação/desativação por cartão de proximidade" foi atualizada (pág. 67). • Foi acrescentada uma nota sobre a apresentação de endereços de correio eletrónico para mensagens de correio eletrónico (pág. 78).